

# Οδηγός Χρήσης







## Εκτυπωτής HP LaserJet Professional P1100 Series

Οδηγός Χρήσης

#### Πνευματικά δικαιώματα και άδεια χρήσης

 $\ensuremath{\mathbb{C}}$  Copyright 2015 HP Development Company, L.P.

Απαγορεύεται η αναπαραγωγή, η προσαρμογή ή η μετάφραση χωρίς προηγούμενη γραπτή άδεια, με εξαίρεση τα όσα επιτρέπονται από τους νόμους περί πνευματικών δικαιωμάτων.

Οι πληροφορίες που περιέχονται στο παρόν μπορεί να αλλάξουν χωρίς προειδοποίηση.

Οι μόνες εγγυήσεις που παρέχονται για τα προϊόντα και τις υπηρεσίες της ΗΡ ορίζονται στις ρητές δηλώσεις εγγύησης που συνοδεύουν τα εν λόγω προϊόντα και τις υπηρεσίες. Κανένα στοιχείο του παρόντος δεν πρέπει να θεωρηθεί ότι αποτελεί πρόσθετη εγγύηση. Η ΗΡ δεν φέρει ευθύνη για τεχνικά ή συντακτικά σφάλματα ή παραλήψεις του παρόντος.

Edition 1, 11/2015

#### Εμπορικά σήματα

Τα Adobe<sup>°</sup>, Adobe Photoshop<sup>°</sup>, Acrobat<sup>°</sup> και PostScript<sup>°</sup> είναι εμπορικά σήματα της Adobe Systems Incorporated.

Η ονομασία Apple και το λογότυπο της Apple είναι σήματα κατατεθέντα της Apple Computer, Inc. στις Η.Π.Α. και σε άλλες χώρες/περιοχές. Η ονομασία iPod είναι σήμα κατατεθέν της Apple Computer, Inc. Η χρήση του iPod μπορεί να γίνει μόνο με νόμιμη αντιγραφή ή αντιγραφή κατόπιν εξουσιοδότησης από τον κάτοχο των δικαιωμάτων. Μην αντιγράφετε παράνομα μουσική.

Οι ονομασίες Microsoft<sup>®</sup>, Windows<sup>®</sup>, Windows<sup>®</sup> XP και Windows Vista<sup>®</sup> είναι σήματα κατατεθέντα στις Η.Π.Α. της Microsoft Corporation.

To UNIX° είναι σήμα κατατεθέν της The Open Group.

## Συμβάσεις που χρησιμοποιούνται σε αυτόν τον οδηγό

- 🔆 ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Οι συμβουλές παρέχουν χρήσιμες συμβουλές ή συντομεύσεις.
- ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Οι σημειώσεις παρέχουν σημαντικές πληροφορίες που επεξηγούν μια έννοια ή βοηθούν στην ολοκλήρωση μιας εργασίας.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Οι ενδείξεις προσοχής υποδεικνύουν διαδικασίες που θα πρέπει να ακολουθήσετε για να αποφύγετε την απώλεια δεδομένων ή την πρόκληση ζημιάς στο προϊόν.
- ΠΡΟΕΙΔ/ΣΗ! Οι προειδοποιήσεις σάς ειδοποιούν για συγκεκριμένες διαδικασίες που θα πρέπει να ακολουθήσετε για να αποφύγετε τον τραυματισμό, την καταστροφική απώλεια δεδομένων ή την εκτεταμένη ζημιά στο προϊόν.

# Πίνακας περιεχομένων

1 Βασικά χαρακτηριστικά του προϊόντος	1
Σύγκριση προϊόντων	2
Περιβαλλοντικά χαρακτηριστικά	2
Χαρακτηριστικά του προϊόντος	3
Όψεις του προϊόντος	4
Μπροστινή και αριστερή όψη	4
Πίσω όψη	6
Θέση αριθμού σειράς και αριθμού προϊόντος	6
Διάταξη πίνακα ελέγχου	7
2 Λογισμικό για Windows	9

Υποστηριζόμενα λειτουργικά συστήματα Windows	10
Υποστηριζόμενα προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή για Windows	10
Προτεραιότητα ρυθμίσεων εκτύπωσης	11
Αλλαγή ρυθμίσεων προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή στα Windows	12
Κατάργηση λογισμικού στα Windows	
Χρήση του βοηθητικού προγράμματος κατάργησης εγκατάστασης για κατάργηση του	
λογισμικού για Windows	13
Χρήση του Πίνακα Ελέγχου των Windows για κατάργηση λογισμικού	13
Υποστηριζόμενα βοηθητικά προγράμματα (μόνο στα μοντέλα με ασύρματη λειτουργία)	14
Ενσωματωμένος διακομιστής web	14

Χρήση του προϊόντος σε Mac	15
Λογισμικό για Μac	
Υποστηριζόμενα λειτουργικά συστήματα για Macintosh	16
Υποστηριζόμενα προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή για Macintosh	16
Κατάργηση λογισμικού στα Mac	
Προτεραιότητα στις εργασίες εκτύπωσης στα Μac	
Αλλαγή ρυθμίσεων προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή για Macintosh	17
Λογισμικό για υπολογιστές Μac	18
Βοηθητικό πρόγραμμα εκτυπωτή ΗΡ για Mac	18
Εγκατάσταση λογισμικού για υπολογιστές Μac σε ασύρματο δίκτυο	

Υποστηριζόμενα βοηθητικά προγράμματα για Mac (μόνο στα μοντέλα με ασύρματη λειτομονία)	10
κειτουργία,	19
Ενσωματωμένος σιακομιστης webΕνσωματωμένος σιακομιστης web	
Δημιομονία και χρήση πορορμθμίαςων εκτύπωσης σε Macintosh	20
Δηρισοργια και χρηση προρροσμισεων εκτύπωσης σε παείπτοση μένεθος γαστιού	20
Γκτύπωση εξωφύλλου	20
Ξκτύπωση τολλών σελίδων σε ένα φύλλο χαρτί με Macintosh	21
Εκτύπωση και στις δύο πλευρές (εκτύπωση διπλής όψης)	21
Μη αυτόματη εκτύπωση διπλής όψης	21
4 Σύνδεση του προϊόντος	23
Υποστηριζόμενα λειτουργικά συστήματα δικτύου (μόνο στα μοντέλα με ασύρματη λειτουργία)	24
Σύνδεση USB	25
CD εγκατάστασης	25
Σύνδεση σε δίκτυο (μόνο στα μοντέλα με ασύρματη λειτουργία)	26
Υποστηριζόμενα πρωτόκολλα δικτύου	26
Εγκατάσταση προϊόντος σε ασύρματο δίκτυο με το CD λογισμικού	26
Απενεργοποίηση μονάδας ασύρματης λειτουργίας	26
Διαμόρφωση του προϊόντος δικτύου	27
Χρήση βοηθητικού προγράμματος ασύρματης διαμόρφωσης	27
Επαναφορά προεπιλεγμένων ρυθμίσεων ασύρματης λειτουργίας	27
Προβολή ή αλλαγή ρυθμίσεων δικτύου	27
Ορισμός ή αλλαγή του κωδικού πρόσβασης δικτύου	28
Διεύθυνση IP	28
Ρύθμιση ταχύτητας σύνδεσης	28
5 Χαρτί και μέσα εκτύπωσης	29
Κατανόηση της χρήσης του χαρτιού και των μέσων εκτύπωσης	30
Οδηγίες ειδικού χαρτιού ή μέσων εκτύπωσης	31
Αλλαγή του προγράμματος οδήγησης εκτύπωσης, σύμφωνα με τον τύπο και το μέγεθος του μέσου	32
Υποστηριζόμενα μεγέθη χαρτιού	33
Υποστηριζόμενοι τύποι χαρτιού και χωρητικότητα δίσκου	34
Υποστηριζόμενοι τύποι χαρτιού και μέσων εκτύπωσης	34
Χωρητικότητα δίσκων και θηκών	34
Προσανατολισμός χαρτιού για τοποθέτηση στους δίσκους	35
Τοποθέτηση δίσκων χαρτιού	35
Υποδοχή τροφοδότησης κατά προτεραιότητα	35
Δίσκος εισόδου	35
Προσαρμογή δίσκου για μέσα εκτύπωσης μικρού μήκους (μόνο βασικά μοντέλα)	35

6 Εργασίες εκτύπωσης	37
Ακύρωση εργασίας εκτύπωσης	38
Διακοπή της τρέχουσας εργασίας εκτύπωσης από τον πίνακα ελέγχου (μόνο στα μοντέλα με ασύρματη λειτουργία)	38
Σταματήστε την τρέχουσα εργασία εκτύπωσης από το πρόγραμμα λογισμικού	38
Εκτύπωση στα Windows	39
Άνοιγμα του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή των Windows	39
Λήψη βοήθειας για οποιαδήποτε επιλογή εκτύπωσης στα Windows	39
Αλλαγή αριθμού αντιτύπων εκτύπωσης στα Windows	39
Εκτύπωση έγχρωμου κειμένου ως μαύρου στα Windows	39
Αποθήκευση προσαρμοσμένων ρυθμίσεων εκτύπωσης για εκ νέου χρήση στα Windows	40
Χρήση γρήγορης ρύθμισης εκτύπωσης	40
Δημιουργία προσαρμοσμένης γρήγορης ρύθμισης εκτύπωσης	40
Βελτίωση ποιότητας εκτύπωσης στα Windows	40
Επιλογή μεγέθους χαρτιού	40
Επιλογή προσαρμοσμένου μεγέθους χαρτιού	40
Επιλογή τύπου χαρτιού	41
Επιλογή ανάλυσης εκτύπωσης	41
Εκτύπωση της πρώτης ή τελευταίας σελίδας σε διαφορετικό χαρτί στα Windows	41
Προσαρμογή εγγράφου στο μέγεθος της σελίδας στα Windows	41
Προσθήκη υδατογραφήματος σε έγγραφο στα Windows	41
Εκτύπωση και στις δύο πλευρές (εκτύπωση διπλής όψης) στα Windows	42
Μη αυτόματη εκτύπωση και στις δύο όψεις (εκτύπωση διπλής όψης)	42
Δημιουργία φυλλαδίου στα Windows	43
Εκτύπωση πολλών σελίδων ανά φύλλο στα Windows	44
Επιλογή προσανατολισμού σελίδας στα Windows	44
Χρήση HP ePrint	44
Χρήση HP Cloud Print	44
Χρήση HP Direct Print (μόνο μοντέλα με δυνατότητα ασύρματου δικτύου)	45
Χρήση AirPrint	46
7 Διαχείριση και συντήρηση του προϊόντος	49
Εκτύπωση των σελίδων πληροφοριών	50
Σελίδα ρυθμίσεων	50
Σελίδα κατάστασης αναλωσίμων	50
Σελίδα επίδειξης	50
Χρήση του ενσωματωμένου διακομιστή web της ΗΡ (μόνο σε ασύρματα μοντέλα)	51
Άνοιγμα του ενσωματωμένου διακομιστή web της ΗΡ μέσω σύνδεσης σε δίκτυο	51
Ενότητες του ενσωματωμένου διακομιστή web της HP	51
Καρτέλα "Πληροφορίες"	51
Καρτέλα "Ρυθμίσεις"	52

	Καρτέλα "Δικτύωση"	52
	Συνδέσεις	52
	Ρυθμίσεις εξοικονόμησης	53
	Λειτουργία αυτόματης απενεργοποίησης	53
	Εκτύπωση με τη λειτουργία EconoMode	53
	Διαχείριση αναλωσίμων και εξαρτημάτων	
	Έλεγχος και παραγγελία αναλωσίμων	
	Αποθήκευση της κασέτας	
	Πολιτική της ΗΡ για τα δοχεία εκτύπωσης τρίτων κατασκευαστών	54
	Ανοικτή γραμμή και τοποθεσία Web της ΗΡ για την απάτη	54
	Ανακύκλωση αναλωσίμων	54
	Οδηγίες αντικατάστασης	55
	Ανακατανομή γραφίτη	55
	Αντικατάσταση του δοχείου γραφίτη	56
	Επανατοποθέτηση του κυλίνδρου εισαγωγής	59
	Αντικατάσταση του προστατευτικού διαχωρισμού	62
	Καθαρισμός του προϊόντος	65
	Καθαρισμός κυλίνδρου εισαγωγής	65
	Καθαρισμός διαδρομής χαρτιού	66
	Καθαρισμός της περιοχής του δοχείου γραφίτη	67
	Εξωτερικός καθαρισμός	69
	Ενημερώσεις προϊόντος	69
σ	η προβλημάτων	
	Επίλυση γενικών προβλημάτων	72
	Λίστα ελέγχου αντιμετώπισης προβλημάτων	
	Παράγοντες που επηρεάζουν την απόδοση του προϊόντος	73
	Ερμηνεία συνδυασμών φωτεινών ενδείξεων πίνακα ελέγχου	74
	Αποκατάσταση εμπλοκών	

8 Επίλυση προβλημάτων	71
Επίλυση γενικών προβλημάτων	72
Λίστα ελέγχου αντιμετώπισης προβλημάτων	72
Παράγοντες που επηρεάζουν την απόδοση του προϊόντος	73
Ερμηνεία συνδυασμών φωτεινών ενδείξεων πίνακα ελέγχου	74
Αποκατάσταση εμπλοκών	
Συνήθεις αιτίες εμπλοκών χαρτιού	
Σημεία εμπλοκής	
Αποκατάσταση εμπλοκών από το δίσκο εισόδου	
Αποκατάσταση εμπλοκών από τις περιοχές εξόδου	
Αποκατάσταση εμπλοκών από το εσωτερικό του προϊόντος	
Επίλυση επαναλαμβανόμενων εμπλοκών	
Αλλαγή ρύθμισης αποκατάστασης εμπλοκής	
Επίλυση προβλημάτων χειρισμού χαρτιού	
Επίλυση προβλημάτων ποιότητας εικόνας	
Παραδείγματα ελαττωμάτων στην εικόνα	
Αχνή ή ξεθωριασμένη εκτύπωση	
Στίγματα γραφίτη	

Κενά	89
Κάθετες γραμμές	89
Γκρίζο φόντο	89
Μουντζούρες γραφίτη	90
Ασταθής γραφίτης	90
Κάθετα επαναλαμβανόμενα ελαττώματα	90
Παραμορφωμένοι χαρακτήρες	91
Λοξή σελίδα	
Κύρτωση ή κυματισμός	91
Ζάρες ή τσαλακώματα	92
Διάχυτος γραφίτης στο περίγραμμα	92
Υγρασία	93
Βελτίωση ποιότητας εικόνας	93
Αλλαγή πυκνότητας εκτύπωσης	93
Επίλυση προβλημάτων απόδοσης	95
Επίλυση προβλημάτων συνδεσιμότητας	96
Επίλυση προβλημάτων άμεσης σύνδεσης	96
Επίλυση προβλημάτων ασύρματης λειτουργίας	96
Επίλυση προβλημάτων λογισμικού προϊόντος	
Αντιμετώπιση κοινών προβλημάτων στα Windows	98
Επίλυση κοινών προβλημάτων Macintosh	99

Παράρτημα Α Αναλώσιμα και εξαρτήματα	
Παραγγελία ανταλλακτικών, εξαρτημάτων και αναλωσίμων	104
Κωδικοί ειδών	
Εξαρτήματα διαχείρισης χαρτιού	
Κεφαλές εκτύπωσης	
Καλώδια και διασυνδέσεις	

Παράρτημα Β Συντήρηση και τεχνική υποστήριξη	
Δήλωση περιορισμένης εγγύησης HP	
Ηνωμένο Βασίλειο, Ιρλανδία και Μάλτα	
Αυστρία, Βέλγιο, Γερμανία και Λουξεμβούργο	
Βέλγιο, Γαλλία και Λουξεμβούργο	
Ιταλία	110
Ισπανία	110
Δανία	
Νορβηγία	
Σουηδία	
Πορτογαλία	
Ελλάδα και Κύπρος	

	Ουγγαρία	112
	Δημοκρατία της Τσεχίας	113
	Σλοβακία	113
	Πολωνία	113
	Βουλγαρία	114
	Ρουμανία	114
	Βέλγιο και Ολλανδία	114
	Φινλανδία	115
	Σλοβενία	115
	Κροατία	115
	Λετονία	115
	Λιθουανία	116
	Εσθονία	116
	Ρωσία	116
Εγγ	ύηση Premium Protection Warranty της ΗΡ: Δήλωση περιορισμένης εγγύησης για τα δοχεία	γραφίτη
Lase	erJet	117
Пολ	ιτική της HP για τα αναλώσιμα άλλων κατασκευαστών	118
Топ	οθεσία Web της ΗΡ για τις απομιμήσεις	119
Апо	θηκευμένα δεδομένα στο δοχείο γραφίτη	120
Άδε	ια χρήσης τελικού χρήστη	121
Εγγι	ύηση σέρβις για επισκευή από τον πελάτη	126
Υπо	στήριξη πελατών	127

Παράρτημα Γ Προδιαγραφές	. 129
Προδιαγραφές για τα φυσικά χαρακτηριστικά του εκτυπωτή	. 130
Κατανάλωση ενέργειας, ηλεκτρικές προδιαγραφές και εκπομπές θορύβου	. 130
Προδιαγραφές περιβάλλοντος	. 130

Παράρτημα Δ Πρόγραμμα περιβαλλοντικής διαχείρισης προϊόντων	131
Προστασία του περιβάλλοντος	133
Προστασία από το όζον	133
Κατανάλωση ισχύος	133
Κατανάλωση γραφίτη	133
Χρήση χαρτιού	134
Πλαστικά	134
Αναλώσιμα εκτύπωσης HP LaserJet	134
Χαρτί	134
Περιορισμοί υλικών	134
Απόρριψη άχρηστου εξοπλισμού από τους χρήστες (ΕΕ και Ινδία)	135
Ανακύκλωση ηλεκτρονικών συσκευών	135
Πληροφορίες ανακύκλωσης υλικού για τη Βραζιλία	136

Χημικές ουσίες	136
Δεδομένα κατανάλωσης ενέργειας προϊόντος σύμφωνα με τον Κανονισμό 1275/2008 της Ευρωπαϊκής	
Επιτροπής	136
Δήλωση περιορισμού της χρήσης επικίνδυνων ουσιών (Ινδία)	136
Δήλωση για τον περιορισμό επικίνδυνων ουσιών (Τουρκία)	136
Ανακοίνωση περιορισμού της χρήσης επικίνδυνων ουσιών (Ουκρανία)	136
Πίνακας ουσιών (Κίνα)	137
Πληροφορίες χρήστη για την ετικέτα οικολογικής σήμανσης SEPA (Κίνα)	137
Κανονισμός για την εφαρμογή της ετικέτας πληροφοριών ενέργειας για την Κίνα σε εκτυπωτές, φαξ και	
αντιγραφικά	138
Φύλλο Δεδομένων Ασφαλείας Υλικού (MSDS)	138
ЕРЕАТ	138
Περισσότερες πληροφορίες	138

Παράρτημα Ε Πληροφορίες σχετικά με κανονισμούς	141
Δήλωση συμμόρφωσης (HP LaserJet Professional P1102, P1102s, P1106, P1108 και P1109)	142
Δήλωση συμμόρφωσης (HP LaserJet Pro P1102w and P1109w)	144
Δηλώσεις κανονισμών	146
Κανονισμοί FCC	146
Καναδάς - Δήλωση συμμόρφωσης ICES-003 του Υπουργείου Βιομηχανίας του Καναδά	146
Δήλωση VCCI (Ιαπωνία)	146
Δήλωση ΕΜС (Κορέα)	146
Οδηγίες για το καλώδιο τροφοδοσίας	147
Δήλωση για το καλώδιο τροφοδοσίας (Ιαπωνία)	147
Ασφάλεια laser	147
Δήλωση laser (Φινλανδία)	147
Δήλωση GS (Γερμανία)	149
Συμμόρφωση για τις χώρες της Ευρασίας (Λευκορωσία, Καζακστάν, Ρωσία)	149
Πρόσθετες δηλώσεις για προϊόντα ασύρματης λειτουργίας	150
Δήλωση συμμόρφωσης με τα πρότυπα της FCC—Ηνωμένες Πολιτείες	150
Δήλωση για την Αυστραλία	150
Δήλωση ΑΝΑΤΕL Βραζιλίας	150
Δηλώσεις για τον Καναδά	150
Έκθεση σε ακτινοβολία ραδιοσυχνοτήτων (Καναδάς)	150
Σημείωση για την Ευρωπαϊκή Ένωση	151
Σημείωση για τη χρήση στη Ρωσία	151
Δήλωση για το Μεξικό	151
Δήλωση για την Ταϊβάν	151
Δήλωση για την Κορέα	151
Ένδειξη ενσύρματων/ασύρματων τηλεπικοινωνιών Βιετνάμ για εγκεκριμένα προϊόντα	
τύπου ICTQC	152

υρετήριο
----------

# 1 Βασικά χαρακτηριστικά του προϊόντος

- Σύγκριση προϊόντων
- <u>Περιβαλλοντικά χαρακτηριστικά</u>
- Χαρακτηριστικά του προϊόντος
- <u>Όψεις του προϊόντος</u>

## Σύγκριση προϊόντων



## Περιβαλλοντικά χαρακτηριστικά

Ανακύκλωση	Περιορίστε τη σπατάλη χρησιμοποιώντας ανακυκλωμένο χαρτί.
	Ανακυκλώστε τις κασέτες εκτύπωσης χρησιμοποιώντας τη διαδικασία επιστροφής της ΗΡ.
Εξοικονόμηση ενέργειας	Εξοικονομήστε ενέργεια με τη λειτουργία αυτόματης απενεργοποίησης του προϊόντος.
Εκτύπωση διπλής όψης	Εξοικονομήστε χαρτί χρησιμοποιώντας τη ρύθμιση μη αυτόματης εκτύπωσης διπλής όψης.
HP Smart Web Printing	Χρησιμοποιήστε το HP Smart Web Printing για να επιλέξετε, να αποθηκεύσετε και να οργανώσετε κείμενο και γραφικά από πολλές σελίδες web και έπειτα να τις επεξεργαστείτε και να τις εκτυπώσετε ακριβώς όπως τις βλέπετε στην οθόνη. Σας παρέχει τον έλεγχο που χρειάζεστε για την εκτύπωση σημαντικών πληροφοριών, ενώ παράλληλα ελαχιστοποιείτε τη σπατάλη.
	Λάβετε το HP Smart Web Printing από αυτή την τοποθεσία web: <u>www.hp.com/go/smartweb</u> .

## Χαρακτηριστικά του προϊόντος

Πλεονεκτήματα	λεονεκτήματα Χαρακτηριστικά				
Εξαιρετική ποιότητα	Αυθεντικό δοχείο εκτύπωσης HP.				
εκτυπωσης	Η ρύθμιση FastRes 600 παρέχει ποιότητα εκτύπωσης εφάμιλλη των 600 κουκκίδων ανά ίντσα (dpi). Η ρύθμιση FastRes 1200 παρέχει ποιότητα εκτύπωσης εφάμιλλή των 1.200 dpi.				
	Προσαρμοζόμενες ρυθμίσεις για βέλτιστη ποιότητα εκτύπωσης.				
Υποστηριζόμενα	Windows Vista (32 bit και 64 bit)				
λειτουργικα συστηματα	Windows XP (32 bit και 64 bit)				
	Windows 7				
	Windows Server 2003 (32 bit και 64 bit)				
	Windows Server 2008 (32 bit και 64 bit)				
	Mac OS X v10.4, v10.5, v10.6				
Ευχρηστία	Εύκολη τοποθέτηση της κασέτας γραφίτη.				
	Εύκολη πρόσβαση στο δοχείο εκτύπωσης και στη διαδρομή χαρτιού μέσω της θύρας του δοχείου εκτύπωσης.				
	Ο δίσκος χαρτιού μπορεί να ρυθμιστεί με το ένα χέρι.				
Ευέλικτος χειρισμός χαρτιού	Μια υποδοχή εισόδου 10 φύλλων κατά προτεραιότητα (μόνο στα μοντέλα με ασύρματη λειτουργία)				
	Ένας δίσκος εισόδου 150 φύλλων (χαρτί 75 g/m²).				
	Ένας δίσκος εξόδου 125 φύλλων (χαρτί 75 g/m²).				
	Μη αυτόματη εκτύπωση διπλής όψης (εκτύπωση δύο όψεων).				
Δυνατότητες διασύνδεσης	Θύρα υψηλής ταχύτητας USB 2.0				
	Ασύρματη δικτύωση 802.11b/g (μόνο στα μοντέλα με ασύρματη λειτουργία)				
Εξοικονόμηση ενέργειας	Αφού παρέλθει το χρονικό διάστημα που έχει ορίσει ο χρήστης, η λειτουργία αυτόματης απενεργοποίησης εξοικονομεί αυτόματα ηλεκτρικό ρεύμα, μειώνοντας σημαντικά την κατανάλωση ενέργειας όταν το προϊόν δεν εκτυπώνει.				
Οικονομική εκτύπωση	Με τις δυνατότητες εκτύπωσης ανά Ν (εκτύπωση άνω της μίας σελίδας σε ένα φύλλο) και μη αυτόματης εκτύπωσης δύο όψεων, εξοικονομείται χαρτί.				
	Η λειτουργία EconoMode του προγράμματος οδήγησης του εκτυπωτή εξοικονομεί γραφίτη.				
Διαχείριση αναλωσίμων	Πιστοποιητικό γνησιότητας για αυθεντικά δοχεία εκτύπωσης HP.				
	Εύκολη παραγγελία ανταλλακτικών.				
	Η σελίδα κατάστασης αναλωσίμων εμφανίζει το εκτιμώμενο επίπεδο γραφίτη στο δοχείο εκτύπωσης. Η δυνατότητα αυτή δεν είναι διαθέσιμη για αναλώσιμα τρίτων κατασκευαστών.				
Προσβασιμότητα	Ο online οδηγός χρήσης είναι συμβατός με προγράμματα ανάγνωσης οθόνης και κειμένου.				
	Όλες οι θύρες και τα καλύμματα μπορούν να χρησιμοποιηθούν με το ένα χέρι.				
Ασφάλεια	Υποδοχή κλειδαριάς Kensington στο πίσω μέρος του προϊόντος.				

## Όψεις του προϊόντος

## Μπροστινή και αριστερή όψη



1	Δίσκος εξόδου
2	Επέκταση δίσκου εξόδου με δυνατότητα αναδίπλωσης
3	Δίσκος εισόδου
4	Εργαλείο επέκτασης μέσων μικρού μήκους
5	Κουμπί λειτουργίας
6	Γλωττίδα ανοίγματος θύρας δοχείου εκτύπωσης
7	Πίνακας ελέγχου



1	Δίσκος εξόδου
2	Επέκταση δίσκου εξόδου με δυνατότητα αναδίπλωσης
3	Υποδοχή εισόδου προτεραιότητας
4	Κύριος δίσκος εισόδου
5	Κουμπί λειτουργίας
6	Γλωττίδα ανοίγματος θύρας δοχείου εκτύπωσης
7	Πίνακας ελέγχου

## Πίσω όψη



1	Θύρα USB
2	Υποδοχή τροφοδοσίας
3	Κλειδαριά Kensington

### Θέση αριθμού σειράς και αριθμού προϊόντος

Η ετικέτα που περιλαμβάνει τον αριθμό προϊόντος και τον αριθμό σειράς βρίσκεται στην πίσω πλευρά του προϊόντος.



## Διάταξη πίνακα ελέγχου

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Για μια περιγραφή των συνδυασμών των φωτεινών ενδείξεων, ανατρέξτε στην ενότητα Ερμηνεία συνδυασμών φωτεινών ενδείξεων πίνακα ελέγχου στη σελίδα 74.



1	Φωτεινή ένδειξη προσοχής 🕂: Υποδεικνύει ότι η θύρα του δοχείου εκτύπωσης είναι ανοιχτή ή ότι έχει παρουσιαστεί κάποιο άλλο σφάλμα.
2	Φωτεινή ένδειξη ετοιμότητας (): Όταν το προϊόν είναι έτοιμο να εκτυπώσει, η φωτεινή ένδειξη ετοιμότητας είναι αναμμένη. Όταν το προϊόν επεξεργάζεται δεδομένα, η φωτεινή ένδειξη ετοιμότητας αναβοσβήνει.



1	Κουμπί ασύρματης λειτουργίας (*1*): Για τον εντοπισμό ασύρματων δικτύων, πατήστε το κουμπί ασύρματης λειτουργίας. Αυτό το κουμπί ενεργοποιεί και απενεργοποιεί την ασύρματη λειτουργία.
2	Φωτεινή ένδειξη ασύρματης λειτουργίας: Όταν το προϊόν αναζητά δίκτυο, η φωτεινή ένδειξη ασύρματης λειτουργίας αναβοσβήνει. Όταν το προϊόν είναι συνδεδεμένο σε ασύρματο δίκτυο, η φωτεινή ένδειξη ασύρματης λειτουργίας είναι αναμμένη.
3	Φωτεινή ένδειξη προσοχής <u>Λ</u> : Υποδεικνύει ότι η θύρα του δοχείου εκτύπωσης είναι ανοιχτή ή ότι έχει παρουσιαστεί κάποιο άλλο σφάλμα.

- Φωτεινή ένδειξη ετοιμότητας ): Όταν το προϊόν είναι έτοιμο να εκτυπώσει, η φωτεινή ένδειξη ετοιμότητας είναι αναμμένη.
   Όταν το προϊόν επεξεργάζεται δεδομένα, η φωτεινή ένδειξη ετοιμότητας αναβοσβήνει.
- 5 Κουμπί ακύρωσης X: Για να ακυρώσετε την εργασία εκτύπωσης, πατήστε το κουμπί ακύρωσης. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί για 5 δευτερόλεπτα προκειμένου να εκτυπωθεί μια σελίδα ρυθμίσεων.

# 2 Λογισμικό για Windows

- <u>Υποστηριζόμενα λειτουργικά συστήματα Windows</u>
- <u>Υποστηριζόμενα προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή για Windows</u>
- <u>Προτεραιότητα ρυθμίσεων εκτύπωσης</u>
- <u>Αλλαγή ρυθμίσεων προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή στα Windows</u>
- <u>Κατάργηση λογισμικού στα Windows</u>
- <u>Υποστηριζόμενα βοηθητικά προγράμματα (μόνο στα μοντέλα με ασύρματη λειτουργία)</u>

## Υποστηριζόμενα λειτουργικά συστήματα Windows

Το προϊόν συνοδεύεται από λογισμικό για τα ακόλουθα λειτουργικά συστήματα Windows®:

- Windows Vista (32 bit και 64 bit)
- Windows XP (32 bit και 64 bit)
- Windows 7
- Windows Server 2003 (32 bit και 64 bit)

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την αναβάθμιση από Windows 2000 Server σε Windows Server 2003, τη χρήση Windows Server 2003 Point and Print ή τη χρήση Windows Server 2003 Terminal Services and Printing, μεταβείτε στην τοποθεσία <u>www.microsoft.com</u>.

• Windows Server 2008 (32 bit και 64 bit)

## Υποστηριζόμενα προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή για Windows

Το προϊόν συνοδεύεται από λογισμικό για τα Windows, που επιτρέπει στον υπολογιστή να επικοινωνεί με το προϊόν. Το λογισμικό αυτό ονομάζεται πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή. Τα προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή παρέχουν πρόσβαση σε δυνατότητες του προϊόντος, όπως η εκτύπωση σε χαρτί προσαρμοσμένου μεγέθους, η αλλαγή μεγέθους εγγράφων και η εισαγωγή υδατογραφημάτων.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Τα πιο πρόσφατα προγράμματα οδήγησης είναι διαθέσιμα στη διεύθυνση <u>www.hp.com/support/ljp1100series</u>. Ανάλογα με τη διαμόρφωση ρυθμίσεων των υπολογιστών με Windows, το πρόγραμμα εγκατάστασης του λογισμικού του προϊόντος ελέγχει αυτόματα τον υπολογιστή για πρόσβαση στο Internet, για να μπορέσει να κάνει λήψη των τελευταίων προγραμμάτων οδήγησης.

Εκτός από το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή που θα εγκαταστήσετε από το CD του προϊόντος, μπορείτε να κατεβάσετε από το web και το πρόγραμμα οδήγησης XML Paper Specification (XPS).

## Προτεραιότητα ρυθμίσεων εκτύπωσης

Οι αλλαγές στις ρυθμίσεις εκτύπωσης γίνονται κατά προτεραιότητα, ανάλογα με το πού έγιναν οι αλλαγές:

- ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Τα ονόματα των εντολών και των πλαισίων διαλόγου μπορεί να διαφέρουν, ανάλογα με το πρόγραμμα λογισμικού που χρησιμοποιείτε.
  - Πλαίσιο διαλόγου "Page Setup": Κάντε κλικ στο Page Setup (Ρυθμίσεις σελίδας) ή σε μια παρόμοια εντολή στο μενού File (Αρχείο) του προγράμματος που χρησιμοποιείτε, για να ανοίξετε αυτό το πλαίσιο διαλόγου. Οι αλλαγές που έγιναν στις ρυθμίσεις στο πρόγραμμα αυτό υπερισχύουν των αλλαγών που έγιναν οπουδήποτε αλλού.
  - Παράθυρο διαλόγου Print (Εκτύπωση): Κάντε κλικ στο Print (Εκτύπωση), στο Print Setup (Ρύθμιση εκτύπωσης) ή σε μια παρόμοια εντολή στο μενού File (Αρχείο) του προγράμματος στο οποίο εργάζεστε για να ανοίξετε αυτό το παράθυρο διαλόγου. Οι αλλαγές των ρυθμίσεων στο παράθυρο διαλόγου Print (Εκτύπωση) έχουν χαμηλότερη προτεραιότητα και συνήθως δεν υπερισχύουν των αλλαγών που έγιναν στο παράθυρο διαλόγου Page Setup (Διαμόρφωση σελίδας).
  - Παράθυρο διαλόγου Printer Properties (Ιδιότητες εκτυπωτή) [πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή]: Κάντε κλικ στο Properties (Ιδιότητες) στο παράθυρο διαλόγου Print (Εκτύπωση) για να ανοίξετε το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή. Οι αλλαγές των ρυθμίσεων στο παράθυρο διαλόγου Printer Properties (Ιδιότητες εκτυπωτή) συνήθως δεν αντικαθιστούν οποιεσδήποτε άλλες ρυθμίσεις έχουν γίνει στο λογισμικό εκτύπωσης. Εδώ μπορείτε να αλλάξετε τις περισσότερες ρυθμίσεις εκτύπωσης.
  - Προεπιλεγμένες ρυθμίσεις του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή: Οι προεπιλεγμένες ρυθμίσεις του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή καθορίζουν τις ρυθμίσεις που θα χρησιμοποιηθούν σε όλες τις εργασίες εκτύπωσης εκτός αν αλλάξουν οι ρυθμίσεις στα πλαίσια διαλόγου Page Setup (Ρυθμίσεις σελίδας), Print (Εκτύπωση) ή Printer Properties (Ιδιότητες εκτυπωτή).

## Αλλαγή ρυθμίσεων προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή στα Windows

Αλλαγή των ρυθμίσεων όλων των εργασιών εκτύπωσης, έως ότου τερματιστεί το πρόγραμμα λογισμικού

- Στο μενού Αρχείο του προγράμματος λογισμικού, κάντε κλικ στο κουμπί Εκτύπωση.
- Επιλέξτε το πρόγραμμα οδήγησης και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο κουμπί Ιδιότητες ή στο κουμπί Προτιμήσεις.

Τα βήματα μπορεί να διαφέρουν κατά περίπτωση. Αυτή είναι η πιο κοινή μέθοδος. Αλλαγή των προεπιλεγμένων ρυθμίσεων για όλες τις εργασίες εκτύπωσης

Windows Vista και Windows 7: Κάντε

 κλικ στο κουμπί Έναρξη, επιλέξτε
 Πίνακας Ελέγχου και, στη συνέχεια,
 κάντε κλικ στην κατηγορία Υλικό και
 Ήχος και επιλέξτε Εκτυπωτής.

ή

Windows XP, Windows Server 2003 και Windows Server 2008 (με χρήση της προεπιλεγμένης προβολής του μενού "Έναρξη"): Κάντε κλικ στο κουμπί Έναρξη και, στη συνέχεια, επιλέξτε Εκτυπωτές και φαξ.

#### ή

Windows XP, Windows Server 2003 και Windows Server 2008 (με χρήση της κλασικής προβολής του μενού "Έναρξη"): Κάντε κλικ στο κουμπί Έναρξη, κάντε κλικ στην επιλογή Ρυθμίσεις και, στη συνέχεια, επιλέξτε Εκτυπωτές.

 Κάντε δεξί κλικ στο εικονίδιο του προγράμματος οδήγησης και, στη συνέχεια, επιλέξτε Προτιμήσεις εκτύπωσης. Αλλαγή των ρυθμίσεων διαμόρφωσης του προϊόντος

Windows Vista και Windows 7: Κάντε κλικ στο κουμπί Έναρξη, επιλέξτε Πίνακας Ελέγχου και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στην κατηγορία Υλικό και Ήχος και επιλέξτε Εκτυπωτής.

ή

Windows XP, Windows Server 2003 και Windows Server 2008 (με χρήση της προεπιλεγμένης προβολής του μενού "Έναρξη"): Κάντε κλικ στο κουμπί Έναρξη και, στη συνέχεια, επιλέξτε Εκτυπωτές και φαξ.

ή

Windows XP, Windows Server 2003 και Windows Server 2008 (με χρήση της κλασικής προβολής του μενού "Έναρξη"): Κάντε κλικ στο κουμπί Έναρξη, κάντε κλικ στην επιλογή Ρυθμίσεις και, στη συνέχεια, επιλέξτε Εκτυπωτές.

 Κάντε δεξί κλικ στο εικονίδιο του προγράμματος οδήγησης και, στη συνέχεια, επιλέξτε Ιδιότητες.

 Κάντε κλικ στην καρτέλα Ρυθμίσεις συσκευής.

## Κατάργηση λογισμικού στα Windows

# Χρήση του βοηθητικού προγράμματος κατάργησης εγκατάστασης για κατάργηση του λογισμικού για Windows

- Κάντε κλικ στο κουμπί Έναρξη και, στη συνέχεια, επιλέξτε το στοιχείο μενού Προγράμματα ή Όλα τα προγράμματα.
- 2. Κάντε κλικ στο στοιχείο μενού HP και έπειτα επιλέξτε το στοιχείο μενού Εκτυπωτής HP LaserJet Professional P1100 Series.
- 3. Κάντε κλικ στο στοιχείο μενού Κατάργηση εγκατάστασης και, στη συνέχεια, ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη για να καταργήσετε το λογισμικό.

### Χρήση του Πίνακα Ελέγχου των Windows για κατάργηση λογισμικού

#### Windows XP, Windows Server 2003 και Windows Server 2008

- Κάντε κλικ στο κουμπί Έναρξη, επιλέξτε το στοιχείο Πίνακας Ελέγχου και έπειτα κάντε κλικ στο στοιχείο Προσθαφαίρεση προγραμμάτων.
- 2. Εντοπίστε και επιλέξτε το προϊόν από τη λίστα.
- **3.** Κάντε κλικ στο κουμπί **Αλλαγή/Κατάργηση** για να καταργήσετε το λογισμικό.

#### Windows Vista και Windows 7

- 1. Κάντε κλικ στο κουμπί Έναρξη, επιλέξτε το στοιχείο Πίνακας Ελέγχου και έπειτα κάντε κλικ στο στοιχείο Προγράμματα και δυνατότητες.
- 2. Εντοπίστε και επιλέξτε το προϊόν από τη λίστα.
- **3.** Επιλέξτε **Κατάργηση/αλλαγή**.

## Υποστηριζόμενα βοηθητικά προγράμματα (μόνο στα μοντέλα με ασύρματη λειτουργία)

### Ενσωματωμένος διακομιστής web

Το προϊόν διαθέτει ενσωματωμένο διακομιστή web, ο οποίος παρέχει πρόσβαση σε πληροφορίες σχετικά με το προϊόν και δικτυακές δραστηριότητες. Αυτές οι πληροφορίες εμφανίζονται σε ένα πρόγραμμα περιήγησης web, όπως ο Microsoft Internet Explorer, το Apple Safari ή το Firefox.

Ο ενσωματωμένος διακομιστής web βρίσκεται στο προϊόν. Δεν είναι εγκατεστημένος σε κάποιο διακομιστή δικτύου.

Ο ενσωματωμένος διακομιστής web παρέχει μια διασύνδεση στο προϊόν, η οποία μπορεί να χρησιμοποιηθεί από οποιονδήποτε διαθέτει υπολογιστή συνδεδεμένο στο δίκτυο και ένα τυπικό πρόγραμμα περιήγησης web. Δεν γίνεται εγκατάσταση ή διαμόρφωση κάποιου ειδικού λογισμικού, αλλά θα πρέπει να έχετε ένα υποστηριζόμενο πρόγραμμα περιήγησης στο web στον υπολογιστή σας. Για να αποκτήσετε πρόσβαση στον ενσωματωμένο διακομιστή web, πληκτρολογήστε τη διεύθυνση IP του προϊόντος στη γραμμή διεύθυνσης του προγράμματος περιήγησης. (Για να βρείτε τη διεύθυνση IP, εκτυπώστε μια σελίδα ρυθμίσεων. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την εκτύπωση μιας σελίδας ρυθμίσεων, ανατρέξτε την ενότητα Εκτύπωση των σελίδων πληροφοριών στη σελίδα 50).

Για πλήρη επεξήγηση των δυνατοτήτων και της λειτουργικότητας του ενσωματωμένου διακομιστή web, δείτε την ενότητα <u>Ενότητες του ενσωματωμένου διακομιστή web της HP στη σελίδα 51</u>.

# **3 Χρήση του προϊόντος σε Mac**

- <u>Λογισμικό για Mac</u>
- Εκτύπωση σε Μac

## Λογισμικό για Μac

### Υποστηριζόμενα λειτουργικά συστήματα για Macintosh

Το προϊόν υποστηρίζει τα ακόλουθα λειτουργικά συστήματα Macintosh:

- Mac OS X v10.4, v10.5 και v10.6
- 🖅 ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Υποστηρίζονται επεξεργαστές PPC και Intel® Core™.

### Υποστηριζόμενα προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή για Macintosh

Το πρόγραμμα εγκατάστασης του λογισμικού HP LaserJet παρέχει αρχεία PPD (PostScript® Printer Description), ένα πρόγραμμα οδήγησης CUPS και το λογισμικό HP Printer Utilities για Mac OS X. Το αρχείο PPD εκτυπωτή HP σε συνδυασμό με το πρόγραμμα οδήγησης CUPS παρέχει πλήρη λειτουργικότητα εκτύπωσης και πρόσβαση σε συγκεκριμένες λειτουργίες του εκτυπωτή HP.

#### Κατάργηση λογισμικού στα Μac

Χρησιμοποιήστε το βοηθητικό πρόγραμμα κατάργησης εγκατάστασης για να καταργήσετε το λογισμικό.

Μεταβείτε στον ακόλουθο φάκελο:

Library/Printers/hp/laserjet/P1100\_P1560\_P1600Series/

- 2. Κάντε διπλό κλικ στο αρχείο HP Uninstaller.app.
- Κάντε κλικ στο κουμπί Continue (Συνέχεια) και, στη συνέχεια, ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη για να καταργήσετε το λογισμικό.

### Προτεραιότητα στις εργασίες εκτύπωσης στα Mac

Οι αλλαγές στις ρυθμίσεις εκτύπωσης γίνονται κατά προτεραιότητα, ανάλογα με το πού έγιναν οι αλλαγές:

- ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Τα ονόματα των εντολών και των πλαισίων διαλόγου μπορεί να διαφέρουν, ανάλογα με το πρόγραμμα λογισμικού που χρησιμοποιείτε.
  - Πλαίσιο διαλόγου Page Setup (Διαμόρφωση σελίδας): Για να ανοίξετε αυτό το παραθυρο διαλόγου, κάντε κλικ στην επιλογή Page Setup (Διαμόρφωση σελίδας) ή σε μια παρόμοια εντολή στο μενού File (Αρχείο) του προγράμματος που χρησιμοποιείτε. Οι ρυθμίσεις που αλλάζετε εδώ ενδέχεται να υπερισχύουν των ρυθμίσεων που αλλάζετε οπουδήποτε αλλού.
  - Πλαίσιο διαλόγου Print: Κάντε κλικ στο κουμπί Print (Εκτύπωση), στο κουμπί Print Setup (Διαμόρφωση εκτύπωσης) ή σε μια παρόμοια εντολή στο μενού File (Αρχείο) του προγράμματος που χρησιμοποιείτε για να ανοίξετε αυτό το πλαίσιο διαλόγου. Οι αλλαγές στις ρυθμίσεις που γίνονται στο πλαίσιο διαλόγου Print (Εκτύπωση) έχουν μικρότερη προτεραιότητα και δεν υπερισχύουν των αλλαγών που γίνονται στο πλαίσιο διαλόγου Page Setup (Διαμόρφωση σελίδας).
  - Προεπιλεγμένες ρυθμίσεις προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή: Οι προεπιλεγμένες ρυθμίσεις προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή καθορίζουν τις ρυθμίσεις που χρησιμοποιούνται σε όλες τις εργασίες εκτύπωσης, εκτός αν τροποποιηθούν οι ρυθμίσεις στα πλαίσια διαλόγου Page Setup (Διαμόρφωση σελίδας) ή Print (Εκτύπωση).

## Αλλαγή ρυθμίσεων προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή για Macintosh

Αλλαγή των ρυθμίσεων όλων των εργασιών εκτύπωσης, έως ότου τερματιστεί το πρόγραμμα λογισμικού		Αλλαγή των προεπιλεγμένων ρυθμίσεων για όλες τις εργασίες εκτύπωσης		Αλλαγή των ρυθμίσεων διαμόρφωσης του προϊόντος	
1.	Από το μενού <b>File</b> (Αρχείο) του προγράμματός σας, κάντε κλικ στο κουμπί <b>Print</b> (Εκτύπωση).	1.	Από το μενού <b>File</b> (Αρχείο) του προγράμματός σας, κάντε κλικ στο κουμπί <b>Print</b> (Εκτύπωση).	Mac 1.	: <b>ΟS X v10.4</b> Από το μενού Apple, κάντε κλικ στην
2.	Αλλάξτε τις ρυθμίσεις που θέλετε, στα διάφορα μενού.	2.	Αλλάξτε τις ρυθμίσεις που θέλετε, στα διάφορα μενού.		επιλογή <b>System Preferences</b> (Προτιμήσεις συστήματος) και, στη συνέχεια, στην επιλογή <b>Print &amp; Fax</b> (Εκτύπωση και φαξ).
		3.	Στο μενού <b>Presets</b> (Προρυθμίσεις), κάντε κλικ στο κουμπί <b>Save as</b> (Αποθήκευση ως) και πληκτρολογήστε ένα όνομα για την	2.	Κάντε κλικ στο κουμπί <b>Printer Setup</b> (Διαμόρφωση εκτυπωτή).
		Αυτ	προρύθμιση. ές οι ρυθμίσεις αποθηκεύονται στο	3.	Επιλέξτε το μενού <b>Installable</b> <b>Options</b> (Επιλογές που μπορούν να εγκατασταθούν).
		μενού <b>Presets</b> (Προρυθμίσεις). Για να χρησιμοποιήσετε τις νέες ρυθμίσεις, κάθε		Мас	: ΟS X v10.5 και v10.6
		φοι προ επιλ	φόρα που ανοιγετε ενα πρόγραμμα και πραγματοποιείτε εκτύπωση, θα πρέπει να επιλέγετε την αποθηκευμένη προρύθμιση.		Από το μενού Apple, κάντε κλικ στην επιλογή <b>System Preferences</b> (Προτιμήσεις συστήματος) και, στη συνέχεια, στο <b>Print &amp; Fax</b> (Εκτύπωση και φαξ).
				2.	Κάντε κλικ στην επιλογή <b>Options &amp;</b> <b>Supplies</b> (Επιλογές και αναλώσιμα).
				3.	Κάντε κλικ στο μενού <b>Driver</b> (Πρόγραμμα οδήγησης).

 Επιλέξτε τη συσκευή από τη λίστα και διαμορφώστε τις εγκατεστημένες επιλογές.

### Λογισμικό για υπολογιστές Μac

#### Βοηθητικό πρόγραμμα εκτυπωτή ΗΡ για Mac

Χρησιμοποιήστε το βοηθητικό πρόγραμμα HP Laser Jet Utility για να εκτυπώσετε τις σελίδες πληροφοριών του προϊόντος και να αλλάξετε τη ρύθμιση αυτόματης απενεργοποίησης από υπολογιστή Mac.

Για να ανοίξετε το βοηθητικό πρόγραμμα HP LaserJet Utility, ακολουθήστε την παρακάτω διαδικασία.

Ανοίξτε την ουρά εκτύπωσης και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο εικονίδιο Utility (Βοηθητικό πρόγραμμα).

#### Εγκατάσταση λογισμικού για υπολογιστές Μας σε ασύρματο δίκτυο

Πριν εγκαταστήσετε το λογισμικό του προϊόντος, βεβαιωθείτε ότι το προϊόν δεν έχει συνδεθεί στο δίκτυο μέσω καλωδίου δικτύου.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Για να εγκαταστήσετε το προϊόν σε ασύρματο δίκτυο, θα πρέπει να διαθέτετε λειτουργικό σύστημα Mac OS X V10.6.

Για να συνδέσετε το προϊόν σε υπολογιστή που αποτελεί μέρος ασύρματου δικτύου, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα:

- 1. Στον πίνακα εργαλείων, ανοίξτε το Finder (Πρόγραμμα εύρεσης).
- Επιλέξτε Applications (Εφαρμογές), κάντε διπλό κλικ στο System Preferences (Προτιμήσεις συστήματος) και πατήστε Print & Fax (Εκτύπωση και φαξ).
- Ανοίξτε την Print Queue (Ουρά εκτύπωσης), πατήστε Printer Setup (Ρύθμιση εκτυπωτή), κάντε κλικ στην καρτέλα Utility (Βοηθητικό πρόγραμμα) και επιλέξτε Open Printer Utility (Άνοιγμα βοηθητικού προγράμματος εκτυπωτή).
- 4. Κάντε κλικ στο HTMLConfig.
- Κάντε κλικ στην καρτέλα Networking (Δικτύωση) και, στη συνέχεια, επιλέξτε Wireless (Ασύρματα) από τη λίστα στα αριστερά.
- 6. Κάτω από την Communication Mode (Λειτουργία επικοινωνίας), κάντε κλικ στην Infrastructure (Υποδομή), επιλέξτε όνομα δικτύου από τη λίστα Available Network Names (SSID) (Ονόματα διαθέσιμων δικτύων [SSID]) και πατήστε το κουμπί <<./p>
- 7. Στο αναδυόμενο μενού Security Mode (Λειτουργία ασφάλειας), κάτω από την επιλογή Authentication (Έλεγχος ταυτότητας), επιλέξτε WEP.
- 8. Πληκτρολογήστε το κλειδί WEP και κάντε κλικ στο κουμπί **Apply** (Εφαρμογή).
- 9. Πατήστε **ΟΚ** στο πλαίσιο επιβεβαίωσης.
- 10. Κλείστε τα παράθυρα HTML Config και Print Queue (Ουρά εκτύπωσης).
- Στο παράθυρο "Print & Fax" (Εκτύπωση και φαξ) επιλέξτε USB (σημειώνεται με το μοντέλο του προϊόντος) και κάντε κλικ στο κουμπί -.
- Όταν εμφανιστεί το παράθυρο με τη λίστα εκτυπωτών, επιλέξτε Bonjour (σημειώνεται με το μοντέλο του προϊόντος) και κάντε κλικ στην επιλογή Add (Προσθήκη).

### Υποστηριζόμενα βοηθητικά προγράμματα για Mac (μόνο στα μοντέλα με ασύρματη λειτουργία)

#### Ενσωματωμένος διακομιστής web

Τα δικτυακά μοντέλα διαθέτουν ενσωματωμένο διακομιστή web, ο οποίος παρέχει πρόσβαση σε πληροφορίες σχετικά με τη συσκευή και δικτυακές δραστηριότητες. Αυτές οι πληροφορίες εμφανίζονται σε ένα πρόγραμμα περιήγησης στο web, όπως τα Microsoft Internet Explorer, Netscape Navigator, Apple Safari ή Firefox.

Ο ενσωματωμένος διακομιστής web βρίσκεται στη συσκευή. Δεν είναι εγκατεστημένος σε κάποιο διακομιστή δικτύου.

Ο ενσωματωμένος διακομιστής web παρέχει στη συσκευή ένα περιβάλλον εργασίας χρήστη, το οποίο μπορεί να χρησιμοποιηθεί από όλους όσους διαθέτουν υπολογιστή συνδεδεμένο σε δίκτυο και κάποιο τυπικό πρόγραμμα περιήγησης web. Δεν έχει εγκατασταθεί κάποιο ειδικό λογισμικό ή αν έχει εγκατασταθεί κάποιο δεν έχει γίνει ρύθμισή του, αλλά θα πρέπει ο υπολογιστής σας να υποστηρίζει ένα πρόγραμμα περιήγησης web. Για να έχετε πρόσβαση στον ενσωματωμένο διακομιστή web, πληκτρολογήστε τη διεύθυνση IP της συσκευής στη γραμμή διεύθυνσης του προγράμματος περιήγησης. (Για να βρείτε τη διεύθυνση IP, εκτυπώστε μια σελίδα ρυθμίσεων).

## Εκτύπωση σε Μac

### Δημιουργία και χρήση προρρυθμίσεων εκτύπωσης σε Macintosh

Χρησιμοποιήστε τις προρρυθμίσεις εκτύπωσης για να αποθηκεύσετε τις τρέχουσες ρυθμίσεις του προγράμματος οδήγησης, προκειμένου να τις χρησιμοποιήσετε αργότερα.

#### Δημιουργία προρρύθμισης εκτύπωσης

- 1. Από το μενού File (Αρχείο), κάντε κλικ στο Print (Εκτύπωση).
- 2. Επιλέξτε το πρόγραμμα οδήγησης.
- 3. Επιλέξτε τις ρυθμίσεις εκτύπωσης.
- 4. Στο πλαίσιο Presets (Προρρυθμίσεις), κάντε κλικ στο Save As... (Αποθήκευση ως...) και πληκτρολογήστε ένα όνομα για την προρρύθμιση.
- 5. Κάντε κλικ στο **ΟΚ**.

#### Χρήση προρρυθμίσεων εκτύπωσης

- 1. Από το μενού File (Αρχείο), κάντε κλικ στο Print (Εκτύπωση).
- 2. Επιλέξτε το πρόγραμμα οδήγησης.
- Στο πλαίσιο Presets (Προρρυθμίσεις), επιλέξτε την προρρύθμιση εκτύπωσης που θέλετε να χρησιμοποιήσετε.
- ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Για να χρησιμοποιήσετε τις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις του προγράμματος οδήγησης, επιλέξτε Standard (Τυπικές).

### Αλλαγή μεγέθους εγγράφων ή εκτύπωση σε μη τυποποιημένο μέγεθος χαρτιού

Μπορείτε να αλλάξετε την κλίμακα ενός εγγράφου, για να χωρέσει σε ένα διαφορετικό μέγεθος χαρτιού.

- 1. Από το μενού File (Αρχείο), κάντε κλικ στο Print (Εκτύπωση).
- 2. Ανοίξτε το μενού Paper Handling (Χειρισμός χαρτιού).
- 3. Στην περιοχή Destination Paper Size (Μέγεθος χαρτιού προορισμού), επιλέξτε το Scale to fit paper size (Προσαρμογή στο μέγεθος του χαρτιού) και, στη συνέχεια, επιλέξτε το μέγεθος από τον αναπτυσσόμενο κατάλογο.
- Εάν θέλετε να χρησιμοποιήσετε μόνο χαρτί μικρότερου μεγέθους από το έγγραφο, επιλέξτε το Scale down only (Κλιμάκωση μόνον πρός τα κάτω).

#### Εκτύπωση εξωφύλλου

Εάν το επιθυμείτε, μπορείτε να εκτυπώσετε ένα ξεχωριστό εξώφυλλο για το έγγραφό σας, που να περιλαμβάνει ένα μήνυμα (π.χ. "Εμπιστευτικό").

- 1. Από το μενού File (Αρχείο), κάντε κλικ στο Print (Εκτύπωση).
- 2. Επιλέξτε το πρόγραμμα οδήγησης.

- 3. Ανοίξτε το μενού Cover Page (Εξώφυλλο) και, στη συνέχεια, επιλέξτε αν το εξώφυλλο θα εκτυπωθεί Before Document (Πριν το έγγραφο) ή After Document (Μετά το έγγραφο).
- Στο μενού Cover Page Type (Τύπος εξωφύλλου), επιλέξτε το μήνυμα που θέλετε να εκτυπώσετε στο εξώφυλλο.
- ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Για να τυπώσετε ένα λευκό, κενό εξώφυλλο, επιλέξτε Standard (Τυπικό) ως Cover Page Type (Τύπος εξωφύλλου).

### Εκτύπωση πολλών σελίδων σε ένα φύλλο χαρτί με Macintosh

Μπορείτε να εκτυπώσετε περισσότερες από μία σελίδα σε ένα φύλλο χαρτί. Το χαρακτηριστικό αυτό σας παρέχει έναν οικονομικό τρόπο για να κάνετε πρόχειρες εκτυπώσεις.



- 1. Από το μενού File (Αρχείο), κάντε κλικ στο Print (Εκτύπωση).
- Επιλέξτε το πρόγραμμα οδήγησης.
- **3.** Ανοίξτε το μενού **Layout** (Διάταξη).
- 4. Δίπλα στο Pages per Sheet (Σελίδες ανά φύλλο) επιλέξτε των αριθμό των σελίδων που επιθυμείτε να τυπώσετε σε κάθε φύλλο (1, 2, 4, 6, 9, ή 16).
- 5. Κάντε κλικ στην επιλογή Layout Direction (Σειρά σελίδων) για να επιλέξετε τη σειρά και τη θέση των σελίδων στο φύλλο.
- Δίπλα στα Borders (Περίγραμμα) επιλέξτε των τύπο του περιγράμματος στο φύλλο, γύρω από κάθε σελίδα.

### Εκτύπωση και στις δύο πλευρές (εκτύπωση διπλής όψης)

#### Μη αυτόματη εκτύπωση διπλής όψης

- Τοποθετήστε αρκετό χαρτί στο δίσκο εισόδου ώστε να επαρκεί για την εργασία εκτύπωσης. Εάν τοποθετείτε ειδικό χαρτί, όπως επιστολόχαρτο, τοποθετήστε το στο δίσκο με την πρόσοψη προς τα κάτω.
- 2. Από το μενού File (Αρχείο), κάντε κλικ στο κουμπί Print (Εκτύπωση).
- 3. Mac OS X v10.4: Στην αναπτυσσόμενη λίστα Layout (Διάταξη), επιλέξτε το στοιχείο Long-edged binding (Βιβλιοδεσία μεγάλης πλευράς) ή το στοιχείο Short-edged binding (Βιβλιοδεσία μικρής πλευράς).

ή

Mac OS X v10.5 και v10.6: Κάντε κλικ στο πλαίσιο ελέγχου Two-sided (Διπλής όψης).

- 4. Κάντε κλικ στο κουμπί Print (Εκτύπωση). Ακολουθήστε τις οδηγίες στο πλαίσιο διαλόγου που ανοίγει στην οθόνη του υπολογιστή, πριν τοποθετήσετε τη στοίβα εξόδου στο δίσκο για την εκτύπωση της δεύτερης όψης.
- 5. Στο προϊόν, αφαιρέστε το λευκό χαρτί που μπορεί να υπάρχει στο δίσκο.
- 6. Αφαιρέστε την εκτυπωμένη στοίβα από το δίσκο εξόδου και έπειτα τοποθετήστε την εκτυπωμένη πλευρά της στοίβας προς τα κάτω στο δίσκο, με την επάνω πλευρά να περνάει πρώτη μέσα στο προϊόν.
- Στον υπολογιστή, κάντε κλικ στο κουμπί Continue (Συνέχεια) για να ολοκληρώσετε την εργασία εκτύπωσης.
## 4 Σύνδεση του προϊόντος

- <u>Υποστηριζόμενα λειτουργικά συστήματα δικτύου (μόνο στα μοντέλα με ασύρματη λειτουργία)</u>
- <u>Σύνδεση USB</u>
- Σύνδεση σε δίκτυο (μόνο στα μοντέλα με ασύρματη λειτουργία)

# Υποστηριζόμενα λειτουργικά συστήματα δικτύου (μόνο στα μοντέλα με ασύρματη λειτουργία)

Το προϊόν υποστηρίζει τα ακόλουθα λειτουργικά συστήματα ασύρματης εκτύπωσης:

- Windows Vista (32 bit και 64 bit)
- Windows XP (32 bit και 64 bit)
- Windows 7
- Windows Server 2003 (32 bit και 64 bit)
- Windows Server 2008 (32 bit και 64 bit)
- Mac OS X v10.4, v10.5 και v10.6

## Σύνδεση USB

Αυτό το προϊόν υποστηρίζει σύνδεση υψηλής ταχύτητας USB 2.0. Πρέπει να χρησιμοποιήσετε έναν τύπο καλωδίου USB A σε B, με μήκος έως 2 m (6,56 πόδια).

#### **CD εγκατάστασης**

1. Τοποθετήστε το CD εγκατάστασης του λογισμικού στη μονάδα CD του υπολογιστή.

🖉 ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Μην συνδέσετε το καλώδιο USB έως ότου σας ζητηθεί.

- Εάν το πρόγραμμα εγκατάστασης δεν ξεκινήσει αυτόματα, μεταβείτε στα περιεχόμενα του CD και εκτελέστε το αρχείο SETUP.EXE.
- 3. Ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη για να εγκαταστήσετε το λογισμικό.

Εάν χρησιμοποιήσετε το CD για να εγκαταστήσετε το λογισμικό, μπορείτε να επιλέξετε από τους ακόλουθους τύπους εγκατάστασης:

• Εύκολη εγκατάσταση (συνιστάται)

Δεν θα σας ζητηθεί να δεχτείτε ή να κάνετε αλλαγές στις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις και θα αποδεχτείτε αυτόματα την άδεια χρήσης του λογισμικού.

Σύνθετη εγκατάσταση

Θα σας ζητηθεί να δεχτείτε ή να κάνετε αλλαγές σε προεπιλεγμένες ρυθμίσεις.

## Σύνδεση σε δίκτυο (μόνο στα μοντέλα με ασύρματη λειτουργία)

Το προϊόν μπορεί να συνδεθεί με ασύρματα δίκτυα.

#### Υποστηριζόμενα πρωτόκολλα δικτύου

Για να συνδέσετε ένα προϊόν με δυνατότητα δικτύωσης σε δίκτυο, θα χρειαστείτε ένα δίκτυο που να χρησιμοποιεί τα ακόλουθα πρωτόκολλα.

- TCP/IP (IPv4 ή IPv6)
- Θύρα 9100
- LPR
- DHCP
- AutolP
- SNMP
- Bonjour
- SLP
- WSD
- NBNS

#### Εγκατάσταση προϊόντος σε ασύρματο δίκτυο με το CD λογισμικού

1. Τοποθετήστε το CD λογισμικού στη θήκη CD του υπολογιστή.

Εάν το πρόγραμμα εγκατάστασης δεν ξεκινήσει αυτόματα, μεταβείτε στα περιεχόμενα του CD και εκτελέστε το αρχείο SETUP.EXE.

- 2. Ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη για να ολοκληρώσετε την εγκατάσταση του προϊόντος.
- 3. Όταν η εγκατάσταση ολοκληρωθεί, εάν θέλετε να επιβεβαιώσετε ότι το προϊόν διαθέτει διεύθυνση IP δικτύου, εκτυπώστε μια σελίδα ρυθμίσεων. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί ακύρωσης × του προϊόντος, έως ότου η φωτεινή ένδειξη ετοιμότητας αναβοσβήσει ) και έπειτα αφήστε το κουμπί για να εκτυπωθεί η σελίδα ρυθμίσεων.

#### Απενεργοποίηση μονάδας ασύρματης λειτουργίας

Εάν θέλετε να αποσυνδέσετε το προϊόν από ασύρματο δίκτυο, μπορείτε να απενεργοποιήσετε τη μονάδα ασύρματης λειτουργίας του προϊόντος.

- Στον πίνακα ελέγχου του προϊόντος, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί ασύρματης λειτουργίας για περισσότερα από 5 δευτερόλεπτα.
- 2. Για να επιβεβαιώσετε ότι η μονάδα ασύρματης λειτουργίας έχει απενεργοποιηθεί, εκτυπώστε μια σελίδα ρυθμίσεων και έπειτα βεβαιωθείτε ότι η διεύθυνση ΙΡ του προϊόντος ορίζεται ως 0.0.0.0 στη σελίδα ρυθμίσεων.

#### Διαμόρφωση του προϊόντος δικτύου

#### Χρήση βοηθητικού προγράμματος ασύρματης διαμόρφωσης

Χρησιμοποιήστε το βοηθητικό πρόγραμμα ασύρματης διαμόρφωσης για να διαμορφώσετε το προϊόν, ώστε να εκτυπώνει σε ασύρματο δίκτυο.

- 1. Συνδέστε το ασύρματο προϊόν στον υπολογιστή μέσω καλωδίου USB.
- Κάντε κλικ στο κουμπί Έναρξη και, στη συνέχεια, επιλέξτε το στοιχείο μενού Προγράμματα ή Όλα τα προγράμματα.
- 3. Κάντε κλικ στο στοιχείο μενού HP και έπειτα επιλέξτε το στοιχείο μενού Εκτυπωτής HP LaserJet Professional P1100 Series.
- **4.** Κάντε κλικ στο στοιχείο μενού **Ασύρματη διαμόρφωση**.
- Ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη για να διαμορφώσετε το προϊόν, ώστε να εκτυπώνει σε ασύρματο δίκτυο.

#### Επαναφορά προεπιλεγμένων ρυθμίσεων ασύρματης λειτουργίας

- 1. Απενεργοποιήστε το προϊόν.
- 2. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί ασύρματης λειτουργίας «ι» και το κουμπί ακύρωσης × και έπειτα ενεργοποιήστε το προϊόν.
- Κρατήστε πατημένα τα κουμπιά έως ότου όλες φωτεινές ενδείξεις αναβοσβήσουν ταυτόχρονα και έπειτα αφήστε τα κουμπιά.

#### Προβολή ή αλλαγή ρυθμίσεων δικτύου

Χρησιμοποιήστε τον ενσωματωμένο διακομιστή Web για να προβάλλετε ή να αλλάξετε τις ρυθμίσεις διαμόρφωσης IP.

- 1. Εκτυπώστε μια σελίδα διαμόρφωσης και εντοπίστε τη διεύθυνση IP.
  - Εάν χρησιμοποιείτε IPv4, η διεύθυνση IP περιέχει μόνον ψηφία. Έχει την εξής μορφή:

xxx.xxx.xxx.xxx

 Εάν χρησιμοποιείτε IPv6, η διεύθυνση IP είναι ένας δεκαεξαδικός συνδυασμός χαρακτήρων και ψηφίων. Η μορφή της μοιάζει με την εξής:

xxxx::xxxx:xxxx:xxxx

- Για να ανοίξετε τον ενσωματωμένο διακομιστή Web, πληκτρολογήστε τη διεύθυνση IP στη γραμμή διεύθυνσης ενός προγράμματος περιήγησης Web.
- Κάντε κλικ στη καρτέλα Networking (Δίκτυο) για να λάβετε πληροφορίες δικτύου. Μπορείτε να αλλάξετε τις ρυθμίσεις, ανάλογα με τις ανάγκες σας.

#### Ορισμός ή αλλαγή του κωδικού πρόσβασης δικτύου

Χρησιμοποιήστε τον ενσωματωμένο διακομιστή Web για να ορίσετε έναν κωδικό πρόσβασης δικτύου ή να αλλάξετε τον υπάρχοντα κωδικό πρόσβασης.

- Ανοίξτε τον ενσωματωμένο διακομιστή Web, κάντε κλικ στην καρτέλα Δικτύωση και κάντε κλικ στη σύνδεση Κωδικός πρόσβασης.
- ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εάν προηγουμένως είχε οριστεί κωδικός πρόσβασης, θα σας ζητηθεί να τον πληκτρολογήσετε. Πληκτρολογήστε τον κωδικό πρόσβασης και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο κουμπί Εφαρμογή.
- Πληκτρολογήστε το νέο κωδικό πρόσβασης στο πλαίσιο Κωδικός πρόσβασης και στο πλαίσιο Επιβεβαίωση κωδικού πρόσβασης.
- Στο κάτω μέρος του παραθύρου, κάντε κλικ στο κουμπί Εφαρμογή για να αποθηκεύσετε τον κωδικό πρόσβασης.

#### Διεύθυνση ΙΡ

Η διεύθυνση IP του προϊόντος μπορεί να οριστεί μη αυτόματα ή μπορεί να διαμορφωθεί αυτόματα με τη χρήση DHCP, BootP ή AutoIP.

Για να αλλάξετε τη διεύθυνση IP μη αυτόματα, χρησιμοποιήστε τον ενσωματωμένο διακομιστή web της HP.

- 1. Ανοίξτε τον ενσωματωμένο διακομιστή web της HP και κάντε κλικ στην καρτέλα Δικτύωση.
- Στο παράθυρο πλοήγησης, κάντε κλικ στη σύνδεση Διαμόρφωση ΙΡν4 ή στη σύνδεση Διαμόρφωση ΙΡν6.
- **3.** Στην ενότητα **Διαμόρφωση διεύθυνσης ΙΡ**, κάντε κλικ στην επιλογή **Μη αυτόματο ΙΡ**.
- 4. Πληκτρολογήστε τα απαιτούμενα δεδομένα στο πλαίσιο Μη αυτόματη διεύθυνση IP, στο πλαίσιο Μάσκα Subnet IP και στο πλαίσιο Μη αυτόματη προεπιλεγμένη πύλη.
- 5. Κάντε κλικ στο κουμπί Εφαρμογή.

#### Ρύθμιση ταχύτητας σύνδεσης

Χρησιμοποιήστε την καρτέλα **Δικτύωση** στον ενσωματωμένο διακομιστή web της HP για να ορίσετε την ταχύτητα σύνδεσης, εάν χρειάζεται. Η ρύθμιση βρίσκεται στη σελίδα **Για προχωρημένους**.

Οι λανθασμένες αλλαγές στη ρύθμιση της ταχύτητας σύνδεσης μπορεί να εμποδίσουν την επικοινωνία του προϊόντος με άλλες συσκευές του δικτύου. Γενικά, αφήστε το προϊόν στην αυτόματη λειτουργία. Οι αλλαγές μπορεί να προκαλέσουν απενεργοποίηση και έπειτα ενεργοποίηση του προϊόντος. Κάντε αλλαγές μόνο όταν το προϊόν είναι σε αδράνεια.

## 5 Χαρτί και μέσα εκτύπωσης

- Κατανόηση της χρήσης του χαρτιού και των μέσων εκτύπωσης
- <u>Οδηγίες ειδικού χαρτιού ή μέσων εκτύπωσης</u>
- <u>Αλλαγή του προγράμματος οδήγησης εκτύπωσης, σύμφωνα με τον τύπο και το μέγεθος του μέσου</u>
- <u>Υποστηριζόμενα μεγέθη χαρτιού</u>
- <u>Υποστηριζόμενοι τύποι χαρτιού και χωρητικότητα δίσκου</u>
- <u>Προσανατολισμός χαρτιού για τοποθέτηση στους δίσκους</u>
- Τοποθέτηση δίσκων χαρτιού

## Κατανόηση της χρήσης του χαρτιού και των μέσων εκτύπωσης

Αυτό το προϊόν υποστηρίζει ποικιλία χαρτιών και άλλων μέσων εκτύπωσης, σύμφωνα με τις προδιαγραφές που αναφέρονται στον παρόντα οδηγό χρήσης. Η χρήση χαρτιού ή μέσου εκτύπωσης που δεν ακολουθεί τις προδιαγραφές αυτές ενδέχεται να προκαλέσει κακή ποιότητα εκτύπωσης, πιο συχνές εμπλοκές και πρόωρη φθορά του προϊόντος.

Για βέλτιστα αποτελέσματα, να χρησιμοποιείτε αποκλειστικά χαρτί ΗΡ και μέσα εκτύπωσης ειδικά σχεδιασμένα για εκτυπωτές laser ή πολλαπλές χρήσεις. Μη χρησιμοποιείτε χαρτί ή μέσα εκτύπωσης που είναι κατασκευασμένα για εκτυπωτές ψεκασμού μελάνης (inkjet). Η ΗΡ Company δεν συνιστά τη χρήση μέσων εκτύπωσης άλλων κατασκευαστών, γιατί δεν μπορεί να ελέγξει την ποιότητά τους.

Είναι δυνατόν το χαρτί να πληροί όλες τις προδιαγραφές του παρόντος οδηγού χρήσης και παρόλα αυτά να μην αποφέρει ικανοποιητικά αποτελέσματα. Αυτό ενδέχεται να οφείλεται σε κακό χειρισμό, μη αποδεκτά επίπεδα θερμοκρασίας ή/και υγρασίας ή άλλες παραμέτρους, τις οποίες η ΗΡ αδυνατεί να ελέγξει.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Η χρήση χαρτιού ή μέσου εκτύπωσης που δεν πληροί τις προδιαγραφές της ΗΡ μπορεί να προκαλέσει προβλήματα στο προϊόν για τα οποία να απαιτείται επισκευή. Μια τέτοια επισκευή δεν καλύπτεται από την εγγύηση ή τα συμβόλαια σέρβις της ΗΡ.

## Οδηγίες ειδικού χαρτιού ή μέσων εκτύπωσης

Αυτό το προϊόν υποστηρίζει την εκτύπωση σε ειδικά μέσα. Για να έχετε ικανοποιητικά αποτελέσματα, χρησιμοποιήστε τις ακόλουθες οδηγίες. Όταν χρησιμοποιείτε ειδικό χαρτί ή μέσο εκτύπωσης, φροντίστε να ορίσετε τον τύπο και το μέγεθός του στο πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή για να έχετε βέλτιστα αποτελέσματα.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Τα προϊόντα HP Laser Jet χρησιμοποιούν σταθεροποιητές γραφίτη για τη συγκόλληση των στεγνών σωματιδίων γραφίτη στο χαρτί, δημιουργώντας πολύ ακριβείς κουκκίδες. Το χαρτί HP Laser έχει σχεδιαστεί ώστε να αντέχει σε αυτήν την ακραία θερμότητα. Η χρήση χαρτιού inkjet μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο προϊόν.

Τύπος μέσων	Ενέργειες που συνιστώνται	Ενέργειες που δεν συνιστώνται
Φάκελοι	<ul> <li>Αποθηκεύετε τους φακέλους σε επίπεδη θέση.</li> <li>Χρησιμοποιείτε φακέλους όπου η ένωση καλύπτει όλο το μήκος του φακέλου μέχρι τη γωνία.</li> <li>Χρησιμοποιείτε αφαιρούμενες αυτοκόλλητες ταινίες που είναι εγκεκριμένες για χρήση σε εκτυπωτές laser.</li> </ul>	<ul> <li>Μην χρησιμοποιείτε φακέλους που είναι τσαλακωμένοι, τσακισμένοι, ενωμένοι μεταξύ τους ή κατεστραμμένοι.</li> <li>Μην χρησιμοποιείτε φακέλους με άγκιστρα, κουμπώματα, παραθυράκια ή επενδύσεις με επικάλυψη.</li> <li>Μην χρησιμοποιείτε αυτοκόλλητες</li> </ul>
		κολλητικές ουσίες ή άλλα συνθετικά υλικά.
Ετικέτες	<ul> <li>Χρησιμοποιείτε μόνο ετικέτες ανάμεσα στις οποίες δεν υπάρχει εκτεθειμένο χαρτί βάσης.</li> <li>Να χρησιμοποιείτε ετικέτες που δεν διπλώνουν.</li> </ul>	<ul> <li>Μην χρησιμοποιείτε ετικέτες με τσαλακώματα, φυσαλίδες ή φθορές.</li> <li>Μην εκτυπώνετε μέρη φύλλων ετικετών.</li> </ul>
	<ul> <li>Χρησιμοποιείτε μόνο ολόκληρα φύλλα ετικετών.</li> </ul>	
Διαφάνειες	<ul> <li>Χρησιμοποιείτε μόνο διαφάνειες που είναι εγκεκριμένες για χρήση σε εκτυπωτές laser.</li> <li>Τοποθετείτε τις διαφάνειες σε επίπεδη επιφάνεια μετά την αφαίρεσή τους από το προϊόν.</li> </ul>	<ul> <li>Μην χρησιμοποιείτε διαφανή μέσα εκτύπωσης που δεν είναι εγκεκριμένα για εκτυπωτές laser.</li> </ul>
Επιστολόχαρτα ή προτυπωμένες φόρμες	<ul> <li>Χρησιμοποιείτε μόνο επιστολόχαρτα</li> <li>ή φόρμες εγκεκριμένες για χρήση σε εκτυπωτές laser.</li> </ul>	<ul> <li>Μην χρησιμοποιείτε υπερυψωμένα ή μεταλλικά επιστολόχαρτα.</li> </ul>
Βαρύ χαρτί	<ul> <li>Χρησιμοποιείτε μόνο βαρύ χαρτί που είναι εγκεκριμένο για χρήση σε εκτυπωτές laser και ικανοποιεί τις προδιαγραφές βάρους για αυτό το προϊόν.</li> </ul>	<ul> <li>Μην χρησιμοποιείτε χαρτί που είναι βαρύτερο από τις συνιστώμενες προδιαγραφές μέσων για αυτό το προϊόν, εκτός αν είναι χαρτί ΗΡ που έχει εγκριθεί για χρήση σε αυτό το προϊόν.</li> </ul>
Γλασέ χαρτί ή χαρτί με επικάλυψη	<ul> <li>Χρησιμοποιείτε μόνο γλασέ χαρτί ή χαρτί με επικάλυψη που είναι εγκεκριμένο για χρήση σε εκτυπωτές laser.</li> </ul>	<ul> <li>Μην χρησιμοποιείτε γλασέ χαρτί ή χαρτί με επικάλυψη που έχει σχεδιαστεί για χρήση σε προϊόντα έγχυσης μελάνης (inkjet).</li> </ul>

# Αλλαγή του προγράμματος οδήγησης εκτύπωσης, σύμφωνα με τον τύπο και το μέγεθος του μέσου

Η επιλογή μέσων εκτύπωσης κατά τύπο και μέγεθος έχει σαν αποτέλεσμα σημαντικά καλύτερη ποιότητα εκτύπωσης για βαρύ χαρτί, γυαλιστερό χαρτί και διαφάνειες για επιδιασκόπιο. Η χρήση λανθασμένης ρύθμισης μπορεί να έχει σαν αποτέλεσμα μη ικανοποιητική ποιότητα εκτύπωσης. Θα πρέπει να εκτυπώνετε ανάλογα με τον τύπο, όσον αφορά τα ειδικά μέσα εκτύπωσης, όπως οι ετικέτες ή οι διαφάνειες. Θα πρέπει να εκτυπώνετε πάντα ανάλογα με το μέγεθος, όσον αφορά τους φακέλους.

- ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Ανάλογα με την εφαρμογή λογισμικού, οι εντολές και τα ονόματα των πλαισίων διαλόγου που ακολουθούν μπορεί να διαφέρουν.
  - 1. Στο μενού Αρχείο της εφαρμογής λογισμικού, κάντε κλικ στο στοιχείο μενού Εκτύπωση.
  - Επιλέξτε το πρόγραμμα οδήγησης και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο κουμπί Ιδιότητες ή στο κουμπί Προτιμήσεις.
  - 3. Κάντε κλικ στην καρτέλα Paper/Quality (Χαρτί/Ποιότητα).
  - **4.** Στο πλαίσιο λίστας **Τύπος** ή **Μέγεθος**, επιλέξτε το σωστό τύπο ή μέγεθος μέσου εκτύπωσης.
  - 5. Κάντε κλικ στο κουμπί **ΟΚ**.

## Υποστηριζόμενα μεγέθη χαρτιού

Αυτό το προϊόν υποστηρίζει διάφορα μεγέθη χαρτιού και προσαρμόζεται σε διάφορα μέσα εκτύπωσης.

#### ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Για να επιτύχετε τα καλύτερα αποτελέσματα κατά την εκτύπωση, επιλέξτε το κατάλληλο μέγεθος και τύπο χαρτιού στο πρόγραμμα οδήγησης εκτύπωσης πριν εκτυπώσετε.

#### Πίνακας 5-1 Υποστηριζόμενο χαρτί και μεγέθη μέσων εκτύπωσης

Μέγεθος	Διαστάσεις	Δίσκος εισόδου	Υποδοχή εισόδου κατά προτεραιότητα (μόνο στα μοντέλα με ασύρματη λειτουργία)
Letter	216 x 279 mm	$\checkmark$	$\checkmark$
Legal	216 x 356 mm	$\checkmark$	$\checkmark$
A4	210 x 297 mm	$\checkmark$	$\checkmark$
Executive	184 x 267 mm	$\checkmark$	$\checkmark$
A5	148 x 210 mm	$\checkmark$	$\checkmark$
A6	105 x 148 mm	$\checkmark$	$\checkmark$
B5 (JIS)	182 x 257 mm	$\checkmark$	$\checkmark$
16k	184 x 260 mm		
	195 x 270 mm	$\checkmark$	$\checkmark$
	197 x 273 mm		
Προσαρμοσμένο	<b>Ελάχιστο</b> : 76 x 127 mm	$\checkmark$	$\checkmark$
	<b>Μέγιστο</b> : 216 x 356 mm		

#### Πίνακας 5-2 Υποστηριζόμενοι φάκελοι και ταχυδρομικές κάρτες

Μέγεθος	Διαστάσεις	Δίσκος εισόδου	Υποδοχή εισόδου κατά προτεραιότητα (μόνο στα μοντέλα με ασύρματη λειτουργία)
Φάκελος #10	105 x 241 mm	$\checkmark$	$\checkmark$
Φάκελος DL	110 x 220 mm	$\checkmark$	$\checkmark$
Φάκελος C5	162 x 229 mm	$\checkmark$	$\checkmark$
Φάκελος Β5	176 x 250 mm	$\checkmark$	$\checkmark$
Φάκελος Monarch	98 x 191 mm	$\checkmark$	$\checkmark$
Διπλή καρτ ποστάλ (JIS)	148 x 200 mm	$\checkmark$	$\checkmark$

## Υποστηριζόμενοι τύποι χαρτιού και χωρητικότητα δίσκου

#### Υποστηριζόμενοι τύποι χαρτιού και μέσων εκτύπωσης

Για μια πλήρη λίστα των συγκεκριμένων χαρτιών της HP που υποστηρίζονται από αυτό το προϊόν, μεταβείτε στη διεύθυνση www.hp.com/support/lip1100series.

Τύπος χαρτιού (πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή)	Δίσκος εισόδου	Υποδοχή εισόδου κατά προτεραιότητα (μόνο στα μοντέλα με ασύρματη λειτουργία)
Χαρτί, συμπεριλαμβανομένων των ακόλουθων τύπων:	$\checkmark$	$\checkmark$
• Απλό		
• Περγαμηνή		
• Ανακυκλωμένο		
Ακατέργαστο	$\checkmark$	$\checkmark$
Φάκελος	$\checkmark$	$\checkmark$
Ετικέτες	$\checkmark$	$\checkmark$
Καρτέλες	$\checkmark$	$\checkmark$
Διαφάνεια	$\checkmark$	$\checkmark$
Ευχετήριες κάρτες	$\checkmark$	$\checkmark$

### Χωρητικότητα δίσκων και θηκών

Δίσκος ή θήκη	Τύπος χαρτιού	Προδιαγραφές	Ποσότητα
Δίσκος εισόδου	Χαρτί	Εύρος:	150 φύλλα ειδικού χαρτιού
		ειδικό χαρτί εγγράφων 60 g/m² έως 163 g/m²	εγγμαφων 75 g/m-
	Φάκελοι	Ειδικό χαρτί εγγράφων 60 g/m² έως 90 g/m²	Έως 10 φάκελοι
	Διαφάνειες	Ελάχιστο πάχος 0,13 mm	Έως 75 διαφάνειες
Δίσκος εξόδου	Χαρτί	Εύρος:	Έως 125 φύλλα ειδικού χαρτιού
		Ειδικό χαρτί εγγράφων 60 g/m² έως 163 g/m²	εγγραφων 75 g/m-
	Φάκελοι	Ειδικό χαρτί εγγράφων λεπτότερο από 60 g/m² έως 90 g/m²	Έως 10 φάκελοι
	Διαφάνειες	Ελάχιστο πάχος 0,13 mm	Έως 75 διαφάνειες

## Προσανατολισμός χαρτιού για τοποθέτηση στους δίσκους

Εάν χρησιμοποιείτε χαρτί που απαιτεί ειδικό προσανατολισμό, τοποθετήστε το σύμφωνα με τις πληροφορίες του ακόλουθου πίνακα.

Τύπος χαρτιού	Τρόπος τοποθέτησης χαρτιού	
Επιστολόχαρτο ή προτυπωμένο χαρτί	•	Η πλευρά που θα εκτυπωθεί στραμμένη προς τα πάνω
	•	Η επάνω πλευρά περνάει πρώτη μέσα στο προϊόν
Προτρυπημένο	•	Η πλευρά που θα εκτυπωθεί στραμμένη προς τα πάνω
	•	Οι τρύπες προς την αριστερή πλευρά του προϊόντος
Φάκελος	•	Η πλευρά που θα εκτυπωθεί στραμμένη προς τα πάνω
	•	Η αριστερή μικρή άκρη περνάει πρώτη μέσα στο προϊόν

### Τοποθέτηση δίσκων χαρτιού

ΠΡΟΣΟΧΗ: Αν προσπαθήσετε να εκτυπώσετε σε μέσο εκτύπωσης που έχει τσαλακώματα, τσακίσματα ή άλλες ατέλειες, ενδέχεται να προκύψει εμπλοκή. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην ενότητα Αποκατάσταση εμπλοκών στη σελίδα 77.

#### Υποδοχή τροφοδότησης κατά προτεραιότητα

Η υποδοχή τροφοδότησης κατά προτεραιότητα μπορεί να χωρέσει μέχρι 10 φύλλα χαρτιού ή ένα φάκελο, μία διαφάνεια ή ένα φύλλο ετικετών ή καρτελών. Τοποθετήστε το μέσο εκτύπωσης με το πάνω μέρος προς τα εμπρός και την πλευρά εκτύπωσης να βλέπει προς τα πάνω. Για να αποφύγετε την εμπλοκή και τη λοξή εκτύπωση, πριν τοποθετήσετε τα μέσα, θα πρέπει πάντα να προσαρμόζετε τους πλευρικούς οδηγούς.

#### Δίσκος εισόδου

Ο δίσκος εισόδου δέχεται 150 σελίδες χαρτιού 75 g/m² ή λιγότερα φύλλα βαρύτερου μέσου εκτύπωσης (ύψος στοίβας 15 mm ή λιγότερο).

Τοποθετήστε το μέσο εκτύπωσης με το πάνω μέρος προς τα εμπρός και την πλευρά εκτύπωσης να βλέπει προς τα πάνω. Για να αποφύγετε την εμπλοκή και τη λοξή εκτύπωση, θα πρέπει πάντα να προσαρμόζετε τους πλευρικούς και μπροστινούς οδηγούς.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Όταν προσθέτετε νέο μέσο εκτύπωσης, βεβαιωθείτε ότι έχετε αφαιρέσει όλα τα μέσα εκτύπωσης από το δίσκο εισόδου και ότι έχετε ευθυγραμμίσει ολόκληρη τη στοίβα. Με αυτόν τον τρόπο αποφεύγεται η ταυτόχρονη τροφοδότηση περισσότερων από μία σελίδων στο προϊόν και έτσι μειώνονται οι πιθανότητες εμπλοκής του μέσου εκτύπωσης.

#### Προσαρμογή δίσκου για μέσα εκτύπωσης μικρού μήκους (μόνο βασικά μοντέλα)

Για να εκτυπώνετε σε μέσα εκτύπωσης με μήκος μικρότερο των 185 mm , χρησιμοποιήστε το εργαλείο επέκτασης μέσων μικρού μήκους για να προσαρμόσετε κατάλληλα το δίσκο εισόδου.

 Αφαιρέστε το εργαλείο επέκτασης μέσων μικρού μήκους από την υποδοχή αποθήκευσης στην αριστερή πλευρά της περιοχής εισόδου των μέσων εκτύπωσης.



2. Συνδέστε το εργαλείο στον προσαρμοζόμενο οδηγό μέσων εκτύπωσης.



3. Τοποθετήστε το μέσο εκτύπωσης στο προϊόν μέχρι να φτάσει στην άκρη και σύρετε τον προσαρμοζόμενο οδηγό μέσου εκτύπωσης μαζί με το συνδεδεμένο εργαλείο για την υποστήριξη του μέσου.



4. Μόλις ολοκληρώσετε την εκτύπωση σε μέσα μικρού μήκους, αφαιρέστε το εργαλείο επέκτασης μέσων μικρού μήκους και τοποθετήστε το πάλι στην υποδοχή αποθήκευσης.

## 6 Εργασίες εκτύπωσης

- Ακύρωση εργασίας εκτύπωσης
- Εκτύπωση στα Windows

## Ακύρωση εργασίας εκτύπωσης

Μπορείτε να διακόψετε μια εργασία εκτύπωσης χρησιμοποιώντας την εφαρμογή λογισμικού.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η απαλοιφή όλων των εργασιών εκτύπωσης, μετά την ακύρωση μιας εργασίας εκτύπωσης, μπορεί να διαρκέσει μερικά λεπτά.

## Διακοπή της τρέχουσας εργασίας εκτύπωσης από τον πίνακα ελέγχου (μόνο στα μοντέλα με ασύρματη λειτουργία)

Πατήστε το κουμπί ακύρωσης × στον πίνακα ελέγχου.

#### Σταματήστε την τρέχουσα εργασία εκτύπωσης από το πρόγραμμα λογισμικού

Αφού στείλετε την εργασία εκτύπωσης, στην οθόνη ανοίγει για μικρό χρονικό διάστημα ένα πλαίσιο διαλόγου που σας επιτρέπει να ακυρώσετε την εργασία εκτύπωσης.

Εάν στο προϊόν έχουν σταλεί περισσότερες εργασίες μέσω του λογισμικού σας, μπορεί να βρίσκονται σε αναμονή σε μια ουρά εκτύπωσης (στο Windows Print Manager, για παράδειγμα). Ανατρέξτε στην τεκμηρίωση της εφαρμογής λογισμικού για συγκεκριμένες οδηγίες σχετικά με την ακύρωση μιας εργασίας εκτύπωσης από τον υπολογιστή.

Εάν μια εργασία εκτύπωσης περιμένει σε ουρά εκτύπωσης ή σε ένα πρόγραμμα εκτύπωσης σε ουρά, διαγράψτε την εργασία εκτύπωσης από εκεί.

1. Windows Vista και Windows 7: Κάντε κλικ στο κουμπί Έναρξη, επιλέξτε Πίνακας Ελέγχου και στην κατηγορία Υλικό και Ήχος επιλέξτε Εκτυπωτής.

#### ή

Windows XP, Windows Server 2003 και Windows Server 2008 (με χρήση της προεπιλεγμένης προβολής του μενού "Έναρξη"): Κάντε κλικ στο κουμπί Έναρξη, επιλέξτε Ρυθμίσεις και έπειτα κάντε κλικ στην επιλογή Εκτυπωτές και φαξ.

#### ή

Windows XP, Windows Server 2003 και Windows Server 2008 (με χρήση της κλασικής προβολής του μενού "Έναρξη"): Κάντε κλικ στο κουμπί Έναρξη, επιλέξτε Ρυθμίσεις και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στην επιλογή Εκτυπωτές.

- 2. Στη λίστα των εκτυπωτών, κάντε διπλό κλικ στο όνομα αυτού του προϊόντος για να ανοίξετε την ουρά εκτύπωσης ή το πρόγραμμα εκτύπωσης σε ουρά.
- 3. Επιλέξτε την εργασία εκτύπωσης που θέλετε να ακυρώσετε, κάντε δεξί κλικ στην εργασία και έπειτα κάντε κλικ στο στοιχείο Άκυρο ή Διαγραφή.

## Εκτύπωση στα Windows

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Ανάλογα με την εφαρμογή λογισμικού, οι εντολές και τα ονόματα των πλαισίων διαλόγου που ακολουθούν μπορεί να διαφέρουν.

#### Άνοιγμα του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή των Windows

- 1. Από το μενού **Αρχείο** της εφαρμογής λογισμικού, κάντε κλικ στο κουμπί **Εκτύπωση**.
- **2.** Επιλέξτε το προϊόν και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο κουμπί **Ιδιότητες** ή **Προτιμήσεις**.

#### Λήψη βοήθειας για οποιαδήποτε επιλογή εκτύπωσης στα Windows

Η βοήθεια του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή είναι ξεχωριστή από τη βοήθεια του προγράμματος. Η βοήθεια του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή παρέχει επεξήγηση των κουμπιών, των πλαισίων ελέγχου και των αναπτυσσόμενων λιστών που υπάρχουν στο πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή. Περιλαμβάνει επίσης οδηγίες για την εκτέλεση των συνηθέστερων εργασιών εκτύπωσης, όπως η εκτύπωση διπλής όψης, η εκτύπωση πολλαπλών σελίδων σε ένα φύλλο και η εκτύπωση της πρώτης σελίδας ή των εξωφύλλων σε διαφορετικό χαρτί.

Ενεργοποιήστε τις οθόνες βοήθειας του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή με έναν από τους εξής τρόπους:

- Στο παράθυρο διαλόγου Ιδιότητες του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή, κάντε κλικ στο κουμπί Βοήθεια.
- Πατήστε το πλήκτρο F1 στο πληκτρολόγιο του υπολογιστή.
- Κάντε κλικ στο σύμβολο ερωτηματικού, στην επάνω δεξιά γωνία του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή.
- Κάντε δεξί κλικ σε οποιοδήποτε στοιχείο του προγράμματος οδήγησης.

#### Αλλαγή αριθμού αντιτύπων εκτύπωσης στα Windows

- Ανοίξτε το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή, κάντε κλικ στο κουμπί Ιδιότητες ή Προτιμήσεις και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στην καρτέλα Για προχωρημένους.
- Στην περιοχή Αντίτυπα, χρησιμοποιήστε τα κουμπιά με τα βέλη για να ορίσετε τον αριθμό των αντιτύπων.

Εάν εκτυπώνετε πολλά αντίτυπα, κάντε κλικ στο πλαίσιο ελέγχου **Συρραφή** για να συρράψετε τα αντίτυπα.

3. Κάντε κλικ στο κουμπί **ΟΚ**.

#### Εκτύπωση έγχρωμου κειμένου ως μαύρου στα Windows

- Ανοίξτε το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή, κάντε κλικ στο κουμπί Ιδιότητες ή Προτιμήσεις και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στην καρτέλα Για προχωρημένους.
- **2.** Κάντε κλικ στο πλαίσιο ελέγχου **Εκτύπωση κειμένου σε μαύρο**.
- 3. Κάντε κλικ στο κουμπί ΟΚ.

#### Αποθήκευση προσαρμοσμένων ρυθμίσεων εκτύπωσης για εκ νέου χρήση στα Windows

#### Χρήση γρήγορης ρύθμισης εκτύπωσης

- Ανοίξτε το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο κουμπί Ιδιότητες ή Προτιμήσεις. Η αναπτυσσόμενη λίστα Γρήγορες ρυθμίσεις εργασιών εκτύπωσης εμφανίζεται σε όλες τις καρτέλες εκτός από την καρτέλα Υπηρεσίες.
- 2. Στην αναπτυσσόμενη λίστα Γρήγορες ρυθμίσεις εργασιών εκτύπωσης, επιλέξτε μία από τις γρήγορες ρυθμίσεις και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο κουμπί ΟΚ για να εκτυπώσετε την εργασία με τις προκαθορισμένες ρυθμίσεις.

#### Δημιουργία προσαρμοσμένης γρήγορης ρύθμισης εκτύπωσης

- Ανοίξτε το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο κουμπί Ιδιότητες ή Προτιμήσεις. Η αναπτυσσόμενη λίστα Γρήγορες ρυθμίσεις εργασιών εκτύπωσης εμφανίζεται σε όλες τις καρτέλες εκτός από την καρτέλα Υπηρεσίες.
- **2.** Επιλέξτε μια υπάρχουσα γρήγορη ρύθμιση ως βάση.
- 3. Ορίστε τις επιλογές εκτύπωσης για τη νέα γρήγορη ρύθμιση.
- 4. Επιλέξτε **Αποθήκευση ως**, πληκτρολογήστε ένα όνομα για τη γρήγορη ρύθμιση και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο κουμπί **ΟΚ**.

#### Βελτίωση ποιότητας εκτύπωσης στα Windows

#### Επιλογή μεγέθους χαρτιού

- 1. Ανοίξτε το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή, κάντε κλικ στο κουμπί **Ιδιότητες** ή **Προτιμήσεις** και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στην καρτέλα **Χαρτί/Ποιότητα**.
- **2.** Επιλέξτε μέγεθος από την αναπτυσσόμενη λίστα **Μέγεθος**.
- 3. Κάντε κλικ στο κουμπί **ΟΚ**.

#### Επιλογή προσαρμοσμένου μεγέθους χαρτιού

- Ανοίξτε το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στην καρτέλα Χαρτί/ Ποιότητα.
- Κάντε κλικ στο κουμπί Προσαρμοσμένο. Ανοίγει το παράθυρο διαλόγου Προσαρμοσμένο μέγεθος χαρτιού.
- Πληκτρολογήστε ένα όνομα για το προσαρμοσμένο μέγεθος, ορίστε τις διαστάσεις και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο κουμπί Αποθήκευση.
- 4. Κάντε κλικ στο κουμπί Κλείσιμο και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο ΟΚ.

#### Επιλογή τύπου χαρτιού

- 1. Ανοίξτε το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή, κάντε κλικ στο κουμπί **Ιδιότητες** ή **Προτιμήσεις** και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στην καρτέλα **Χαρτί/Ποιότητα**.
- **2.** Επιλέξτε τύπο από την αναπτυσσόμενη λίστα **Τύπος**.
- **3.** Κάντε κλικ στο κουμπί **ΟΚ**.

#### Επιλογή ανάλυσης εκτύπωσης

- Ανοίξτε το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή, κάντε κλικ στο κουμπί Ιδιότητες ή Προτιμήσεις και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στην καρτέλα Χαρτί/Ποιότητα.
- 2. Στην περιοχή Ποιότητα εκτύπωσης, κάντε μια επιλογή από τον αναπτυσσόμενο κατάλογο. Ανατρέξτε στην online βοήθεια του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή για πληροφορίες σχετικά με καθεμία από τις διαθέσιμες επιλογές.
- ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Για να χρησιμοποιήσετε ανάλυση ποιότητας προχείρου, στην περιοχή Ποιότητα εκτύπωσης, κάντε κλικ στο πλαίσιο ελέγχου Λειτουργία EconoMode.
- **3.** Κάντε κλικ στο κουμπί **ΟΚ**.

#### Εκτύπωση της πρώτης ή τελευταίας σελίδας σε διαφορετικό χαρτί στα Windows

- Ανοίξτε το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή, κάντε κλικ στο κουμπί Ιδιότητες ή Προτιμήσεις και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στην καρτέλα Χαρτί/Ποιότητα.
- 2. Κάντε κλικ στο πλαίσιο ελέγχου Χρήση διαφορετικού χαρτιού/εξωφύλλων και, στη συνέχεια, επιλέξτε τις απαραίτητες ρυθμίσεις για το εξώφυλλο, άλλες σελίδες και το οπισθόφυλλο.
- **3.** Κάντε κλικ στο κουμπί **ΟΚ**.

#### Προσαρμογή εγγράφου στο μέγεθος της σελίδας στα Windows

- Ανοίξτε το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή, κάντε κλικ στο κουμπί Ιδιότητες ή Προτιμήσεις και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στην καρτέλα Εφέ.
- 2. Κάντε κλικ στο πλαίσιο ελέγχου Εκτύπωση εγγράφου σε και, στη συνέχεια, επιλέξτε μέγεθος από την αναπτυσσόμενη λίστα.
- 3. Κάντε κλικ στο κουμπί **ΟΚ**.

#### Προσθήκη υδατογραφήματος σε έγγραφο στα Windows

- Ανοίξτε το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή, κάντε κλικ στο κουμπί Ιδιότητες ή Προτιμήσεις και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στην καρτέλα Εφέ.
- **2.** Επιλέξτε ένα υδατογράφημα από την αναπτυσσόμενη λίστα **Υδατογραφήματα**.

Για να εκτυπώσετε το υδατογράφημα μόνο στην πρώτη σελίδα, κάντε κλικ στο πλαίσιο ελέγχου **Πρώτη σελίδα μόνο**. Διαφορετικά, το υδατογράφημα εκτυπώνεται σε κάθε σελίδα.

3. Κάντε κλικ στο κουμπί ΟΚ.

#### Εκτύπωση και στις δύο πλευρές (εκτύπωση διπλής όψης) στα Windows

#### Μη αυτόματη εκτύπωση και στις δύο όψεις (εκτύπωση διπλής όψης)

**1.** Τοποθετήστε το χαρτί με την πρόσοψη προς τα πάνω στο δίσκο εισόδου.



- Ανοίξτε το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο κουμπί Ιδιότητες ή Προτιμήσεις.
- **3.** Κάντε κλικ στην καρτέλα **Τελείωμα**.
- 4. Κάντε κλικ στο πλαίσιο ελέγχου Εκτύπωση και στις δύο όψεις (Μη αυτόματη). Εάν πρόκειται να δέσετε το έγγραφο κατά μήκος του επάνω άκρου, κάντε κλικ στο πλαίσιο ελέγχου Ξεφύλλισμα προς τα πάνω.
- 5. Κάντε κλικ στο κουμπί **ΟΚ** για να εκτυπώσετε την πρώτη όψη της εργασίας.

6. Αφαιρέστε την εκτυπωμένη στοίβα από το δίσκο εξόδου και, διατηρώντας τον προσανατολισμό του χαρτιού, τοποθετήστε τη με την εκτυπωμένη πλευρά προς τα πάνω στο δίσκο εισόδου.



7. Στον υπολογιστή, κάντε κλικ στο κουμπί **Συνέχεια** για να εκτυπώσετε τη δεύτερη όψη της εργασίας.

#### Δημιουργία φυλλαδίου στα Windows

- Ανοίξτε το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή, κάντε κλικ στο κουμπί Ιδιότητες ή Προτιμήσεις και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στην καρτέλα Τελείωμα.
- **2.** Κάντε κλικ στο πλαίσιο ελέγχου **Εκτύπωση και στις δύο όψεις (Μη αυτόματη)**.
- 3. Στην αναπτυσσόμενη λίστα Διάταξη βιβλιοδεσίας, κάντε κλικ στην επιλογή Βιβλιοδεσία αριστερά ή Βιβλιοδεσία δεξιά. Η επιλογή Σελίδες ανά φύλλο αλλάζει αυτόματα σε 2 σελίδες ανά φύλλο.
- 4. Κάντε κλικ στο κουμπί **ΟΚ**.

#### Εκτύπωση πολλών σελίδων ανά φύλλο στα Windows

- Ανοίξτε το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή, κάντε κλικ στο κουμπί Ιδιότητες ή Προτιμήσεις και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στην καρτέλα Τελείωμα.
- 2. Επιλέξτε τον αριθμό σελίδων ανά φύλλο από την αναπτυσσόμενη λίστα Σελίδες ανά φύλλο.
- **3.** Ορίστε τις σωστές επιλογές για τις ρυθμίσεις **Εκτύπωση περιγράμματος σελίδας**, **Σειρά σελίδων** και **Προσανατολισμός**.
- **4.** Κάντε κλικ στο κουμπί **ΟΚ**.

#### Επιλογή προσανατολισμού σελίδας στα Windows

- Ανοίξτε το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή, κάντε κλικ στο κουμπί Ιδιότητες ή Προτιμήσεις και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στην καρτέλα Τελείωμα.
- **2.** Στην περιοχή **Προσανατολισμός**, επιλέξτε **Κατακόρυφα** ή **Οριζόντια**.

Για να εκτυπώσετε την εικόνα της σελίδας ανάποδα, επιλέξτε Περιστροφή κατά 180 μοίρες.

**3.** Κάντε κλικ στο κουμπί **ΟΚ**.

#### Χρήση HP ePrint

To HP ePrint είναι μια σουίτα υπηρεσιών εκτύπωσης που βασίζονται στο Web και δίνουν στα υποστηριζόμενα προϊόντα HP τη δυνατότητα να εκτυπώνουν έγγραφα των παρακάτω τύπων:

- Μηνύματα email και συνημμένα που στέλνονται απευθείας στη διεύθυνση email του προϊόντος HP
- Έγγραφα από εφαρμογές εκτύπωσης επιλεγμένων φορητών συσκευών

#### **Χρήση HP Cloud Print**

Με τη λειτουργία HP Cloud Print μπορείτε να εκτυπώνετε μηνύματα email και συνημμένα αρχεία, στέλνοντάς τα στη διεύθυνση email του προϊόντος από οποιαδήποτε συσκευή με δυνατότητα email.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Το προϊόν πρέπει να είναι συνδεδεμένο σε ενσύρματο ή ασύρματο δίκτυο. Για να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία HP Cloud Print, πρέπει να έχετε πρόσβαση στο Διαδίκτυο και να ενεργοποιήσετε τις Υπηρεσίες Web της HP.

- Για να ενεργοποιήσετε τις Υπηρεσίες Web της HP στον ενσωματωμένο διακομιστή Web της HP (EWS), ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα:
  - Αφού το προϊόν συνδεθεί στο δίκτυο, εκτυπώστε μια σελίδα διαμόρφωσης και βρείτε τη διεύθυνση IP του προϊόντος.
  - β. Στον υπολογιστή σας, ανοίξτε ένα πρόγραμμα περιήγησης στο Web και πληκτρολογήστε τη διεύθυνση IP στη γραμμή διεύθυνσης. Ανοίγει η οθόνη του ενσωματωμένου διακομιστή Web της HP.
  - γ. Κάντε κλικ στην καρτέλα Υπηρεσίες Web της HP. Αν το δίκτυό σας δεν συνδέεται στο Διαδίκτυο μέσω διακομιστή μεσολάβησης, προχωρήστε στο επόμενο βήμα. Αν το δίκτυό σας συνδέεται στο Διαδίκτυο μέσω διακομιστή μεσολάβησης, πριν προχωρήσετε στο επόμενο βήμα, ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες:

- **i.** Επιλέξτε την καρτέλα **Ρυθμίσεις διακομιστή μεσολάβησης**.
- ii. Επιλέξτε το πλαίσιο ελέγχου Αν το δίκτυό σας χρησιμοποιεί διακομιστή διαμεσολάβησης για πρόσβαση στο Διαδίκτυο, επιλέξτε αυτό το πλαίσιο.
- iii. Στο πεδίο Διακομιστής μεσολάβησης εισαγάγετε τη διεύθυνση του διακομιστή μεσολάβησης και τον αριθμό της θύρας και πατήστε το κουμπί Εφαρμογή.
- δ. Επιλέξτε την καρτέλα "HP Web Services" (Υπηρεσίες Web της HP) και κάντε κλικ στο κουμπί Ενεργοποίηση. Το προϊόν διαμορφώνει τις ρυθμίσεις της σύνδεσης στο Διαδίκτυο και, στη συνέχεια, εμφανίζεται ένα μήνυμα που σας ενημερώνει ότι θα εκτυπωθεί ένα φύλλο πληροφοριών.
- ε. Κάντε κλικ στο κουμπί **ΟΚ**. Εκτυπώνεται μια σελίδα ePrint. Στη σελίδα ePrint, αναζητήστε τη διεύθυνση email που έχει εκχωρηθεί αυτόματα στο προϊόν.
- 2. Για να εκτυπώσετε ένα έγγραφο, επισυνάψτε το σε ένα μήνυμα email και στείλετε το μήνυμα στη διεύθυνση email του προϊόντος. Για να δείτε μια λίστα με τους υποστηριζόμενους τύπους εγγράφων, μεταβείτε στη διεύθυνση <u>www.hpeprintcenter.com</u>
- 3. Εναλλακτικά, χρησιμοποιήστε την τοποθεσία HP ePrintCenter στο Web για να ορίσετε τις ρυθμίσεις ασφάλειας και να διαμορφώσετε τις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις εκτύπωσης για όλες τις εργασίες HP ePrint που θα αποστέλλονται σε αυτό το προϊόν:
  - **α.** Ανοίξτε ένα πρόγραμμα περιήγησης στο Web και μεταβείτε στη διεύθυνση <u>www.hpeprintcenter.com</u>.
  - β. Επιλέξτε Σύνδεση και εισαγάγετε τα διαπιστευτήρια που διαθέτετε για το HP ePrintCenter ή δημιουργήστε νέο λογαριασμό.
  - γ. Επιλέξτε το προϊόν σας από τη λίστα ή κάντε κλικ στο κουμπί + Προσθήκη εκτυπωτή για να το προσθέσετε. Για να προσθέσετε το προϊόν, χρειάζεστε τον κωδικό του, που είναι το τμήμα της διεύθυνσης email πριν από το σύμβολο @.
    - ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Ο κωδικός αυτός ισχύει μόνο για 24 ώρες από τη στιγμή που θα ενεργοποιήσετε τις Υπηρεσίες Web της HP. Αν ο κωδικός λήξει, ακολουθήστε τις οδηγίες για να ενεργοποιήσετε ξανά τις Υπηρεσίες Web της HP και να αποκτήσετε νέο κωδικό.
  - **δ.** Κάντε κλικ στο κουμπί **Ρύθμιση**. Εμφανίζεται το παράθυρο διαλόγου **Ρυθμίσεις ΗΡ ePrint**. Υπάρχουν διαθέσιμες τρεις καρτέλες:
    - Επιτρεπόμενοι αποστολείς. Για να εμποδίσετε την εκτύπωση μη αναμενόμενων εγγράφων στο προϊόν σας, κάντε κλικ στην καρτέλα Επιτρεπόμενοι αποστολείς. Επιλέξτε Μόνο επιτρεπόμενοι αποστολείς και προσθέστε τις διευθύνσεις email από τις οποίες θέλετε να επιτρέπονται οι εργασίες ePrint.
    - Επιλογές εκτύπωσης. Για να καθορίσετε τις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις για όλες τις εργασίες ePrint που αποστέλλονται σε αυτό το προϊόν, μεταβείτε στην καρτέλα Επιλογές εκτύπωσης και επιλέξτε τις ρυθμίσεις σας.
    - Προηγμένη. Για να αλλάξετε τη διεύθυνση email του προϊόντος, κάντε κλικ στην καρτέλα Προηγμένη.

#### Χρήση HP Direct Print (μόνο μοντέλα με δυνατότητα ασύρματου δικτύου)

Με τη λειτουργία HP Direct Print, μπορείτε να εκτυπώνετε απευθείας στο προϊόν από οποιαδήποτε φορητή συσκευή (όπως smartphone ή φορητό υπολογιστή).

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Δεν χρειάζεται εγκατάσταση, μόνο η ενεργοποίηση του HP Direct Print. Η φορητή συσκευή πρέπει να διαθέτει εφαρμογή εκτύπωσης HP.

Το μοντέλο HP LaserJet Professional P1102w δεν υποστηρίζει HP Direct Print.

- 1. Για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία HP Direct Print, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα:
  - Αφού το προϊόν συνδεθεί στο δίκτυο, εκτυπώστε μια σελίδα διαμόρφωσης και βρείτε τη διεύθυνση IP του προϊόντος.
  - β. Στον υπολογιστή σας, ανοίξτε ένα πρόγραμμα περιήγησης στο Web και πληκτρολογήστε τη διεύθυνση IP στη γραμμή διεύθυνσης. Ανοίγει η οθόνη του ενσωματωμένου διακομιστή Web της HP.
  - γ. Κάντε κλικ στην καρτέλα Δικτύωση.
  - δ. Στη σελίδα Δικτύωση, επιλέξτε Ρύθμιση Wireless Direct. Επιλέξτε το πλαίσιο ελέγχου, εισαγάγετε το όνομα δικτύου (SSID) στο πεδίο Όνομα εκτύπωσης Wireless Direct (SSID) και κάντε κλικ στο κουμπί Εφαρμογή. Η διεύθυνση IP της φορητής συσκευής εμφανίζεται στη σελίδα Δικτύωση.

- Για να εκτυπώσετε το έγγραφο από το μενού μια εφαρμογής, επιλέξτε File (Αρχείο) και στη συνέχεια Print (Εκτύπωση).
  - ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Αν στο δίκτυο είναι συνδεδεμένη μόνο μία συσκευή που υποστηρίζει HP Direct Print, ξεκινά η εκτύπωση του εγγράφου. Αν είναι συνδεδεμένες περισσότερες συσκευές, εμφανίζεται μια λίστα με τα ονόματά τους, από την οποία θα πρέπει να επιλέξετε τη δική σας για να συνεχίσετε στο επόμενο βήμα. Αν δεν εντοπιστεί καμία συσκευή, ακολουθήστε τις οδηγίες του βήματος 1 για να συνδέσετε τη συσκευή σας.

#### Χρήση AirPrint

Η απευθείας εκτύπωση μέσω του AirPrint της Apple υποστηρίζεται για iOS 4.2 ή μεταγενέστερο. Με τη λειτουργία AirPrint μπορείτε να εκτυπώνετε απευθείας στο προϊόν από iPad (iOS 4.2), iPhone (3GS ή μεταγενέστερο) ή iPod touch (τρίτης γενιάς ή μεταγενέστερο) στις εξής εφαρμογές:

- Mail
- Photos
- Safari
- Επιλεγμένες εφαρμογές τρίτων μερών

🖹 ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Το προϊόν πρέπει να είναι συνδεδεμένο σε ενσύρματο ή ασύρματο δίκτυο.

Για να εκτυπώσετε, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα:

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Για να βρείτε το όνομα δικτύου (SSID), κάντε κλικ στο μενού Ρύθμιση ασύρματης σύνδεσης της σελίδας Δικτύωση.



- 2. Πατήστε Print (Εκτύπωση).
- ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Αν εκτυπώνετε για πρώτη φορά ή αν η συσκευή που επιλέξατε δεν είναι διαθέσιμη, πρέπει να επιλέξετε μια συσκευή πριν συνεχίσετε στο επόμενο βήμα.
- 3. Διαμορφώστε τις επιλογές εκτύπωσης και πατήστε Print (Εκτύπωση).

## 7 Διαχείριση και συντήρηση του προϊόντος

- Εκτύπωση των σελίδων πληροφοριών
- <u>Χρήση του ενσωματωμένου διακομιστή web της HP (μόνο σε ασύρματα μοντέλα)</u>
- <u>Ρυθμίσεις εξοικονόμησης</u>
- Διαχείριση αναλωσίμων και εξαρτημάτων
- <u>Καθαρισμός του προϊόντος</u>
- <u>Ενημερώσεις προϊόντος</u>

## Εκτύπωση των σελίδων πληροφοριών

Μπορείτε να εκτυπώσετε τις παρακάτω σελίδες πληροφοριών.

#### Σελίδα ρυθμίσεων

Η σελίδα ρυθμίσεων περιλαμβάνει τις τρέχουσες ρυθμίσεις και ιδιότητες του προϊόντος. Περιλαμβάνει επίσης μια αναφορά καταγραφής της κατάστασης. Για να εκτυπώσετε μια σελίδα ρυθμίσεων, κάντε ένα από τα εξής:

- Ανοίξτε το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο κουμπί Ιδιότητες ή Προτιμήσεις.
- 2. Κάντε κλικ στην καρτέλα Υπηρεσίες και έπειτα στην αναπτυσσόμενη λίστα Εκτύπωση σελίδων πληροφοριών, κάντε κλικ στο στοιχείο της λίστας Σελίδα ρυθμίσεων.
- **3.** Κάντε κλικ στο κουμπί **Εκτύπωση**.

Στα ασύρματα μοντέλα, μπορείτε να εκτυπώσετε τη σελίδα ρυθμίσεων από τον πίνακα ελέγχου του προϊόντος.

Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί ακύρωσης X έως ότου η φωτεινή ένδειξη ετοιμότητας O αρχίσει να αναβοσβήνει και έπειτα αφήστε το κουμπί.

#### Σελίδα κατάστασης αναλωσίμων

Για να εκτυπώσετε τη σελίδα κατάστασης αναλωσίμων, επιλέξτε την από την αναπτυσσόμενη λίστα **Εκτύπωση σελίδων πληροφοριών** στην καρτέλα **Υπηρεσίες**, στο πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή. Η σελίδα κατάστασης αναλωσίμων παρέχει τις ακόλουθες πληροφορίες:

- Το εκτιμώμενο ποσοστό γραφίτη που απομένει στο δοχείο εκτύπωσης
- Τον αριθμό σελίδων και εργασιών εκτύπωσης που έχουν πραγματοποιηθεί
- Πληροφορίες παραγγελίας και ανακύκλωσης

#### Σελίδα επίδειξης

Για να εκτυπώσετε τη σελίδα επίδειξης, επιλέξτε την από την αναπτυσσόμενη λίστα **Εκτύπωση σελίδων** πληροφοριών στην καρτέλα Υπηρεσίες, στο πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή. Η σελίδα επίδειξης περιέχει παραδείγματα με κείμενο και γραφικά και χρησιμοποιείται για να υποδείξει την ποιότητα εκτύπωσης του προϊόντος.

# Χρήση του ενσωματωμένου διακομιστή web της HP (μόνο σε ασύρματα μοντέλα)

Χρησιμοποιήστε τον ενσωματωμένο διακομιστή web της HP (EWS) για να δείτε την κατάσταση του προϊόντος και του δικτύου και να διαχειριστείτε τις λειτουργίες εκτύπωσης από έναν υπολογιστή.

- Προβολή πληροφοριών κατάστασης προϊόντος
- Εξακρίβωση της υπολειπόμενης διάρκειας ζωής όλων των αναλωσίμων και παραγγελία νέων
- Προβολή και αλλαγή των προεπιλεγμένων ρυθμίσεων του προϊόντος
- Προβολή και αλλαγή ρυθμίσεων δικτύου

Δεν χρειάζεται να εγκαταστήσετε λογισμικό στον υπολογιστή. Αρκεί να χρησιμοποιήσετε ένα από τα παρακάτω προγράμματα περιήγησης στο web:

- Internet Explorer 6.0 (και νεότερες εκδόσεις)
- Firefox 1.0 (και νεότερες εκδόσεις)
- Mozilla 1.6 (και νεότερες εκδόσεις)
- Opera 7.0 (και νεότερες εκδόσεις)
- Safari 1.2 (και νεότερες εκδόσεις)
- Konqueror 3.2 (και νεότερες εκδόσεις)

Ο ενσωματωμένος διακομιστής web της HP λειτουργεί όταν το προϊόν είναι συνδεδεμένο σε δίκτυο που λειτουργεί βάσει TCP/IP. Ο ενσωματωμένος διακομιστής web της HP δεν υποστηρίζει συνδέσεις βάσει IPX ή απευθείας συνδέσεις USB.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Δεν χρειάζεται να έχετε πρόσβαση στο Internet για να εκκινήσετε και να χρησιμοποιήσετε τον ενσωματωμένο διακομιστή web της HP. Ωστόσο, αν κάνετε κλικ σε μια σύνδεση σε οποιαδήποτε από τις σελίδες, θα πρέπει να έχετε πρόσβαση στο Internet για να μπορέσετε να μεταβείτε στην τοποθεσία web η οποία σχετίζεται με τη σύνδεση.

#### Άνοιγμα του ενσωματωμένου διακομιστή web της HP μέσω σύνδεσης σε δίκτυο

Για να ανοίξετε τον ενσωματωμένο διακομιστή web, πληκτρολογήστε τη διεύθυνση IP ή το όνομα του προϊόντος στο πεδίο διεύθυνσης ενός υποστηριζόμενου προγράμματος περιήγησης στο web. Για εύρεση της διεύθυνσης IP, εκτυπώστε μια σελίδα ρυθμίσεων στο προϊόν, πατώντας παρατεταμένα το κουμπί ακύρωσης χ, όταν η φωτεινή ένδειξη ετοιμότητας Ο είναι αναμμένη και δεν εκτυπώνονται άλλες εργασίες. Κρατήστε το κουμπί πατημένο έως ότου η φωτεινή ένδειξη ετοιμότητας Ο αρχίσει να αναβοσβήνει.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Μόλις ανοίξετε τη URL, δημιουργήστε ένα σελιδοδείκτη ώστε να μπορείτε να επιστρέφετε σε αυτή την τοποθεσία web γρήγορα.

#### Ενότητες του ενσωματωμένου διακομιστή web της ΗΡ

#### Καρτέλα "Πληροφορίες"

Η ομάδα σελίδων πληροφοριών περιλαμβάνει τις ακόλουθες σελίδες:

- Η σελίδα Κατάσταση συσκευής εμφανίζει την κατάσταση του προϊόντος και των αναλωσίμων ΗΡ.
- Η σελίδα **Διαμόρφωση συσκευής** εμφανίζει τις πληροφορίες που υπάρχουν στη σελίδα ρυθμίσεων.
- Η σελίδα Κατάσταση αναλωσίμων εμφανίζει την κατάσταση αναλωσίμων ΗΡ και παρέχει τους κωδικούς παραγγελίας τους. Για να παραγγείλετε νέα αναλώσιμα, κάντε κλικ στην επιλογή Παραγγελία αναλωσίμων στο πάνω δεξί τμήμα του παραθύρου.
- Η σελίδα Σύνοψη δικτύου εμφανίζει τις πληροφορίες που περιλαμβάνονται στη σελίδα Σύνοψη δικτύου.

#### Καρτέλα "Ρυθμίσεις"

Χρησιμοποιήστε αυτή την καρτέλα για να διαμορφώσετε το προϊόν από τον υπολογιστή σας. Εάν το προϊόν είναι συνδεδεμένο σε δίκτυο, συμβουλεύεστε πάντα το διαχειριστή του προϊόντος πριν κάνετε οποιαδήποτε αλλαγή στις ρυθμίσεις σε αυτή την καρτέλα.

Η καρτέλα **Ρυθμίσεις** περιέχει τη σελίδα **Εκτύπωση** όπου μπορείτε να δείτε και να αλλάξετε τις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις της εργασίας εκτύπωσης.

#### Καρτέλα "Δικτύωση"

Οι διαχειριστές δικτύου μπορούν να χρησιμοποιούν αυτή την καρτέλα για να ελέγχουν ρυθμίσεις του προϊόντος που αφορούν το δίκτυο, όταν το προϊόν είναι συνδεδεμένο σε δίκτυο βάσει IP.

#### Συνδέσεις

Συνδέσεις υπάρχουν στο πάνω δεξί τμήμα των σελίδων κατάστασης. Για να χρησιμοποιήσετε αυτές τις συνδέσεις πρέπει να έχετε πρόσβαση στο Internet. Εάν χρησιμοποιείτε σύνδεση μέσω τηλεφώνου (dial-up) και δεν συνδεθήκατε όταν εκκινήσατε τον ενσωματωμένο διακομιστή web της HP, πρέπει να συνδεθείτε πριν προσπαθήσετε να επισκεφτείτε αυτές τις τοποθεσίες web. Κατά τη διαδικασία σύνδεσης, μπορεί να χρειαστεί να τερματίσετε τη λειτουργία του ενσωματωμένου διακομιστή web της HP και να τον εκκινήσετε ξανά.

- Αγορά αναλωσίμων. Κάντε κλικ σε αυτή τη σύνδεση για να συνδεθείτε στην τοποθεσία Sure Supply και να παραγγείλετε γνήσια αναλώσιμα HP από την HP ή από μεταπωλητή της επιλογής σας.
- Υποστήριξη. Σας συνδέει στην τοποθεσία υποστήριξης προϊόντων. Εκεί μπορείτε να αναζητήσετε βοήθεια σχετικά με γενικά θέματα.

## Ρυθμίσεις εξοικονόμησης

#### Λειτουργία αυτόματης απενεργοποίησης

Η αυτόματη απενεργοποίηση είναι μια λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας αυτού του προϊόντος. Έπειτα από ένα χρονικό διάστημα καθοριζόμενο από το χρήστη, το προϊόν μειώνει αυτόματα την κατανάλωση ενέργειας (αυτόματη απενεργοποίηση). Το προϊόν επιστρέφει σε κατάσταση ετοιμότητας όταν πατηθεί ένα κουμπί ή ληφθεί μια εργασία εκτύπωσης. Όταν το προϊόν βρίσκεται σε λειτουργία αυτόματης απενεργοποίησης, όλες οι ενδεικτικές λυχνίες του πίνακα ελέγχου και η ενδεικτική λυχνία φωτισμού του κουμπιού λειτουργίας είναι σβηστές.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Παρόλο που οι φωτεινές ενδείξεις του προϊόντος είναι σβηστές κατά τη λειτουργία αυτόματης απενεργοποίησης, το προϊόν θα λειτουργήσει κανονικά όταν δεχτεί μια εργασία εκτύπωσης.

#### Αλλαγή του χρόνου καθυστέρησης της αυτόματης απενεργοποίησης

Μπορείτε να αλλάξετε το χρονικό διάστημα κατά το οποίο το προϊόν παραμένει σε αδράνεια (Καθυστέρηση αυτόματης απενεργοποίησης) προτού εισέλθει σε λειτουργία αυτόματης απενεργοποίησης.

🗒 ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η προεπιλεγμένη ρύθμιση καθυστέρησης της αυτόματης απενεργοποίησης είναι 5 λεπτά.

- Μεταβείτε στις ιδιότητες του εκτυπωτή και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στην καρτέλα Ρυθμίσεις συσκευής.
- Επιλέξτε την καθυστέρηση αυτόματης απενεργοποίησης από την αναπτυσσόμενη λίστα Αυτόματη απενεργοποίηση.
- ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η τροποποιημένη ρύθμιση δεν τίθεται σε ισχύ πριν από την αποστολή εργασίας εκτύπωσης στο προϊόν.

#### Εκτύπωση με τη λειτουργία EconoMode

Το προϊόν αυτό διαθέτει μια επιλογή EconoMode για την εκτύπωση πρόχειρων αντιγράφων εγγράφων. Με χρήση της λειτουργίας EconoMode μπορείτε να καταναλώνετε λιγότερο γραφίτη και να μειώνετε το κόστος ανά σελίδα. Ωστόσο, η χρήση της λειτουργίας EconoMode μπορεί επίσης να μειώσει την ποιότητα της εκτύπωσης.

Η ΗΡ δεν συνιστά τη μόνιμη χρήση της λειτουργίας EconoMode. Εάν η λειτουργία EconoMode χρησιμοποιείται συνέχεια, είναι πιθανό τα μηχανικά μέρη του δοχείου γραφίτη να φθαρούν πριν εξαντληθεί ο γραφίτης. Εάν η ποιότητα εκτύπωσης αρχίσει, υπ' αυτές τις συνθήκες, να φθίνει, θα πρέπει να εγκαταστήσετε νέο δοχείο γραφίτη, ακόμα κι αν εξακολουθεί να υπάρχει απόθεμα γραφίτη στο δοχείο.

#### Ενεργοποίηση της λειτουργίας EconoMode σε Windows

- Ανοίξτε το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο κουμπί Ιδιότητες ή Προτιμήσεις.
- **2.** Κάντε κλικ στην καρτέλα **Χαρτί/Ποιότητα**.
- 3. Κάντε κλικ στο πλαίσιο ελέγχου EconoMode.

### Διαχείριση αναλωσίμων και εξαρτημάτων

Η σωστή χρήση, αποθήκευση και παρακολούθηση του δοχείου εκτύπωσης μπορεί να σας βοηθήσει να εξασφαλίσετε εκτυπώσεις υψηλής ποιότητας.

#### Έλεγχος και παραγγελία αναλωσίμων

#### Αποθήκευση της κασέτας

Μην αφαιρείτε την κασέτα γραφίτη από τη συσκευασία της, παρά μόνον αν πρόκειται να τη χρησιμοποιήσετε αμέσως.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Για να αποφύγετε την πρόκληση ζημιάς στην κασέτα γραφίτη, μην την αφήνετε εκτεθειμένη στο φως περισσότερο από λίγα λεπτά.

#### Πολιτική της ΗΡ για τα δοχεία εκτύπωσης τρίτων κατασκευαστών

Η HP Company δεν μπορεί να συστήσει τη χρήση δοχείων εκτύπωσης άλλου κατασκευαστή, είτε αυτά είναι καινούργια είτε ανακατασκευασμένα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Οποιαδήποτε ζημιά προκαλείται από δοχείο εκτύπωσης άλλου κατασκευαστή δεν καλύπτεται από την εγγύηση και τα συμβόλαια σέρβις της ΗΡ.

Για να εγκαταστήσετε ένα νέο αυθεντικό δοχείο εκτύπωσης HP, ανατρέξτε στην ενότητα <u>Αντικατάσταση του</u> δοχείου γραφίτη στη σελίδα 56.

#### Ανοικτή γραμμή και τοποθεσία Web της HP για την απάτη

Όταν εγκαθιστάτε μια κασέτα γραφίτη ΗΡ και το μήνυμα του πίνακα ελέγχου αναφέρει ότι η κασέτα αυτή δεν είναι κασέτα γραφίτη της ΗΡ, καλέστε τη γραμμή συνεχούς επικοινωνίας της ΗΡ για την αντιμετώπιση της απάτης (1-877-219-3183, χωρίς χρέωση στη Βόρεια Αμερική) ή επισκεφθείτε την ηλεκτρονική διεύθυνση: <u>www.hp.com/go/anticounterfeit</u>. Η ΗΡ θα σας βοηθήσει να διαπιστώσετε αν η κασέτα είναι γνήσια και θα λάβει μέτρα για να λύσει το πρόβλημα.

Η κασέτα γραφίτη που αγοράσατε ενδέχεται να μην είναι γνήσια κασέτα γραφίτη της ΗΡ, αν:

- Αντιμετωπίζετε πολλά προβλήματα με την κασέτα γραφίτη.
- Η κασέτα γραφίτη δεν έχει τη συνηθισμένη όψη (για παράδειγμα, απουσιάζει η πορτοκαλί γλωττίδα έλξης ή η συσκευασία της διαφέρει από τη συσκευασία της HP).

#### Ανακύκλωση αναλωσίμων

Για να ανακυκλώσετε ένα γνήσιο δοχείο εκτύπωσης ΗΡ, τοποθετήστε το χρησιμοποιημένο δοχείο στη συσκευασία μέσα στην οποία παραλάβατε το νέο δοχείο. Χρησιμοποιήστε την εσωκλειόμενη ετικέτα επιστροφής για να στείλετε το χρησιμοποιημένο αναλώσιμο στην ΗΡ για ανακύκλωση. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στον οδηγό ανακύκλωσης που περιλαμβάνεται σε κάθε νέο αναλώσιμο ΗΡ.

#### Οδηγίες αντικατάστασης

#### Ανακατανομή γραφίτη

Όταν απομένει μικρή ποσότητα γραφίτη στο δοχείο εκτύπωσης, ενδέχεται να εμφανιστούν ξεθωριασμένες ή αχνές περιοχές στην εκτυπωμένη σελίδα. Ενδέχεται να μπορείτε να βελτιώσετε την ποιότητα εκτύπωσης προσωρινά με ανακατανομή του γραφίτη.

1. Ανοίξτε τη θύρα δοχείων εκτύπωσης και, στη συνέχεια, αφαιρέστε το συγκεκριμένο δοχείο.



2. Ανακινήστε το δοχείο γραφίτη μαλακά εμπρός-πίσω για να ανακατανεμηθεί ο γραφίτης.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Αν τα ρούχα σας λερωθούν με γραφίτη, σκουπίστε τα με ένα στεγνό πανί και πλύντε τα με κρύο νερό. Το ζεστό νερό επιτρέπει στο γραφίτη να εισχωρήσει στο ύφασμα.

3. Επανατοποθετήστε το δοχείο εκτύπωσης στο προϊόν και, στη συνέχεια, κλείστε τη θύρα.



Εάν η εκτύπωση παραμένει αχνή, τοποθετήστε ένα νέο δοχείο εκτύπωσης.

#### Αντικατάσταση του δοχείου γραφίτη

Όταν ένα δοχείο εκτύπωσης κοντεύει να εξαντληθεί, μπορείτε να συνεχίσετε την εκτύπωση με το τρέχον δοχείο έως ότου η ανακατανομή του γραφίτη να μην αποδίδει πια αποδεκτή ποιότητα εκτύπωσης.

**1.** Ανοίξτε τη θύρα δοχείων εκτύπωσης και, στη συνέχεια, αφαιρέστε το παλιό δοχείο.



 Αφαιρέστε το καινούριο δοχείο γραφίτη από τη συσκευασία. Τοποθετήστε το χρησιμοποιημένο δοχείο εκτύπωσης στη συσκευασία ανακύκλωσης.



- ΠΡΟΣΟΧΗ: Για να αποφύγετε τη ζημιά στο δοχείο εκτύπωσης, κρατήστε το από τα άκρα. Μην αγγίζετε το καπάκι του δοχείου ή την επιφάνεια του κυλίνδρου.
- 3. Κρατήστε το δοχείο εκτύπωσης από τις δύο άκρες και ανακινήστε το ελαφρά για να ανακατανεμηθεί ισόποσα ο γραφίτης μέσα στο δοχείο.



4. Λυγίστε τη γλωττίδα που βρίσκεται στην αριστερή πλευρά του δοχείου και τραβήξτε τη γλωττίδα που βρίσκεται στο άκρο του, μέχρι να αφαιρεθεί ολόκληρη η ταινία. Τοποθετήστε τη γλωττίδα και την ταινία μέσα στο κουτί το δοχείου εκτύπωσης που θα επιστρέψετε για ανακύκλωση.



5. Τοποθετήστε το δοχείο εκτύπωσης στο προϊόν και έπειτα κλείστε τη θύρα του.



**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Αν τα ρούχα σας λερωθούν με γραφίτη, σκουπίστε τα με ένα στεγνό πανί και πλύντε τα με κρύο νερό. *Το ζεστό νερό επιτρέπει στο γραφίτη να εισχωρήσει στο ύφασμα*.
### Επανατοποθέτηση του κυλίνδρου εισαγωγής

Η κανονική χρήση με μέσα εκτύπωσης καλής ποιότητας προκαλεί φθορά. Η χρήση μέσων κακής ποιότητας απαιτεί συχνότερη αντικατάσταση του κυλίνδρου εισαγωγής.

Εάν το προϊόν παραλείπει συχνά να τραβήξει χαρτί (το μέσο εκτύπωσης δεν τροφοδοτείται), ίσως πρέπει να αλλάξετε ή να καθαρίσετε τον κύλινδρο εισαγωγής. Ανατρέξτε στην ενότητα <u>Καθαρισμός κυλίνδρου</u> εισαγωγής στη σελίδα 65 για να παραγγείλετε νέο κύλινδρο εισαγωγής.

**1.** Ανοίξτε τη θύρα δοχείων εκτύπωσης και, στη συνέχεια, αφαιρέστε το δοχείο εκτύπωσης.

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Για να αποτρέψετε την πρόκληση ζημιάς στο δοχείο γραφίτη, μην αφήνετε το δοχείο εκτεθειμένο στο φως. Καλύψτε το δοχείο γραφίτη με ένα φύλλο χαρτιού.



2. Βρείτε τον κύλινδρο εισαγωγής.



**3.** Απελευθερώστε τις μικρές άσπρες γλωττίδες που βρίσκονται στις δύο πλευρές του κυλίνδρου εισαγωγής και περιστρέψτε τον κύλινδρο εισαγωγής προς τα μπροστά.



4. Τραβήξτε μαλακά τον κύλινδρο εισαγωγής προς τα επάνω και προς τα έξω.



5. Τοποθετήστε το νέο κύλινδρο εισαγωγής στην υποδοχή. Οι κυκλικές και τετράγωνες υποδοχές σε κάθε πλευρά αποτρέπουν τη λανθασμένη τοποθέτηση του κυλίνδρου.



6. Περιστρέψτε το επάνω μέρος του νέου κυλίνδρου εισαγωγής έως ότου και οι δύο πλευρές ασφαλίσουν στη θέση τους.



7. Τοποθετήστε το δοχείο εκτύπωσης στο προϊόν και έπειτα κλείστε τη θύρα του.



### Αντικατάσταση του προστατευτικού διαχωρισμού

Η κανονική χρήση με καλά μέσα προκαλεί φθορά. Η χρήση μέσων χαμηλής ποιότητας ενδέχεται να απαιτεί πιο συχνή αλλαγή του προστατευτικού διαχωρισμού.

Εάν το προϊόν τραβάει συχνά περισσότερα από ένα φύλλα μέσου εκτύπωσης κάθε φορά, ίσως πρέπει να αλλάξετε το προστατευτικό διαχωρισμού.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Πριν αλλάξετε το προστατευτικό διαχωρισμού, καθαρίστε τον κύλινδρο εισαγωγής. Δείτε Καθαρισμός κυλίνδρου εισαγωγής στη σελίδα 65.

ΠΡΟΕΙΔ/ΣΗ! Πριν αλλάξετε το προστατευτικό διαχωρισμού, απενεργοποιήστε το προϊόν, αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την επιτοίχια πρίζα και περιμένετε μέχρι να κρυώσει το προϊόν.

- 1. Αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από το προϊόν.
- Αφαιρέστε το χαρτί και κλείστε το δίσκο εισόδου. Τοποθετήστε το προϊόν με την πρόσοψη προς τα κάτω.
- Στην κάτω πλευρά του προϊόντος, ξεβιδώστε τις δύο βίδες που συγκρατούν το προστατευτικό διαχωρισμού στη θέση του.



4. Αφαιρέστε τον κύλινδρο διαχωρισμού.



5. Τοποθετήστε το νέο κύλινδρο διαχωρισμού και βιδώστε τον στη θέση του.



**6.** Συνδέστε ξανά το καλώδιο τροφοδοσίας και έπειτα ενεργοποιήστε το προϊόν.



# Καθαρισμός του προϊόντος

### Καθαρισμός κυλίνδρου εισαγωγής

Εάν θέλετε να καθαρίσετε τον κύλινδρο εισαγωγής πριν αποφασίσετε να τον αντικαταστήσετε, ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες:

- Αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από το προϊόν και αφαιρέστε τον κύλινδρο εισαγωγής, όπως περιγράφεται στην ενότητα Επανατοποθέτηση του κυλίνδρου εισαγωγής στη σελίδα 59.
- Βρέξτε ένα πανί που δεν αφήνει χνούδι σε ισοπροπυλική αλκοόλη και καθαρίστε τον κύλινδρο, τρίβοντάς τον.



- ΠΡΟΕΙΔ/ΣΗ! Το οινόπνευμα είναι εύφλεκτο. Κρατήστε το οινόπνευμα και το ύφασμα μακριά από τη φωτιά. Το οινόπνευμα θα πρέπει να έχει στεγνώσει εντελώς, πριν κλείσετε το προϊόν και το συνδέσετε με το καλώδιο τροφοδοσίας.
- ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Σε ορισμένες περιοχές της Καλιφόρνια, οι κανονισμοί ελέγχου της ατμοσφαιρικής ρύπανσης δεν επιτρέπουν τη χρήση της υγρής ισοπροπυλικής αλκοόλης (IPA) ως καθαριστικού μέσου. Σε αυτές τις περιοχές της Καλιφόρνια, αγνοήστε τις παραπάνω συστάσεις και χρησιμοποιήστε ένα στεγνό πανί, που δεν αφήνει χνούδι, νοτισμένο με νερό, για να καθαρίσετε τον κύλινδρο εισαγωγής.
- 3. Σκουπίστε τον κύλινδρο εισαγωγής χρησιμοποιώντας ένα στεγνό πανί που δεν αφήνει χνούδι για να απομακρύνετε τους ελεύθερους ρύπους.



4. Ο κύλινδρος εισαγωγής θα πρέπει να έχει στεγνώσει εντελώς πριν τον τοποθετήσετε ξανά στο προϊόν.



5. Συνδέστε ξανά το καλώδιο τροφοδοσίας.

### Καθαρισμός διαδρομής χαρτιού

Αν στις εκτυπώσεις παρουσιάζονται στίγματα ή κηλίδες γραφίτη, καθαρίστε τη διαδρομή χαρτιού. Στη διαδικασία αυτή γίνεται χρήση μιας διαφάνειας για την απομάκρυνση της σκόνης και του γραφίτη από τη διαδρομή του χαρτιού. Μην χρησιμοποιείτε ειδικό χαρτί εγγράφων ή τραχύ χαρτί.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Για το καλύτερο δυνατό αποτέλεσμα, χρησιμοποιήστε μια διαφάνεια. Εάν δεν έχετε διαφάνειες, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε φωτοαντιγραφικό χαρτί (60 έως 163 g/m²) με λεία επιφάνεια.

- **1.** Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν είναι σε αδράνεια και ότι η φωτεινή ένδειξη ετοιμότητας 🔾 είναι αναμμένη.
- 2. Τοποθετήστε μέσα στο δίσκο εισόδου.
- **3.** Ανοίξτε τις **Ιδιότητες** του εκτυπωτή.
- 4. Κάντε κλικ στην καρτέλα Ρυθμίσεις συσκευής.
- Στην περιοχή Σελίδα καθαρισμού κάντε κλικ στο κουμπί Έναρξη για επεξεργασία της σελίδας καθαρισμού.
- ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η διαδικασία καθαρισμού διαρκεί περίπου 2 λεπτά. Η σελίδα καθαρισμού σταματά κατά διαστήματα κατά τη διάρκεια της διαδικασίας καθαρισμού. Μην απενεργοποιήσετε το προϊόν προτού ολοκληρωθεί η διαδικασία καθαρισμού. Ίσως χρειαστεί να επαναλάβετε τη διαδικασία καθαρισμού αρκετές φορές για να καθαρίσει εντελώς το προϊόν.

### Καθαρισμός της περιοχής του δοχείου γραφίτη

Δεν χρειάζεται να καθαρίζετε συχνά την περιοχή του δοχείου γραφίτη. Ωστόσο, ο καθαρισμός της περιοχής μπορεί να βελτιώσει την ποιότητα των εκτυπωμένων σελίδων.

ΠΡΟΕΙΔ/ΣΗ! Πριν αλλάξετε το προστατευτικό διαχωρισμού, απενεργοποιήστε το προϊόν, αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την επιτοίχια πρίζα και περιμένετε μέχρι να κρυώσει το προϊόν.

 Αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από το προϊόν. Ανοίξτε τη θύρα δοχείων εκτύπωσης και, στη συνέχεια, αφαιρέστε το συγκεκριμένο δοχείο.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην αγγίζετε τον κύλινδρο μεταφοράς μαύρου σπόγγου που βρίσκεται μέσα στο προϊόν. Αυτό μπορεί να προκαλέσει βλάβη στο προϊόν.

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Για να μην προκληθεί ζημιά, μην εκθέτετε το δοχείο γραφίτη στο φως. Καλύψτε το με ένα φύλλο χαρτιού.

2. Καθαρίστε τυχόν κατάλοιπα από την περιοχή της διαδρομής του χαρτιού και από την κοιλότητα του δοχείου γραφίτη με ένα στεγνό πανί που δεν αφήνει χνούδι.



3. Τοποθετήστε ξανά το δοχείο εκτύπωσης και, στη συνέχεια, κλείστε τη θύρα δοχείων εκτύπωσης.



4. Αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας.



### Εξωτερικός καθαρισμός

Χρησιμοποιήστε ένα μαλακό, υγρό πανί που δεν αφήνει χνούδι για να σκουπίσετε τη σκόνη, τις βρομιές και τις κηλίδες από την εξωτερική επιφάνεια της συσκευής.

# Ενημερώσεις προϊόντος

Οι ενημερώσεις λογισμικού και υλικολογισμικού και οι οδηγίες εγκατάστασης για αυτό το προϊόν είναι διαθέσιμες στην τοποθεσία <u>www.hp.com/support/ljp1100series</u>. Κάντε κλικ στην επιλογή **Λήψεις και προγράμματα οδήγησης**, επιλέξτε το λειτουργικό σύστημα και έπειτα επιλέξτε τη λήψη για το προϊόν.

# 8 Επίλυση προβλημάτων

- Επίλυση γενικών προβλημάτων
- <u>Ερμηνεία συνδυασμών φωτεινών ενδείξεων πίνακα ελέγχου</u>
- <u>Αποκατάσταση εμπλοκών</u>
- Επίλυση προβλημάτων χειρισμού χαρτιού
- Επίλυση προβλημάτων ποιότητας εικόνας
- Επίλυση προβλημάτων απόδοσης
- Επίλυση προβλημάτων συνδεσιμότητας
- Επίλυση προβλημάτων λογισμικού προϊόντος

# Επίλυση γενικών προβλημάτων

Εάν το προϊόν δεν αποκρίνεται σωστά, ολοκληρώστε τα βήματα της ακόλουθης λίστας ελέγχου, με τη σειρά. Εάν το προϊόν παρουσιάζει πρόβλημα σε κάποιο βήμα, ακολουθήστε τις αντίστοιχες προτάσεις αντιμετώπισης προβλημάτων. Εάν κάποιο βήμα επιλύσει το πρόβλημα, μπορείτε να σταματήσετε, χωρίς να εκτελέσετε τα υπόλοιπα βήματα της λίστας ελέγχου.

### Λίστα ελέγχου αντιμετώπισης προβλημάτων

- **1.** Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν έχει εγκατασταθεί σωστά.
  - **α.** Πατήστε το κουμπί λειτουργίας για να ενεργοποιήσετε το προϊόν ή για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία αυτόματης απενεργοποίησης.
  - β. Ελέγξτε τις ηλεκτρικές συνδέσεις.
  - γ. Βεβαιωθείτε ότι τάση γραμμής είναι σωστή για τη διαμόρφωση τροφοδοσίας του προϊόντος. (Ανατρέξτε στην ετικέτα που βρίσκεται στο πίσω μέρος του προϊόντος για τις απαιτήσεις τάσης.) Εάν χρησιμοποιείτε πολύπριζο και η τάση του δεν είναι εντός των προδιαγραφών, συνδέστε το προϊόν απευθείας στον τοίχο. Εάν είναι ήδη συνδεδεμένο στον τοίχο, δοκιμάστε μια διαφορετική πρίζα.
  - **δ.** Βεβαιωθείτε ότι το δοχείο εκτύπωσης έχει τοποθετηθεί σωστά.
  - ε. Εάν κανένα από αυτά τα μέτρα δεν επαναφέρει την ισχύ, επικοινωνήστε με την υποστήριξη πελατών της HP.
- Ελέγξτε την καλωδιακή ή την ασύρματη σύνδεση (μόνο στα μοντέλα με ασύρματη λειτουργία).
  - ελέγξτε την καλωδιακή σύνδεση ανάμεσα στο προϊόν και τον υπολογιστή. Βεβαιωθείτε ότι η σύνδεση είναι σωστή.
  - β. Βεβαιωθείτε ότι το ίδιο το καλώδιο δεν είναι ελαττωματικό χρησιμοποιώντας ένα άλλο καλώδιο, εάν είναι δυνατόν.
  - γ. Για ασύρματη σύνδεση, ελέγξτε τη φωτεινή ένδειξη ασύρματης λειτουργίας του πίνακα ελέγχου.
    - Εάν η φωτεινή ένδειξη είναι αναμμένη, το προϊόν είναι συνδεδεμένο σε δίκτυο.
    - Εάν η φωτεινή ένδειξη αναβοσβήνει, το προϊόν προσπαθεί να συνδεθεί σε δίκτυο.
       Βεβαιωθείτε ότι ο ασύρματος δρομολογητής ή το σημείο πρόσβασης και το προϊόν έχουν ρυθμιστεί ώστε να χρησιμοποιούν την ίδια λειτουργία ή το ίδιο πρωτόκολλο.
    - Εάν η φωτεινή ένδειξη είναι σβηστή, το προϊόν δεν είναι συνδεδεμένο στο δίκτυο και η μονάδα ασύρματης σύνδεσης του προϊόντος μπορεί να είναι απενεργοποιημένη. Πατήστε το κουμπί ασύρματης λειτουργίας για να δοκιμάσετε να συνδεθείτε στο δίκτυο ή εκτελέστε το βοηθητικό πρόγραμμα ασύρματης διαμόρφωσης για να διαμορφώσετε το προϊόν. Ανατρέξτε στην ενότητα <u>Χρήση βοηθητικού προγράμματος ασύρματης διαμόρφωσης στη σελίδα 27</u>. Για να επαληθεύσετε ότι το προϊόν εντοπίζει το δίκτυο, εκτυπώστε μια σελίδα ρυθμίσεων. Στο προϊόν πρέπει να έχει εκχωρηθεί διεύθυνση IP.

Εάν η σύνδεση του προϊόντος στο δίκτυο εξακολουθεί να μην είναι δυνατή, καταργήστε την εγκατάσταση και εγκαταστήστε ξανά το προϊόν. Εάν το σφάλμα παραμένει, επικοινωνήστε με έναν διαχειριστή δικτύου ή ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης του ασύρματου δρομολογητή ή του σημείου πρόσβασης.

3. Ελέγξτε εάν υπάρχουν αναμμένες φωτεινές ενδείξεις στον πίνακα ελέγχου. Ανατρέξτε στην ενότητα Ερμηνεία συνδυασμών φωτεινών ενδείξεων πίνακα ελέγχου στη σελίδα 74.

- 4. Βεβαιωθείτε ότι το χαρτί που χρησιμοποιείτε πληροί τις προδιαγραφές.
- 5. Βεβαιωθείτε ότι το χαρτί είναι σωστά τοποθετημένο στο δίσκο χαρτιού.
- **6.** Βεβαιωθείτε ότι το λογισμικό του προϊόντος έχει εγκατασταθεί σωστά.
- 7. Βεβαιωθείτε ότι έχετε εγκαταστήσει το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή για αυτό το προϊόν. Ελέγξτε το πρόγραμμα για να βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή για αυτό το προϊόν.
- **8.** Εκτυπώστε μια ρυθμίσεων. Ανατρέξτε στην ενότητα <u>Εκτύπωση των σελίδων πληροφοριών</u> <u>στη σελίδα 50</u>.
  - α. Εάν η σελίδα δεν εκτυπώνεται, βεβαιωθείτε ότι ο δίσκος εισόδου περιέχει χαρτί.
  - **β.** Εάν η σελίδα εμπλέκεται στο προϊόν, ανατρέξτε στην ενότητα <u>Αποκατάσταση εμπλοκών</u> <u>στη σελίδα 77</u>.
- 9. Εκτυπώστε ένα μικρό έγγραφο από ένα άλλο πρόγραμμα, το οποίο στο παρελθόν λειτουργούσε. Εάν αυτή η λύση φέρει αποτέλεσμα, τότε το πρόβλημα βρίσκεται στο πρόγραμμα που χρησιμοποιείτε. Εάν αυτή η λύση δεν φέρει αποτέλεσμα (το έγγραφο δεν εκτυπώνεται), ακολουθήστε τα εξής βήματα:
  - **α.** Δοκιμάστε να εκτυπώσετε την εργασία από κάποιον άλλον υπολογιστή που έχει εγκατεστημένο το λογισμικό του προϊόντος.
  - **β.** Ελέγξτε τη σύνδεση του καλωδίου USB. Ορίστε στο προϊόν τη σωστή θύρα ή εγκαταστήστε ξανά το λογισμικό, επιλέγοντας τον τύπο σύνδεσης που χρησιμοποιείτε.
  - γ. Εάν η ποιότητα εκτύπωσης δεν είναι αποδεκτή, ακολουθήστε τα εξής βήματα:
    - Επαληθεύστε ότι οι ρυθμίσεις εκτύπωσης είναι σωστές για τα μέσα εκτύπωσης που χρησιμοποιείτε. Ανατρέξτε στην ενότητα <u>Αλλαγή του προγράμματος οδήγησης εκτύπωσης</u>, <u>σύμφωνα με τον τύπο και το μέγεθος του μέσου στη σελίδα 32</u>.
    - Χρησιμοποιήστε τις διαδικασίες της ενότητας Επίλυση προβλημάτων ποιότητας εικόνας στη σελίδα 88 για να επιλύσετε προβλήματα με την ποιότητα εκτύπωσης.

### Παράγοντες που επηρεάζουν την απόδοση του προϊόντος

Ο χρόνος που απαιτείται για την εκτύπωση μιας εργασίας εξαρτάται από διάφορους παράγοντες:

- Χρήση χαρτιού ειδικού τύπου (όπως διαφάνειες, βαρύ χαρτί και χαρτί μη τυποποιημένου μεγέθους)
- Χρόνος επεξεργασίας και λήψης δεδομένων από το προϊόν
- Πολυπλοκότητα και μέγεθος γραφικών
- Ταχύτητα του υπολογιστή που χρησιμοποιείτε
- Σύνδεση USB ή δικτύου
- Διαμόρφωση Ι/Ο προϊόντος

# Ερμηνεία συνδυασμών φωτεινών ενδείξεων πίνακα ελέγχου

#### Πίνακας 8-1 Υπόμνημα φωτεινών ενδείξεων κατάστασης

•	Σύμβολο για "σβηστή φωτεινή ένδειξη"
•	Σύμβολο για "αναμμένη φωτεινή ένδειξη"
*	Σύμβολο για "φωτεινή ένδειξη που αναβοσβήνει"

#### Πίνακας 8-2 Συνδυασμοί φωτεινών ενδείξεων πίνακα ελέγχου

Κατάσταση φωτεινής ένδειξης	Κατάσταση προϊόντος	Ενέργεια
$\begin{tabular}{lllllllllllllllllllllllllllllllllll$	Το προϊόν είναι σε λειτουργία αυτόματης απενεργοποίησης ή απενεργοποιημένο.	Πατήστε το κουμπί λειτουργίας για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία αυτόματης απενεργοποίησης ή να ενεργοποιήσετε το προϊόν.
Οι φωτεινές ενδείξεις κατάστασης αναβοσβήνουν διαδοχικά	Οι φωτεινές ενδείξεις κατάστασης αναβοσβήνουν διαδοχικά κατά τη διάρκεια της περιόδου προετοιμασίας του μορφοποιητή ή όταν το προϊόν επεξεργάζεται μια σελίδα καθαρισμού.	Δεν απαιτείται καμία ενέργεια. Περιμένετε έως ότου ολοκληρωθεί η περίοδος προετοιμασίας. Το προϊόν θα τεθεί σε κατάσταση ετοιμότητας όταν ολοκληρωθεί η περίοδος προετοιμασίας.
Η φωτεινή ένδειξη ετοιμότητας είναι αναμμένη και η φωτεινή ένδειξη προσοχής είναι σβηστή.	Το προϊόν είναι σε κατάσταση ετοιμότητας.	Δεν απαιτείται καμία ενέργεια. Το προϊόν είναι έτοιμο να λάβει εργασία εκτύπωσης.

Κατάσταση φωτεινής ένδειξης	Κατάσταση προϊόντος	Ενέργεια
Η φωτεινή ένδειξη ετοιμότητας αναβοσβήνει και η φωτεινή ένδειξη προσοχής είναι σβηστή.	Το προϊόν λαμβάνει ή επεξεργάζεται δεδομένα.	Δεν απαιτείται καμία ενέργεια. Το προϊόν λαμβάνει ή επεξεργάζεται μια εργασία εκτύπωσης.
Η φωτεινή ένδειξη προσοχής αναβοσβήνει και η φωτεινή ένδειξη ετοιμότητας είναι σβηστή.	Το προϊόν παρουσίασε κάποιο σφάλμα το οποίο μπορεί να διορθωθεί στο προϊόν, όπως εμπλοκή, ανοιχτή θύρα, απουσία δοχείου εκτύπωσης ή απουσία χαρτιού στο σωστό δίσκο.	Ελέγξτε το προϊόν, προσδιορίστε το σφάλμα και, στη συνέχεια, διορθώστε το. Εάν το σφάλμα είναι η απουσία χαρτιού στο σωστό δίσκο ή εάν το προϊόν είναι σε λειτουργία μη αυτόματης τροφοδοσίας, τοποθετήστε το κατάλληλο χαρτί στο δίσκο και ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη ή ανοίξτε και κλείστε τη θύρα δοχείων εκτύπωσης για να συνεχιστεί η εκτύπωση.
Η φωτεινή ένδειξη προσοχής αναβοσβήνει και η φωτεινή ένδειξη ετοιμότητας είναι αναμμένη.	Το προϊόν παρουσίασε επαναλαμβανόμενο σφάλμα από το οποίο θα επανέλθει μόνο του.	Εάν η επαναφορά είναι επιτυχής, το προϊό προχωρά στην κατάσταση επεξεργασίας δεδομένων και ολοκληρώνει την εργασία
		Εάν η επαναφορά δεν είναι επιτυχής, το προϊόν παραμένει στην κατάσταση επαναλαμβανόμενου σφάλματος. Δοκιμάστε να αφαιρέσετε τυχόν μέσα εκτύπωσης από τη διαδρομή μέσων εκτύπωσης και έπειτα να απενεργοποιήσετε και να ενεργοποιήσετε ξανά το προϊόν.
Οι φωτεινές ενδείξεις προσοχής και ετοιμότητας είναι αναμμένες.	Το προϊόν αντιμετώπισε ανεπανόρθωτο σφάλμα από το οποίο δεν μπορεί να επανέλθει.	<ol> <li>Απενεργοποιήστε το προϊόν ή αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από το προϊόν.</li> </ol>
		<ol> <li>Περιμένετε 30 δευτερόλεπτα και</li></ol>
		<ol> <li>Περιμένετε να γίνει προετοιμασία το προϊόντος.</li> </ol>
		Εάν εξακολουθεί να εμφανίζεται το σφάλμα, επικοινωνήστε με την εξυπηρέτηση πελατών της HP.

#### Πίνακας 8-2 Συνδυασμοί φωτεινών ενδείξεων πίνακα ελέγχου (συνέχεια)

δίκτυο.

Κατάσταση φωτεινής ένδειξης	Κατάσταση προϊόντος	Ενέργεια
Η φωτεινή ένδειξη ασύρματης λειτουργίας αναβοσβήνει.	Το προϊόν προσπαθεί να εντοπίσει ασύρματο δίκτυο.	Δεν απαιτείται καμία ενέργεια.



Η φωτεινή ένδειξη ασύρματης λειτουργίας είναι αναμμένη.

Η φωτεινή ένδειξη ασύρματης λειτουργίας είναι σβηστή.



Το προϊόν δεν είναι συνδεδεμένο στο δίκτυο και η μονάδα ασύρματης σύνδεσης του προϊόντος μπορεί να είναι απενεργοποιημένη.

Το προϊόν είναι συνδεδεμένο σε ασύρματο

Εάν η φωτεινή ένδειξη είναι σβηστή, το προϊόν δεν είναι συνδεδεμένο στο δίκτυο και η μονάδα ασύρματης σύνδεσης του προϊόντος μπορεί να είναι απενεργοποιημένη. Πατήστε το κουμπί ασύρματης λειτουργίας για να δοκιμάσετε να συνδεθείτε στο δίκτυο ή εκτελέστε το βοηθητικό πρόγραμμα ασύρματης διαμόρφωσης για να διαμορφώσετε το προϊόν. Ανατρέξτε στην ενότητα Χρήση βοηθητικού προγράμματος ασύρματης διαμόρφωσης στη σελίδα 27. Για να επαληθεύσετε ότι το προϊόν εντοπίζει το δίκτυο, εκτυπώστε μια σελίδα ρυθμίσεων. Στο προϊόν πρέπει να έχει εκχωρηθεί διεύθυνση IP.

Δεν απαιτείται καμία ενέργεια.

Για πληροφορίες σχετικά με την ασύρματη σύνδεση σε δίκτυο, ανατρέξτε στην ενότητα Σύνδεση σε δίκτυο (μόνο στα μοντέλα με ασύρματη λειτουργία) στη σελίδα 26.

Εάν η σύνδεση του προϊόντος στο δίκτυο εξακολουθεί να μην είναι δυνατή, καταργήστε την εγκατάσταση και εγκαταστήστε ξανά το προϊόν. Εάν το σφάλμα παραμένει, επικοινωνήστε με έναν διαχειριστή δικτύου ή ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης του ασύρματου δρομολογητή ή του σημείου πρόσβασης.

# Αποκατάσταση εμπλοκών

Κατά την αποκατάσταση εμπλοκών, προσέξτε να μην σκιστεί το χαρτί που έχει εμπλακεί. Εάν παραμείνει μέσα στο προϊόν κάποιο μικρό κομμάτι χαρτιού, μπορεί να προκαλέσει νέες εμπλοκές.

### Συνήθεις αιτίες εμπλοκών χαρτιού

- Ο δίσκος εισόδου δεν έχει τοποθετηθεί σωστά ή είναι υπερβολικά γεμάτος.
- ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Όταν προσθέτετε νέο μέσο εκτύπωσης, πρέπει να αφαιρείτε πάντα όλα τα μέσα από το δίσκο εισόδου και να ευθυγραμμίζετε ολόκληρη τη στοίβα. Αυτό βοηθά στην αποτροπή τροφοδοσίας πολλών σελίδων ταυτόχρονα και μειώνει τις εμπλοκές μέσων.
- Τα μέσα εκτύπωσης δεν πληρούν τις προδιαγραφές της HP.
- Ίσως το προϊόν χρειάζεται καθαρισμό, προκειμένου να απομακρυνθούν τα ίχνη χαρτιού και άλλα σωματίδια από τη διαδρομή χαρτιού.

Μετά από εμπλοκή μέσου ενδέχεται να παραμείνει γραφίτης στο προϊόν. Ο γραφίτης αυτός καθαρίζει μετά από την εκτύπωση μερικών σελίδων.

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Αν λερώσετε τα ρούχα σας με γραφίτη, πλύνετέ τα με κρύο νερό. Το ζεστό νερό επιτρέπει την απορρόφηση του γραφίτη στις ίνες του υφάσματος.

### Σημεία εμπλοκής

Εμπλοκές μπορεί να προκύψουν στις ακόλουθες θέσεις του προϊόντος.



🖹 ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εμπλοκές μπορούν να παρουσιαστούν σε περισσότερα από ένα σημεία.

### Αποκατάσταση εμπλοκών από το δίσκο εισόδου

ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην χρησιμοποιείτε αιχμηρά αντικείμενα, όπως τσιμπιδάκια ή πένσες με αιχμηρά άκρα για να απομακρύνετε τα μέσα εκτύπωσης που έχουν εμπλακεί. Οι φθορές που οφείλονται στη χρήση αιχμηρών αντικειμένων δεν καλύπτονται από την εγγύηση.

Όταν αφαιρείτε μέσα εκτύπωσης που έχουν εμπλακεί, πρέπει να τραβάτε το μέσο ευθεία έξω από το προϊόν. Εάν τραβήξετε το μέσο εκτύπωσης που έχει εμπλακεί έξω από το προϊόν υπό γωνία, μπορεί να προκαλέσετε ζημιά στο προϊόν.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Ανάλογα με τη θέση στην οποία βρίσκεται η εμπλοκή, ορισμένα από τα ακόλουθα βήματα ενδέχεται να μην είναι απαραίτητα.

**1.** Ανοίξτε τη θύρα δοχείων εκτύπωσης και, στη συνέχεια, αφαιρέστε το δοχείο εκτύπωσης.



**2.** Αφαιρέστε τη στοίβα του μέσου εκτύπωσης από το δίσκο εισόδου.



3. Και με τα δύο χέρια, πιάστε σφιχτά την πιο ορατή πλευρά του μέσου εκτύπωσης που υπέστη εμπλοκή (αυτό περιλαμβάνει και τη μέση του) και ελευθερώστε το, τραβώντας το προσεκτικά από το προϊόν.



4. Τοποθετήστε ξανά το δοχείο εκτύπωσης και, στη συνέχεια, κλείστε τη θύρα δοχείων εκτύπωσης.



### Αποκατάσταση εμπλοκών από τις περιοχές εξόδου

- ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην χρησιμοποιείτε αιχμηρά αντικείμενα, όπως τσιμπιδάκια ή πένσες με αιχμηρά άκρα, για να απομακρύνετε τα μέσα εκτύπωσης που έχουν εμπλακεί. Οι φθορές που οφείλονται στη χρήση αιχμηρών αντικειμένων δεν καλύπτονται από την εγγύηση.
  - **1.** Ανοίξτε τη θύρα δοχείων εκτύπωσης και, στη συνέχεια, αφαιρέστε το συγκεκριμένο δοχείο.



2. Κρατήστε τη θύρα δοχείων εκτύπωσης ανοιχτή και, στη συνέχεια, πιάστε με τα χέρια σας την πιο ορατή πλευρά των μέσων που έχουν υποστεί εμπλοκή (αυτό περιλαμβάνει και τη μέση) και τραβήξτε τα προσεκτικά από το προϊόν.



3. Τοποθετήστε ξανά το δοχείο εκτύπωσης και, στη συνέχεια, κλείστε τη θύρα δοχείων εκτύπωσης.



### Αποκατάσταση εμπλοκών από το εσωτερικό του προϊόντος

**1.** Ανοίξτε τη θύρα δοχείων εκτύπωσης και, στη συνέχεια, αφαιρέστε το δοχείο εκτύπωσης.



- ΠΡΟΣΟΧΗ: Για να μην προκληθεί ζημιά, μην εκθέτετε το δοχείο εκτύπωσης στο φως. Καλύψτε το με ένα φύλλο χαρτιού.
- Εάν το χαρτί που έχει εμπλακεί είναι ορατό, πιάστε το προσεκτικά και τραβήξτε το αργά έξω από το προϊόν.



3. Τοποθετήστε ξανά το δοχείο εκτύπωσης και, στη συνέχεια, κλείστε τη θύρα δοχείων εκτύπωσης.



### Επίλυση επαναλαμβανόμενων εμπλοκών

- Βεβαιωθείτε ότι ο δίσκος εισόδου δεν είναι υπερπλήρης. Η χωρητικότητα του δίσκου εισόδου ποικίλλει, ανάλογα με τον τύπο μέσου εκτύπωσης που χρησιμοποιείτε.
- Βεβαιωθείτε ότι οι οδηγοί μέσων εκτύπωσης έχουν προσαρμοστεί σωστά.
- Ελέγξτε ότι ο δίσκος εισόδου είναι ασφαλισμένος στη θέση του.
- Όταν το προϊόν εκτυπώνει, μην προσθέτετε μέσα εκτύπωσης στο δίσκο εισόδου.
- Χρησιμοποιείτε μόνο τους τύπους και τα μεγέθη μέσων εκτύπωσης που συνιστώνται από την HP.
- Μην ξεφυλλίζετε το μέσο εκτύπωσης προτού το τοποθετήσετε στο δίσκο. Για να χαλαρώσετε τη δεσμίδα, κρατήστε τη σταθερά και με τα δύο χέρια και στρίψτε το μέσο εκτύπωσης, περιστρέφοντας τα χέρια σας προς την αντίθετη κατεύθυνση.
- Μην αφήνετε το μέσο εκτύπωσης να στοιβάζεται στη θήκη εξόδου. Ο τύπος μέσου εκτύπωσης και η ποσότητα γραφίτη που χρησιμοποιείται επηρεάζουν τη χωρητικότητα της θήκης εξόδου.
- Ελέγξτε τη σύνδεση τροφοδοσίας. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας είναι σταθερά συνδεδεμένο στο προϊόν και το κουτί τροφοδοσίας. Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας σε μια γειωμένη πρίζα.

### Αλλαγή ρύθμισης αποκατάστασης εμπλοκής

Όταν η δυνατότητα αποκατάσταση εμπλοκής είναι ενεργοποιημένη, το προϊόν επανεκτυπώνει τις σελίδες στις οποίες προκλήθηκε ζημιά κατά τη διάρκεια κάποιας εμπλοκής.

- 1. Ανοίξτε το πλαίσιο διαλόγου ιδιοτήτων του προϊόντος.
- **2.** Κάντε κλικ στην καρτέλα **Ρυθμίσεις συσκευής**.
- **3.** Κάντε κλικ στην επιλογή **Αυτόματο** ή στην επιλογή **Απενεργοποίηση** στην ενότητα **Αποκατάσταση εμπλοκής**.

# Επίλυση προβλημάτων χειρισμού χαρτιού

Τα παρακάτω προβλήματα με μέσα εκτύπωσης προκαλούν απόκλιση στην ποιότητα εκτύπωσης, εμπλοκές ή βλάβη στο προϊόν.

Πρόβλημα	Αιτία	Λύση
Κακή ποιότητα εκτύπωσης ή προσκόλληση γραφίτη	Το χαρτί είναι πολύ υγρό, πολύ τραχύ, πολύ βαρύ, πολύ απαλό ή ανάγλυφο ή από ελαττωματική παρτίδα.	Δοκιμάστε άλλο είδος χαρτιού, μεταξύ 100 και 250 Sheffield, με περιεκτικότητα υγρασίας 4% έως 6%.
Παραλείψεις κατά σημεία, εμπλοκές ή κύρτωση	Το χαρτί δεν έχει αποθηκευτεί σωστά.	Αποθηκεύετε το χαρτί σε επίπεδη θέση, μέσα στο αδιάβροχο περιτύλιγμά του.
	Το χαρτί διαφέρει από τη μία πλευρά στην άλλη.	Γυρίστε το χαρτί στην άλλη όψη.
Υπερβολική κύρτωση	Το χαρτί είναι πολύ υγρό, έχει εσφαλμένη φορά γραμμώσεων ή κατασκευή με λεπτές γραμμώσεις	Χρησιμοποιείτε χαρτί με χοντρές γραμμώσεις.
	Το χαρτί διαφέρει από πλευρά σε πλευρά.	Γυρίστε το χαρτί στην άλλη όψη.
Εμπλοκές, βλάβη στο προϊόν	Το χαρτί έχει εγκοπές ή είναι διάτρητο.	Χρησιμοποιήστε χαρτί χωρίς εγκοπές ή διατρήσεις.
Προβλήματα στην τροφοδοσία	Το χαρτί έχει οδοντωτές άκρες.	Χρησιμοποιήστε χαρτί υψηλής ποιότητας, κατασκευασμένο για εκτυπωτές laser.
	Το χαρτί διαφέρει από πλευρά σε πλευρά.	Γυρίστε το χαρτί στην άλλη όψη.
	Το χαρτί είναι πολύ υγρό, πολύ τραχύ, πολύ βαρύ ή πολύ απαλό, έχει εσφαλμένη φορά γραμμώσεων ή κατασκευή με λεπτές	Δοκιμάστε άλλο είδος χαρτιού, μεταξύ 100 και 250 Sheffield, με περιεκτικότητα υγρασίας 4% έως 6%.
	γραμμωσεις, είναι αναγλύφυ η προερχεται από ελαττωματική παρτίδα.	Χρησιμοποιείτε χαρτί με χοντρές γραμμώσεις.
Η εκτύπωση είναι στραβή (λοξή).	Οι οδηγοί μέσων εκτύπωσης ενδέχεται να μην είναι σωστά ρυθμισμένοι.	Αφαιρέστε όλα τα μέσα από το δίσκο εισόδου, ισιώστε τη στοίβα και τοποθετήστε και πάλι τα μέσα εκτύπωσης στο δίσκο εισόδου. Ρυθμίστε τους οδηγούς μέσων εκτύπωσης στο πλάτος και στο μήκος του μέσου εκτύπωσης το οποίο χρησιμοποιείτε και προσπαθήσετε να εκτυπώσετε ξανά.
Υπάρχει τροφοδοσία περισσότερων από ενός φύλλου κάθε φορά.	Ο δίσκος μέσων εκτύπωσης ενδέχεται να είναι υπερφορτωμένος.	Αφαιρέστε μερικά μέσα εκτύπωσης από το δίσκο.
	Τα μέσα μπορεί να είναι τσαλακωμένα, διπλωμένα ή κατεστραμμένα.	Βεβαιωθείτε ότι το χαρτί δεν είναι τσαλακωμένο, τσακισμένο ή κατεστραμμένο. Δοκιμάστε εκτύπωση σε μέσα από νέο ή άλλο πακέτο.
Το προϊόν δεν τραβάει τα μέσα εκτύπωσης από το δίσκο εισόδου.	Το προϊόν ενδέχεται να είναι σε λειτουργία μη αυτόματης τροφοδοσίας.	Στον υπολογιστή, ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία μη αυτόματης τροφοδοσίας. Διαφορετικά, ανοίξτε και κλείστε τη θύρα δοχείων εκτύπωσης του προϊόντος.

Πρόβλημα	Αιτία	Λύση
	Ίσως έχουν συσσωρευτεί ρύποι στον κύλινδρο εισαγωγής ή ο κύλινδρος εισαγωγής έχει υποστεί ζημιά.	Επικοινωνήστε με το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών της ΗΡ. Ανατρέξτε στο φυλλάδιο υποστήριξης που περιλαμβάνεται στη συσκευασία.
	Το χειριστήριο ελέγχου μήκους χαρτιού στο δίσκο εισόδου είναι ρυθμισμένο σε μήκος μεγαλύτερο από το μέγεθος του μέσου εκτύπωσης.	Ρυθμίστε το χειριστήριο μήκους χαρτιού στο σωστό μήκος.

# Επίλυση προβλημάτων ποιότητας εικόνας

Μπορείτε να αποτρέψετε τα περισσότερα προβλήματα στην ποιότητα εκτύπωσης, ακολουθώντας αυτές τις οδηγίες.

- Χρησιμοποιείτε χαρτί που πληροί τις προδιαγραφές της HP. Ανατρέξτε στην ενότητα Χαρτί και μέσα εκτύπωσης στη σελίδα 29.
- Καθαρίζετε το προϊόν όποτε χρειάζεται. Ανατρέξτε στην ενότητα Καθαρισμός του προϊόντος στη σελίδα 65.

### Παραδείγματα ελαττωμάτων στην εικόνα

Η ενότητα αυτή παρέχει πληροφορίες σχετικά με την αναγνώριση και τη διόρθωση ελαττωμάτων εκτύπωσης.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Αν το πρόβλημα δεν διορθώνεται με τα βήματα αυτά, επικοινωνήστε με κάποιον εξουσιοδοτημένο μεταπωλητή ή αντιπρόσωπο της ΗΡ.

#### Αχνή ή ξεθωριασμένη εκτύπωση



- Για να παρατείνετε τη διάρκεια ζωής του δοχείου γραφίτη, μπορείτε να το ανακινήσετε.
- Το δοχείο εκτύπωσης πλησιάζει στο τέλος της ζωής του.
   Τοποθετήστε ένα νέο, γνήσιο δοχείο εκτύπωσης ΗΡ.
- Το μέσο εκτύπωσης ενδέχεται να μην πληροί τις προδιαγραφές μέσων εκτύπωσης της ΗΡ (π.χ. το μέσο έχει υπερβολική υγρασία ή είναι υπερβολικά τραχύ).
- Αν η εκτύπωση ολόκληρης της σελίδας είναι αχνή, είτε η ρύθμιση πυκνότητας της εκτύπωσης είναι πολύ χαμηλή ή είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία EconoMode. Ρυθμίστε την πυκνότητα της εκτύπωσης και απενεργοποιήστε τη λειτουργία EconoMode από τις ιδιότητες του προϊόντος.

### Στίγματα γραφίτη



### Κενά

	AaBbCc AaBbCc AaBbCc AcBbCc AaBbCc	•	Το συγκεκριμένο φύλλο χαρτιού μπορεί να είναι ελαττωματικό. Προσπαθήστε να εκτυπώσετε πάλι την εργασία. Η περιεκτικότητα του μέσου εκτύπωσης σε υγρασία παρουσιάζει διακυμάνσεις ή το μέσο εκτύπωσης παρουσιάζει σημεία υγρασίας στην επιφάνειά του. Δοκιμάστε να εκτυπώσετε με νέο μέσο εκτύπωσης. Η παρτίδα του μέσου εκτύπωσης είναι ελαττωματική. Η διαδικασία κατασκευής μπορεί να δημιούργησε ορισμένες περιοχές που δεν συγκρατούν το γραφίτη. Δοκιμάστε με άλλον τύπο ή μάρκα μέσου εκτύπωσης. Το δοχείο εκτύπωσης μπορεί να είναι ελαττωματικό. Τοποθετήστε ένα νέο, γνήσιο δοχείο εκτύπωσης ΗΡ.
<b>Κάθετες γρα</b>	<b>αμμές</b> AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc	•	Μπορεί να υπάρχει γραφίτης μέσα στο φωτοευαίσθητο τύμπανο. Εκτυπώστε μερικές ακόμα σελίδες για να δείτε αν το πρόβλημα διορθωθεί μόνο του. Το φωτοευαίσθητο τύμπανο μέσα στο δοχείο εκτύπωσης έχει πιθανώς γδαρθεί. Τοποθετήστε ένα νέο, γνήσιο δοχείο εκτύπωσης ΗΡ.

# Γκρίζο φόντο

	<ul> <li>Δοκιμάστε να εκτυπώσετε σε χαρτί μικρότερου βάρους.</li> </ul>
Aabbcc	<ul> <li>Ελέγξτε το περιβάλλον του προϊόντος. Οι πολύ ξηρές</li> </ul>
AaBbCc	(χαμηλή υγρασία) συνθήκες μπορεί να αυξήσουν την ένταση των ανιάσεων στο φόντο
AaBbCc	
	<ul> <li>Η ρύθμιση πυκνότητας μπορεί να είναι πολύ υψηλή.</li> <li>Προσαρμόστε τη ρύθμιση πυκνότητας.</li> </ul>
AabbCc	<ul> <li>Τοποθετήστε ένα νέο, γνήσιο δοχείο εκτύπωσης ΗΡ.</li> </ul>

### Μουντζούρες γραφίτη

AaBbCc AaBbCc AaBbCc	<ul> <li>Αν εμφανιστούν μουντζούρες γραφίτη στην πάνω άκρη του μέσου εκτύπωσης, αυτό σημαίνει ότι έχουν συσσωρευτεί ρύποι στους οδηγούς μέσων εκτύπωσης. Σκουπίστε τους οδηγούς μέσων εκτύπωσης με ένα στεγνό πανί που δεν αφήνει χνούδι.</li> </ul>
	<ul> <li>Ελέγξτε τον τύπο και την ποιότητα του μέσου εκτύπωσης.</li> </ul>
AabbCc AabbCc	<ul> <li>Η θερμοκρασία του σταθεροποιητή γραφίτη μπορεί να είναι πολύ χαμηλή. Στο πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή, βεβαιωθείτε ότι έχει επιλευεί ο κατάλληλος τύπος μέσου</li> </ul>
	εκτύπωσης.
	<ul> <li>Δοκιμάστε να τοποθετήσετε ένα νέο, γνήσιο δοχείο εκτύπωσης ΗΡ.</li> </ul>

# Ασταθής γραφίτης

AaBhCc AaBbCc	•	Η θερμοκρασία του σταθεροποιητή γραφίτη μπορεί να είναι πολύ χαμηλή. Στο πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή, βεβαιωθείτε ότι έχει επιλεγεί ο κατάλληλος τύπος μέσου εκτύπωσης.
AaBbCc	•	Καθαρίστε το εσωτερικό του προϊόντος. Ανατρέξτε στην ενότητα Καθαρισμός του προϊόντος στη σελίδα 65.
AaBbCc		Ελέγξτε την ποιότητα των μέσων εκτύπωσης.
AUDDEC	•	Συνδέστε το προϊόν απευθείας σε μια πρίζα ΑC και όχι σε πολύμπριζο.

# Κάθετα επαναλαμβανόμενα ελαττώματα

AaBbCC AaBbCc	<ul> <li>Το δοχείο εκτύπωσης ίσως έχει καταστραφεί. Εάν εμφανίζεται ένα επαναλαμβανόμενο σημάδι στο ίδιο σημε της σελίδας, τοποθετήστε ένα νέο γνήσιο δοχείο εκτύπωσ της HP.</li> </ul>
AaBbCC AaBbCc_ AaBbCc	<ul> <li>Τα εξαρτήματα στο εσωτερικό μπορεί να έχουν γραφίτη στην επιφάνειά τους. Εάν τα ελαττώματα εμφανίζονται στ πίσω μέρος της σελίδας, το πρόβλημα κατά πάσα πιθανότητα θα διορθωθεί μόνο του μετά από την εκτύπωα μερικών ακόμη σελίδων.</li> </ul>
	<ul> <li>Στο πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή, βεβαιωθείτε ότι έχει επιλεγεί ο κατάλληλος τύπος μέσου εκτύπωσης.</li> </ul>

### Παραμορφωμένοι χαρακτήρες

АавЬСС	<ul> <li>Αν οι χαρακτήρες είναι παραμορφωμένοι και παρουσιάζουν</li></ul>
АавЬСС	κοίλη εμφάνιση, το χαρτί μπορεί να είναι πολύ στιλπνό. <li>Δοκιμάστε να εκτυπώσετε σε διαφορετικό μέσο εκτύπωσης.</li>
AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc	<ul> <li>Εάν οι χαρακτήρες είναι παραμορφωμένοι και παρουσιάζουν κυματοειδή μορφή, το προϊόν ενδεχομένως να χρειάζεται συντήρηση. Εκτυπώστε μια σελίδα ρυθμίσεων. Αν οι χαρακτήρες είναι παραμορφωμένοι, επικοινωνήστε με κάποιον εξουσιοδοτημένο μεταπωλητή ή αντιπρόσωπο της ΗΡ.</li> </ul>

# Λοξή σελίδα

AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc	<ul> <li>Βεβαιωθείτε ότι τα φύλλα χαρτιού είναι σωστά τοποθετημένα και ότι οι οδηγοί χαρτιού δεν είναι πολύ σφιχτοί ή πολύ χαλαροί στη δεσμίδα του μέσου εκτύπωσης.</li> <li>Ο δίσκος εισόδου μπορεί να είναι πολύ γεμάτος.</li> <li>Ελέγξτε τον τύπο και την ποιότητα του μέσου εκτύπωσης.</li> </ul>
------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

# Κύρτωση ή κυματισμός

AaBbCC	<ul> <li>Ελέγξτε τον τύπο και την ποιότητα του μέσου εκτύπωσης. Η υψηλή θερμοκρασία και η αυξημένη υγρασία δημιουργούν κυματισμούς στο χαρτί.</li> </ul>
$ \begin{array}{c} \text{AaBb}C^{C} \\ \text{AaBb}C^{C} \\ \text{AaBb}C^{C} \\ \text{AaBb}C^{C} \end{array} $	<ul> <li>Τα μέσα εκτύπωσης ίσως έχουν παραμείνει στο δίσκο εισόδου για μεγάλο χρονικό διάστημα. Αναποδογυρίστε το πακέτο του μέσου εκτύπωσης που βρίσκεται στο δίσκο. Επίσης, δοκιμάστε να περιστρέψετε το χαρτί στο δίσκο εισόδου κατά 180°.</li> </ul>
	<ul> <li>Η θερμοκρασία του σταθεροποιητή γραφίτη ίσως είναι πολύ υψηλή. Στο πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή, βεβαιωθείτε ότι έχει επιλεγεί ο κατάλληλος τύπος μέσου εκτύπωσης. Αν το πρόβλημα παραμένει, επιλέξτε ένα τύπο μέσου εκτύπωσης ο οποίος απαιτεί χαμηλότερη θερμοκρασία σταθεροποιητή γραφίτη, όπως π.χ. διαφάνειες ή ελαφρύ χαρτί.</li> </ul>

### Ζάρες ή τσαλακώματα

AaBbCc	•	Βεβαιωθείτε ότι το μέσο εκτύπωσης είναι κατάλληλα τοποθετημένο.
AaBbCc	•	Ελέγξτε τον τύπο και την ποιότητα του μέσου εκτύπωσης.
AaBbCc AaBbCc	•	Αναποδογυρίστε το πακέτο του μέσου εκτύπωσης στο δίσκο. Επίσης, δοκιμάστε να περιστρέψετε το χαρτί στο δίσκο εισόδου κατά 180°.
AaBbCc	•	Στους φακέλους, αυτό μπορεί να προκληθεί από θύλακες αέρα στο εσωτερικό του φακέλου. Αφαιρέστε το φάκελο, ισιώστε τον και δοκιμάστε να εκτυπώσετε ξανά.

### Διάχυτος γραφίτης στο περίγραμμα



- Εάν υπάρχουν μεγάλες ποσότητες διάχυτου γραφίτη γύρω από τους χαρακτήρες, η μεταφορά του γραφίτη στο μέσο εκτύπωσης δεν είναι η καλύτερη δυνατή. (Η διάχυση μικρών ποσοτήτων γραφίτη είναι φυσιολογική για την εκτύπωση laser.) Δοκιμάστε μια ρύθμιση διαφορετικού τύπου μέσου εκτύπωσης στο πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή ή χρησιμοποιήστε έναν άλλο τύπο μέσου εκτύπωσης.
- Αναποδογυρίστε το πακέτο του μέσου εκτύπωσης στο δίσκο.
- Χρησιμοποιήστε μέσο εκτύπωσης ειδικά σχεδιασμένο για εκτυπωτές laser.

### Υγρασία





**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Αυτό το προϊόν παρουσιάζει απώλεια θερμότητας μέσω της μεταγωγής ψύξης. Η θερμότητα και η υγρασία που δημιουργούνται κατά την εκτύπωση διαφεύγουν από αεραγωγούς στο εξωτερικό του προϊόντος ή από την περιοχή του δίσκου εξόδου.

#### Επαλήθευση κανονικής λειτουργίας προϊόντος

Η αποδέσμευση υγρασίας είναι αποτέλεσμα της κανονικής λειτουργίας του προϊόντος. Ωστόσο, η ΗΡ συνιστά να ακολουθήσετε τα παρακάτω βήματα για να επιβεβαιώσετε ότι το προϊόν αποδεσμεύει ατμό και δεν έχει λειτουργικό πρόβλημα.

- **1.** Απενεργοποιήστε και έπειτα ενεργοποιήστε το προϊόν.
- Στείλτε μια εργασία εκτύπωσης στο προϊόν και έπειτα ελέγξτε εάν το προϊόν λειτουργεί σωστά.
- 3. Εάν εκτυπώνετε μια εργασία και δείτε ατμό, επανεκτυπώστε αμέσως την εργασία χρησιμοποιώντας το ίδιο φύλλο χαρτιού. Κατά την εκτύπωση, είτε ο ατμός δεν θα είναι πια ορατός είτε θα είναι πολύ λιγότερος.

#### Περιορισμός ή μείωση ατμού ή υγρασίας

- Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν είναι τοποθετημένο σε σημείο που αερίζεται καλά και το οποίο πληροί τις προδιαγραφές περιβάλλοντος του παρόντος οδηγού. Ανατρέξτε στην ενότητα <u>Προδιαγραφές περιβάλλοντος στη σελίδα 130</u>.
- Μην τοποθετείτε το προϊόν και μην αποθηκεύετε χαρτί κοντά σε εξωτερική είσοδο, όπου οι μεταβολές της θερμοκρασίας μπορούν να αυξήσουν την υγρασία.
- Χρησιμοποιήστε ένα σφραγισμένο πακέτο χαρτιού που δεν έχει εκτεθεί σε υψηλή υγρασία.
- Αποθηκεύστε το χαρτί σε αεροστεγές δοχείο, στο οποίο είναι σχεδόν απίθανο να απορροφήσει υγρασία.

### Βελτίωση ποιότητας εικόνας

#### Αλλαγή πυκνότητας εκτύπωσης

Μπορείτε να αλλάξετε τη ρύθμιση πυκνότητας εκτύπωσης από το πλαίσιο διαλόγου ιδιοτήτων εκτυπωτή.

 Windows XP, Windows Server 2008 και Windows Server 2003 (με χρήση της προεπιλεγμένης προβολής του μενού "Έναρξη"): Κάντε κλικ στο κουμπί Έναρξη και, στη συνέχεια, επιλέξτε Εκτυπωτές και φαξ.

#### ή

Windows XP, Windows Server 2008 και Windows Server 2003 (με χρήση της κλασικής προβολής του μενού "Έναρξη"): Κάντε κλικ στο κουμπί Έναρξη και, στη συνέχεια, επιλέξτε Εκτυπωτές.

ή

Windows Vista: Κάντε κλικ στο κουμπί Έναρξη, επιλέξτε Πίνακας Ελέγχου και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στην επιλογή Υλικό και Ήχος και επιλέξτε Εκτυπωτής.

- 2. Στη λίστα εκτυπωτών, κάντε δεξί κλικ στην ονομασία του προϊόντος και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο στοιχείο μενού Ιδιότητες για να ανοίξετε το πλαίσιο διαλόγου ιδιοτήτων εκτυπωτή.
- 3. Κάντε κλικ στην καρτέλα Ρυθμίσεις συσκευής και, στη συνέχεια, μετακινήστε το ρυθμιστικό Πυκνότητα εκτύπωσης στην επιθυμητή ρύθμιση.
- 4. Κάντε κλικ στο κουμπί **Εφαρμογή** για να αποδεχτείτε τη ρύθμιση και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο κουμπί **ΟΚ** για να κλείσετε το πλαίσιο διαλόγου.
## Επίλυση προβλημάτων απόδοσης

Πρόβλημα	Αιτία	Λύση	
Οι σελίδες εκτυπώνονται αλλά είναι εντελώς κενές.	Η ετικέτα ανοίγματος ή η ταινία ασφαλείας του δοχείου μπορεί να βρίσκεται ακόμα στο δοχείο εκτύπωσης.	Επαληθεύστε ότι η ετικέτα ανοίγματος και η ταινία του δοχείου έχουν αφαιρεθεί εντελώς από το δοχείο εκτύπωσης.	
	Το έγγραφο ενδέχεται να περιέχει κενές σελίδες.	Ελέγξτε το έγγραφο που εκτυπώνετε για να δείτε αν εμφανίζεται περιεχόμενο σε όλες τις σελίδες.	
	Το προϊόν ενδέχεται να δυσλειτουργεί.	Για να ελέγξετε το προϊόν, εκτυπώστε μια σελίδα ρυθμίσεων.	
Οι σελίδες εκτυπώνονται πολύ αργά.	Οι βαρύτεροι τύποι χαρτιού μπορούν να καθυστερήσουν την εργασία εκτύπωσης.	Εκτυπώστε σε ένα διαφορετικό τύπο χαρτιού.	
	Οι σύνθετες σελίδες μπορεί να εκτυπώνονται πιο αργά.	Η σωστή σταθεροποίηση του γραφίτη ενδέχεται να απαιτεί χαμηλότερη	
	Τα στενά ή μικρά μέσα εκτύπωσης μπορεί να εκτυπώνονται αργά.	ταχυτητα εκτυπωσης για εξαυφαλιση της βέλτιστης ποιότητας εκτύπωσης.	
	Η αργή εκτύπωση μπορεί να οφείλετε στη ρύθμιση ποιότητας εκτύπωσης FastRes 1200.	<ol> <li>Ανοίξτε το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο κουμπί Ιδιότητες ή Προτιμήσεις.</li> </ol>	
		<ol> <li>Κάντε κλικ στην καρτέλα Χαρτί/ Ποιότητα και έπειτα χρησιμοποιήστε την αναπτυσσόμενη λίστα Ποιότητα εκτύπωσης για να επιλέξετε μια ρύθμιση χαμηλότερης ανάλυσης.</li> </ol>	
		<ol> <li>Κάντε κλικ στο κουμπί <b>ΟΚ</b> ή στο κουμπί Εφαρμογή για να αποδεχτείτε τη ρύθμιση.</li> </ol>	
Οι σελίδες δεν εκτυπώνονται.	Το προϊόν ενδέχεται να μην έλκει το χαρτί σωστά.	Βεβαιωθείτε ότι το χαρτί είναι σωστά τοποθετημένο στο δίσκο.	
	Το χαρτί εμπλέκεται στο προϊόν.	Αποκαταστήστε την εμπλοκή. Δείτε Αποκατάσταση εμπλοκών στη σελίδα 77.	
	Το καλώδιο USB ίσως είναι χαλαρό ή συνδεδεμένο με λάθος τρόπο.	<ul> <li>Αποσυνδέστε το καλώδιο και επανασυνδέστε το και στα δύο άκρα.</li> </ul>	
		<ul> <li>Δοκιμάστε να εκτυπώσετε κάποια εργασία που εκτυπώθηκε στο παρελθόν.</li> </ul>	
		<ul> <li>Δοκιμάστε να χρησιμοποιήσετε ένα διαφορετικό καλώδιο USB.</li> </ul>	
	Στον υπολογιστή λειτουργούν άλλες συσκευές.	Το προϊόν ενδέχεται να μην μοιράζεται θύρα USB. Εάν διαθέτετε μονάδα εξωτερικού σκληρού δίσκου ή μεταγωγέα που συνδέεται στην ίδια θύρα με το προϊόν, οι άλλες συσκευές ενδέχεται να προκαλούν παρεμβολές. Για να συνδέεστε και να χρησιμοποιήσετε το προϊόν, αποσυνδέστε την άλλη συσκευή ή χρησιμοποιήστε δύο θύρες USB του υπολογιστή.	

## Επίλυση προβλημάτων συνδεσιμότητας

### Επίλυση προβλημάτων άμεσης σύνδεσης

Εάν έχετε συνδέσει το προϊόν απευθείας σε υπολογιστή, ελέγξτε το καλώδιο USB.

- Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο είναι συνδεδεμένο στον υπολογιστή και στο προϊόν.
- Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο δεν υπερβαίνει τα 2 m σε μήκος. Αντικαταστήστε το καλώδιο, αν χρειάζεται.
- Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο λειτουργεί σωστά, συνδέοντάς το σε ένα άλλο προϊόν. Εάν είναι απαραίτητο, αντικαταστήστε το καλώδιο.

### Επίλυση προβλημάτων ασύρματης λειτουργίας

#### Το πρόγραμμα εγκατάστασης δεν μπορεί να εντοπίσει το προϊόν κατά τη διαδικασία εγκατάστασης.

Αιτία	Λύση
Το προϊόν είναι απενεργοποιημένο.	Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν είναι ενεργοποιημένο και σε ετοιμότητα. Επανεκκινήστε το προϊόν, αν χρειάζεται.
Το προϊόν βρίσκεται πολύ μακριά από τον ασύρματο δρομολογητή ή το σημείο πρόσβασης.	Μετακινήστε το προϊόν πιο κοντά στον ασύρματο δρομολογητή ή στο σημείο πρόσβασης.
Ένα πρόγραμμα τείχους προστασίας εμποδίζει την επικοινωνία.	Απενεργοποιήστε προσωρινά το τείχος προστασίας για να εγκαταστήσετε το προϊόν. Ενεργοποιήστε ξανά το τείχος προστασίας μετά την ολοκλήρωση της εγκατάστασης του προϊόντος. Εάν η απενεργοποίηση του τείχους προστασίας επιτρέπει την επικοινωνία με το προϊόν, ίσως πρέπει να εκχωρήσετε στο προϊόν μια στατική διεύθυνση IP και έπειτα να ενεργοποιήσετε ξανά το τείχος προστασίας. Για πληροφορίες σχετικά με τα προγράμματα τείχους προστασίας που χρησιμοποιούνται σε περιβάλλον HP, ανατρέξτε στην τοποθεσία <u>www.hp.com/support/XP_firewall_information</u> .
Το προϊόν δεν επικοινωνεί με τον ασύρματο δρομολογητή ή το σημείο πρόσβασης.	<ul> <li>Επαληθεύστε ότι η φωτεινή ένδειξη ασύρματης λειτουργίας (<sup>6</sup>1) είναι αναμμένη. Εάν δεν είναι, πατήστε το κουμπί ασύρματης λειτουργίας (<sup>6</sup>1).</li> <li>Μετακινήστε το προϊόν πλησιέστερα στον ασύρματο δρομολογητή ή το σημείο πρόσβασης και έπειτα δοκιμάστε ξανά.</li> <li>Επαναφέρετε τις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις ασύρματης λειτουργίας.</li> <li>α. Απενεργοποιήστε το προϊόν.</li> <li>β. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί ασύρματης λειτουργίας (<sup>1</sup>1) και το κουμπί ακύρωσης × και έπειτα ενεργοποιήστε το προϊόν.</li> <li>γ. Κρατήστε πατημένα τα κουμπιά έως ότου όλες φωτεινές ενδείξεις αγαβοσβήσουν ταυτόχρονα και</li> </ul>
	έπειτα αφήστε τα κουμπιά. Εάν το σφάλμα παραμένει, καταργήστε την εγκατάσταση του προϊόντος και έπειτα εκτελέστε ξανά το πρόγραμμα εγκατάστασης. Όταν σας ζητηθούν ρυθμίσεις δικτύου, κάντε τις
	ρυθμίσεις και έπειτα συνεχίστε με την εγκατάσταση.

Αιτία	Λύση
Οι ασύρματες ρυθμίσεις του προϊόντος και οι ρυθμίσεις δικτύου δεν ταιριάζουν.	Ίσως χρειάζεται να διαμορφώσετε τις ρυθμίσεις δικτύου του προϊόντος μη αυτόματα. Βεβαιωθείτε ότι γνωρίζετε τις ακόλουθες ρυθμίσεις δικτύου:
	<ul> <li>Λειτουργία επικοινωνίας</li> </ul>
	• Όνομα δικτύου (SSID)
	• Κανάλι (μόνο για δίκτυα ad-hoc)
	<ul> <li>Τύπος ελέγχου ταυτότητας</li> </ul>
	Χρησιμοποιήστε το βοηθητικό πρόγραμμα ασύρματης διαμόρφωσης για να διαμορφώσετε το προϊόν, ώστε να εκτυπώνει σε ασύρματο δίκτυο.
	Εάν το σφάλμα παραμένει, καταργήστε την εγκατάσταση του προϊόντος και έπειτα εκτελέστε ξανά το πρόγραμμα εγκατάστασης. Όταν σας ζητηθούν ρυθμίσεις δικτύου, κάντε τις ρυθμίσεις και έπειτα συνεχίστε με την εγκατάσταση.
Ο ασύρματος δρομολογητής ή το σημείο πρόσβασης έχει διαμορφωθεί με φίλτρο ελέγχου πρόσβασης μέσων (MAC), το οποίο απορρίπτει την πρόσβαση του προϊόντος στο δίκτυο.	Διαμορφώστε τον ασύρματο δρομολογητή ή το σημείο πρόσβασης, ώστε η λίστα αποδεκτών διευθύνσεων ΜΑC να περιλαμβάνει τη διεύθυνση του υλικού προϊόντος. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο κατόχου της συσκευής για βοήθεια.

#### Το προϊόν δεν μπορεί να συνδεθεί με το ασύρματο δίκτυο.

#### Η ασύρματη σύνδεση απενεργοποιείται ορισμένες φορές.

Αιτί	α	Λύση
Το τ επιι την	τεριβάλλον του προϊόντος μπορεί να επηρεάζει την ασύρματη «οινωνία. Οι ακόλουθες καταστάσεις μπορεί να επηρεάζουν ασύρματη επικοινωνία:	Μετακινήστε το προϊόν σε μια θέση όπου μπορεί να λάβει σταθερό σήμα από τον ασύρματο δρομολογητή ή το σημείο πρόσβασης. Διαφορετικά, μπορεί να χρειάζεται να μετακινήσετε τον ασίουστο δοομολονιτή ή το σημείο πρόσβασρο
•	Ανάμεσα στο προϊόν και τον ασύρματο δρομολογητή ή το σημείο πρόσβασης παρεμβάλλεται τσιμεντένιος τοίχος ή μεταλλικό πλέγμα.	
•	Κοντά στο δίκτυο βρίσκεται τηλεόραση, ηλεκτρονική συσκευή, φούρνος μικροκυμάτων, συσκευή ενδοσυνεννόησης, κινητό τηλέφωνο, φορτιστής μπαταριών ή τροφοδοτικό AC.	
•	Ένας σταθμός μετάδοσης ή ένα καλώδιο υψηλής τάσης βρίσκεται κοντά στο δίκτυο.	
•	Μια λάμπα φθορίου που βρίσκεται κοντά στο δίκτυο ανάβει και σβήνει.	

## Επίλυση προβλημάτων λογισμικού προϊόντος

### Αντιμετώπιση κοινών προβλημάτων στα Windows

#### Μήνυμα σφάλματος:

"General Protection FaultException ΟΕ" (Γενικό σφάλμα προστασίας FaultException ΟΕ)

#### "Spool32"

#### "Illegal Operation" (Μη έγκυρη λειτουργία)

Αιτία	Λύση
	Κλείστε όλα τα προγράμματα λογισμικού, επανεκκινήστε τα Windows και δοκιμάστε πάλι.
	Διαγράψτε όλα τα προσωρινά αρχεία από τον υποκατάλογο Τemp. Για να βρείτε το φάκελο Temp, ακολουθήστε τα εξής βήματα:
	<ol> <li>Κάντε κλικ στο κουμπί Έναρξη και έπειτα κάντε κλικ στο στοιχείο Εκτέλεση.</li> </ol>
	2. Στο πλαίσιο Άνοιγμα, πληκτρολογήστε %temp%.
	<ol> <li>Κάντε κλικ στο κουμπί <b>ΟΚ</b>. Ανοίγει ένα παράθυρο της εξερεύνησης των Windows για το φάκελο Temp.</li> </ol>
	Ανατρέξτε στην τεκμηρίωση των Microsoft Windows που συνοδεύει τον υπολογιστή για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα μηνύματα σφάλματος των Windows.

## Επίλυση κοινών προβλημάτων Macintosh

#### Πίνακας 8-3 Προβλήματα σε Mac OS X

Το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή δεν παρατίθεται στο βοηθητικό πρόγραμμα Printer Setup Utility ή στη λίστα Print & Fax (Εκτύπωση και φαξ).

Αιτία	Λύση
Το λογισμικό του προϊόντος ενδέχεται να μην έχει εγκατασταθεί ή να έχει εγκατασταθεί λανθασμένα.	Βεβαιωθείτε ότι το αρχείο .GZ του προϊόντος βρίσκεται στον ακόλουθο φάκελο του σκληρού δίσκου:
	<ul> <li>Mac OS X v10.4: Library/Printers/PPDs/Contents/ Resources/<lang>.lproj, όπου το <lang> αντιστοιχεί στο διψήφιο κωδικό της γλώσσας που χρησιμοποιείτε.</lang></lang></li> </ul>
	<ul> <li>Mac OS X v10.5 και v10.6: Library/Printers/PPDs/ Contents/Resources</li> </ul>
	Εάν είναι απαραίτητο, επανεγκαταστήστε το λογισμικό. Ανατρέξτε στον οδηγό έναρξης χρήσης για οδηγίες.
Το αρχείο PostScript Printer Description (PPD) είναι κατεστραμμένο.	Διαγράψτε το αρχείο .GZ από τον ακόλουθο φάκελο του σκληρού δίσκου:
	<ul> <li>Mac OS X v10.4: Library/Printers/PPDs/Contents/ Resources/<lang>.lproj, όπου το <lang> αντιστοιχεί στο διψήφιο κωδικό της γλώσσας που χρησιμοποιείτε.</lang></lang></li> </ul>
	<ul> <li>Mac OS X v10.5 και v10.6: Library/Printers/PPDs/ Contents/Resources</li> </ul>
	Επανεγκαταστήστε το λογισμικό. Ανατρέξτε στον οδηγό έναρξης χρήσης για οδηγίες.

#### Η ονομασία του εκτυπωτή δεν εμφανίζεται στη λίστα προϊόντων του βοηθητικού προγράμματος Printer Setup Utility ή στη λίστα Print & Fax (Εκτύπωση και φαξ).

Αιτία	Λύση
Το προϊόν ενδέχεται να μην είναι έτοιμο.	Βεβαιωθείτε ότι τα καλώδια είναι σωστά συνδεδεμένα, το προϊόν είναι ενεργοποιημένο και η φωτεινή ένδειξη ετοιμότητας 🕐 είναι αναμμένη.
Χρησιμοποιείται λανθασμένη ονομασία προϊόντος.	Εκτυπώστε μια σελίδα ρυθμίσεων για να ελέγξετε την ονομασία του προϊόντος. Επιβεβαιώστε ότι η ονομασία που εμφανίζεται στη σελίδα ρυθμίσεων αντιστοιχεί στην ονομασία του προϊόντος στο βοηθητικό πρόγραμμα Printer Setup Utility ή στη λίστα Print & Fax (Εκτύπωση και φαξ).
Το καλώδιο διασύνδεσης ίσως να είναι ελαττωματικό ή κακής ποιότητας.	Αντικαταστήστε το καλώδιο με ένα καλώδιο υψηλής ποιότητας.

#### Το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή δεν ρυθμίζει αυτόματα το επιλεγμένο προϊόν στο βοηθητικό πρόγραμμα Printer Setup Utility ή στη λίστα Print & Fax (Εκτύπωση και φαξ).

Αιτία	Λύση
Το προϊόν ενδέχεται να μην είναι έτοιμο.	Βεβαιωθείτε ότι τα καλώδια είναι σωστά συνδεδεμένα, το προϊόν είναι ενεργοποιημένο και η φωτεινή ένδειξη ετοιμότητας 🕐 είναι αναμμένη.

#### Πίνακας 8-3 Προβλήματα σε Mac OS X (συνέχεια)

Το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή δεν ρυθμίζει αυτόματα το επιλεγμένο προϊόν στο βοηθητικό πρόγραμμα Printer Setup Utility ή στη λίστα Print & Fax (Εκτύπωση και φαξ).

Αιτία	Λύση	
Το λογισμικό του προϊόντος ενδέχεται να μην έχει εγκατασταθεί ή να έχει εγκατασταθεί λανθασμένα.	Βεβαιωθείτε ότι το αρχείο PPD του προϊόντος βρίσκεται στον ακόλουθο φάκελο του σκληρού δίσκου:	
	<ul> <li>Mac OS X v10.4: Library/Printers/PPDs/Contents/ Resources/<lang>.lproj, όπου το <lang> αντιστοιχεί στο διψήφιο κωδικό της γλώσσας που χρησιμοποιείτε.</lang></lang></li> <li>Mac OS X v10.5 και v10.6: Library/Printers/PPDs/</li> </ul>	
	Contents/Resources	
	Εάν είναι απαραίτητο, επανεγκαταστήστε το λογισμικό. Ανατρέξτε στον οδηγό έναρξης χρήσης για οδηγίες.	
Το αρχείο PostScript Printer Description (PPD) είναι κατεστραμμένο.	Διαγράψτε το αρχείο .GZ από τον ακόλουθο φάκελο του σκληρού δίσκου:	
	• Mac OS X v10.4: Library/Printers/PPDs/Contents/	
	Resources/ <lang>.lproj, όπου το <lang> αντιστοιχεί στο διψήφιο κωδικό της γλώσσας που χρησιμοποιείτε.</lang></lang>	
	<ul> <li>Mac OS X v10.5 και v10.6: Library/Printers/PPDs/ Contents/Resources</li> </ul>	
	Επανεγκαταστήστε το λογισμικό. Ανατρέξτε στον οδηγό έναρξης χρήσης για οδηγίες.	
Το καλώδιο διασύνδεσης ίσως να είναι ελαττωματικό ή κακής ποιότητας.	Αντικαταστήστε το καλώδιο διασύνδεσης με ένα καλώδιο υψηλής ποιότητας.	

#### Κάποια εργασία εκτύπωσης δεν στάλθηκε στον προϊόν που θέλατε.

Αιτία	Λύση
Η ουρά εκτύπωσης ίσως να έχει διακοπεί.	Κάντε επανεκκίνηση στην ουρά εκτύπωσης. Ανοίξτε το στοιχείο <b>print</b> monitor (παρακολούθηση εκτυπώσεων) και επιλέξτε το στοιχείο Start Jobs (Εκκίνηση εργασιών).
Χρησιμοποιείται λανθασμένη ονομασία προϊόντος. Κάποιο άλλο προϊόν με την ίδια ή παρόμοια ονομασία μπορεί να έχει λάβει την εργασία εκτύπωσης.	Εκτυπώστε μια σελίδα ρυθμίσεων για να ελέγξετε την ονομασία του προϊόντος. Επιβεβαιώστε ότι η ονομασία που εμφανίζεται στη σελίδα ρυθμίσεων αντιστοιχεί στην ονομασία του προϊόντος στο βοηθητικό πρόγραμμα Printer Setup Utility ή στη λίστα Print & Fax (Εκτύπωση και φαξ).

#### Δεν μπορείτε να εκτυπώσετε από μια κάρτα USB άλλου κατασκευαστή.

Αιτία	Λύση
Αυτό το σφάλμα παρουσιάζεται όταν το λογισμικό για προϊόντα USB δεν είναι εγκατεστημένο.	Κατά την προσθήκη μιας κάρτας USB άλλου κατασκευαστή, ενδέχεται να χρειαστείτε το λογισμικό Apple USB Adapter Card Support. Η πιο πρόσφατη έκδοση αυτού του λογισμικού είναι διαθέσιμη από την τοποθεσία της Apple στο web.

Αιτία	Λύση
Αυτό το πρόβλημα προκαλείται είτε από ένα στοιχείο λογισμικού είτε	Αντιμετώπιση προβλημάτων λογισμικού
	<ul> <li>Ελέγξτε αν ο υπολογιστής Macintosh υποστηρίζει σύνδεση USB.</li> </ul>
	<ul> <li>Επιβεβαιώστε ότι το λειτουργικό σύστημα Macintosh που διαθέτετε είναι Mac OS X v10.4 ή μεταγενέστερη έκδοση.</li> </ul>
	<ul> <li>Βεβαιωθείτε ότι ο υπολογιστής Macintosh διαθέτει το κατάλληλο λογισμικό USB από την Apple.</li> </ul>
	Αντιμετώπιση προβλημάτων υλικού
	<ul> <li>Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν είναι ενεργοποιημένο.</li> </ul>
	<ul> <li>Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο USB είναι συνδεδεμένο σωστά.</li> </ul>
	<ul> <li>Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε το κατάλληλο καλώδιο USB υψηλής ταχύτητας.</li> </ul>
	<ul> <li>Βεβαιωθείτε ότι δεν έχετε πάρα πολλές συσκευές USB στην αλυσίδα που καταναλώνουν ισχύ. Αποσυνδέστε όλες τις συσκευές από την αλυσίδα και συνδέστε το καλώδιο απευθείας στη θύρα USB του κεντρικού υπολογιστή.</li> </ul>
	<ul> <li>Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν περισσότεροι από δύο διανομείς</li> <li>USB χωρίς τροφοδοσία συνδεδεμένοι εν σειρά στην αλυσίδα.</li> <li>Αποσυνδέστε όλες τις συσκευές από την αλυσίδα και, στη</li> <li>συνέχεια, συνδέστε το καλώδιο απευθείας στη θύρα USB του</li> <li>υπολογιστή στον οποίο γίνεται η σύνδεση.</li> </ul>
	ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Το πληκτρολόγιο των υπολογιστών iMac είναι διανομέας USB χωρίς τροφοδοσία.

Κατά τη σύνδεση με καλώδιο USB, το προϊόν δεν εμφανίζεται στο βοηθητικό πρόγραμμα Printer Setup Utility ή στη λίστα Print & Fax (Εκτύπωση και φαξ) μετά την επιλογή του προγράμματος οδήγησης.

# Α Αναλώσιμα και εξαρτήματα

- Παραγγελία ανταλλακτικών, εξαρτημάτων και αναλωσίμων
- <u>Κωδικοί ειδών</u>

## Παραγγελία ανταλλακτικών, εξαρτημάτων και αναλωσίμων

Παραγγελία αναλωσίμων και χαρτιού	www.hp.com/go/suresupply
Παραγγελία γνήσιων ανταλλακτικών ή εξαρτημάτων ΗΡ	www.hp.com/buy/parts
Παραγγελία μέσω αντιπροσώπου συντήρησης ή υποστήριξης	Επικοινωνήστε με έναν εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο συντήρησης ή τεχνικής υποστήριξης της HP.

## Κωδικοί ειδών

Η ακόλουθη λίστα βοηθητικού εξοπλισμού ήταν ενημερωμένη κατά τη χρονική στιγμή της εκτύπωσης. Οι πληροφορίες για παραγγελίες και η διαθεσιμότητα του βοηθητικού εξοπλισμού μπορεί να αλλάξει κατά τη διάρκεια του κύκλου ζωής του προϊόντος.

### Εξαρτήματα διαχείρισης χαρτιού

Στοιχείο	Περιγραφή	Κωδικός είδους
Κύλινδρος εισαγωγής	Κύλινδρος εισαγωγής για δίσκο εισόδου	RL1-1443-000CN
Εξάρτημα προστατευτικού διαχωρισμού	Προστατευτικό διαχωρισμού για δίσκο εισόδου	RM1-4006-000CN

## Κεφαλές εκτύπωσης

Στοιχείο	Περιγραφή	Κωδικός είδους
Κεφαλή εκτύπωσης HP LaserJet	Δοχείο μαύρου γραφίτη	Δείτε τα ακόλουθα στοιχεία για να ορίσετε τον αριθμό εξαρτήματος του δοχείου εκτύπωσης.
		<ul> <li>Τη σελίδα ρυθμίσεων</li> </ul>
		<ul> <li>Τη σελίδα κατάστασης αναλωσίμων</li> </ul>
		<ul> <li>Το τρέχον δοχείο εκτύπωσης</li> </ul>
		• <u>www.hp.com/go/ljsupplies</u>

### Καλώδια και διασυνδέσεις

Στοιχείο	Περιγραφή	Κωδικός είδους
Καλώδιο USB	Καλώδιο Α/Β μήκους 2 μέτρων	8121-0868

# **Β** Συντήρηση και τεχνική υποστήριξη

- Δήλωση περιορισμένης εγγύησης ΗΡ
- <u>Εγγύηση Premium Protection Warranty της HP: Δήλωση περιορισμένης εγγύησης για τα δοχεία γραφίτη</u> LaserJet
- <u>Πολιτική της ΗΡ για τα αναλώσιμα άλλων κατασκευαστών</u>
- <u>Τοποθεσία Web της HP για τις απομιμήσεις</u>
- <u>Αποθηκευμένα δεδομένα στο δοχείο γραφίτη</u>
- <u>Άδεια χρήσης τελικού χρήστη</u>
- <u>Εγγύηση σέρβις για επισκευή από τον πελάτη</u>
- <u>Υποστήριξη πελατών</u>

## Δήλωση περιορισμένης εγγύησης ΗΡ

ΠΡΟΪΟΝ ΗΡ	ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ
HP LaserJet Professional P1100, P1100w, εκτός του P1109W	Ένα έτος από την ημερομηνία αγοράς
HP LaserJet Professional P1109w	Έξι μήνες από την ημερομηνία αγοράς

Η ΗΡ εγγυάται σε σας, τον πελάτη και τελικό χρήστη, ότι το υλικό και τα βοηθητικά εξαρτήματα της ΗΡ δεν θα παρουσιάσουν κανένα ελάττωμα όσον αφορά τα υλικά και την κατασκευή τους μετά την ημερομηνία αγοράς τους και για το διάστημα που προσδιορίζεται παραπάνω. Αν η ΗΡ λάβει ειδοποίηση για τέτοια ελαττώματα κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης, θα προχωρήσει, κατά την κρίση της, σε επισκευή ή αντικατάσταση των προϊόντων που θα αποδειχθούν ελαττωματικά. Τα προϊόντα με τα οποία θα αντικατασταθούν τα προηγούμενα μπορεί να είναι καινούργια ή αντίστοιχης απόδοσης με καινούργιο προϊόν.

Η ΗΡ σάς εγγυάται ότι το λογισμικό της ΗΡ δεν θα αστοχήσει κατά την εκτέλεση των εντολών προγραμματισμού τις οποίες περιέχει, μετά την ημερομηνία αγοράς και για την περίοδο η οποία καθορίζεται παραπάνω, εξαιτίας ελαττωμάτων υλικών και κατασκευής, εφόσον εγκατασταθεί και χρησιμοποιείται σωστά. Αν η ΗΡ λάβει ειδοποίηση για τέτοια ελαττώματα κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης, θα προχωρήσει σε αντικατάσταση του λογισμικού που δεν εκτελεί τις οδηγίες προγραμματισμού του λόγω τέτοιων ελαττωμάτων.

Η ΗΡ δεν εγγυάται ότι η λειτουργία των προϊόντων ΗΡ θα είναι απρόσκοπτη και χωρίς σφάλματα. Αν η ΗΡ δεν έχει τη δυνατότητα, μέσα σε εύλογο χρόνο, να επισκευάσει ή να αντικαταστήσει οποιοδήποτε προϊόν στην κατάσταση που περιγράφεται από την εγγύηση, δικαιούστε επιστροφή του ποσού αγοράς, με την προϋπόθεση ότι το προϊόν θα επιστραφεί έγκαιρα στη ΗΡ.

Τα προϊόντα της ΗΡ μπορεί να περιέχουν ανακατασκευασμένα εξαρτήματα ισοδύναμης απόδοσης με καινούργια ή εξαρτήματα που μπορεί να χρησιμοποιήθηκαν περιστασιακά.

Η εγγύηση δεν ισχύει για ελαττώματα που οφείλονται σε (α) ακατάλληλη ή ανεπαρκή συντήρηση ή μικρορρύθμιση, (β) λογισμικό, σύστημα διασύνδεσης, εξαρτήματα ή αναλώσιμα άλλου κατασκευαστή, (γ) μη εξουσιοδοτημένη τροποποίηση ή κακή χρήση, (δ) λειτουργία εκτός δημοσιευμένων περιβαλλοντικών προδιαγραφών για το προϊόν ή (ε) ακατάλληλη προετοιμασία ή συντήρηση του χώρου εργασίας.

ΣΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΟΠΙΚΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ, ΟΙ ΑΝΩΤΕΡΩ ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ ΕΧΟΥΝ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ ΚΑΙ ΔΕΝ ΓΙΝΕΤΑΙ ΑΝΑΦΟΡΑ, ΕΙΤΕ ΡΗΤΗ ΕΙΤΕ ΣΙΩΠΗΡΗ, ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΑΛΛΗ ΓΡΑΠΤΗ Ή ΠΡΟΦΟΡΙΚΗ ΕΓΓΥΗΣΗ Ή ΟΡΟ. ΕΙΔΙΚΟΤΕΡΑ, Η ΗΡ ΑΠΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΚΑΘΕ ΣΙΩΠΗΡΗ ΕΓΓΥΗΣΗ Ή ΟΡΟ ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑΣ, ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΤΙΚΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΣΚΟΠΟ. Σε ορισμένες χώρες/ περιοχές, πολιτείες ή επαρχίες δεν επιτρέπεται ο περιορισμός της διάρκειας μιας σιωπηρής εγγύησης, συνεπώς, ο ανωτέρω περιορισμός μπορεί να μην ισχύει στην περίπτωσή σας. Η παρούσα εγγύηση σάς παρέχει συγκεκριμένα νομικά δικαιώματα. Μπορεί επίσης να έχετε και άλλα δικαιώματα τα οποία διαφέρουν από χώρα/περιοχή σε χώρα/περιοχή, από πολιτεία σε πολιτεία ή από επαρχία σε επαρχία.

Η περιορισμένη εγγύηση της ΗΡ ισχύει σε κάθε χώρα/περιοχή όπου η ΗΡ παρέχει υπηρεσίες υποστήριξης για το συγκεκριμένο προϊόν και σε κάθε χώρα/περιοχή όπου η ΗΡ εμπορεύεται το προϊόν. Το επίπεδο εξυπηρέτησης βάσει εγγύησης που θα λάβετε μπορεί να ποικίλλει ανάλογα με τις τοπικές προδιαγραφές. Η ΗΡ δεν πρόκειται να τροποποιήσει το προϊόν όσον αφορά τη μορφή, την εφαρμογή ή τη λειτουργία του, ώστε να λειτουργεί σε χώρα/περιοχή για την οποία δεν υπήρξε εξ αρχής καμία τέτοια πρόβλεψη, για νομικούς και κανονιστικούς λόγους.

ΣΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΟΠΙΚΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ, ΤΑ ΕΝΔΙΚΑ ΜΕΣΑ ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΠΡΟΒΛΕΠΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΕΓΓΥΗΣΗ ΕΙΝΑΙ ΤΑ ΜΟΝΑ ΚΑΙ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΑ ΜΕΣΑ ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΕΧΕΤΕ ΣΤΗ ΔΙΑΘΕΣΗ ΣΑΣ. ΜΕ ΤΗΝ ΕΞΑΙΡΕΣΗ ΟΣΩΝ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΠΑΡΑΠΑΝΩ, Η ΗΡ Ή ΟΙ ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΕΣ ΤΗΣ ΔΕΝ ΘΑ ΕΙΝΑΙ ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΥΠΟΛΟΓΟΙ ΓΙΑ ΑΠΩΛΕΙΑ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ Ή ΓΙΑ ΑΜΕΣΗ, ΕΙΔΙΚΗ, ΠΕΡΙΣΤΑΣΙΑΚΗ, ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΗ (ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΟΥ ΤΟΥ ΔΙΑΦΥΓΟΝΤΟΣ ΚΕΡΔΟΥΣ Ή ΤΗΣ ΑΠΩΛΕΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ) Ή ΑΛΛΗ ΖΗΜΙΑ, ΒΑΣΕΙ ΣΥΜΒΑΣΗΣ, ΑΔΙΚΟΠΡΑΞΙΑΣ Ή ΑΛΛΟΥ. Σε ορισμένες χώρες/περιοχές, πολιτείες ή επαρχίες δεν επιτρέπεται η εξαίρεση ή ο περιορισμός των περιστασιακών ή παρεπόμενων ζημιών, συνεπώς, ο ανωτέρω περιορισμός μπορεί να μην ισχύει στην περίπτωσή σας.

ΟΙ ΟΡΟΙ ΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΠΟΥ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΣΕ ΑΥΤΗΝ ΤΗ ΔΗΛΩΣΗ, ΕΚΤΟΣ ΑΠΟ ΤΟ ΒΑΘΜΟ ΣΤΟΝ ΟΠΟΙΟ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΝΟΜΟ, ΔΕΝ ΑΠΟΚΛΕΙΟΥΝ, ΠΕΡΙΟΡΙΖΟΥΝ Ή ΤΡΟΠΟΠΟΙΟΥΝ ΑΛΛΑ ΣΥΜΠΛΗΡΩΝΟΥΝ ΤΑ ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΑ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΠΟΥ ΙΣΧΥΟΥΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΩΛΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΑΥΤΟΥ ΣΕ ΕΣΑΣ.

### Ηνωμένο Βασίλειο, Ιρλανδία και Μάλτα

The HP Limited Warranty is a commercial guarantee voluntarily provided by HP. The name and address of the HP entity responsible for the performance of the HP Limited Warranty in your country/region is as follows:

UK: HP Inc UK Limited, Cain Road, Amen Corner, Bracknell, Berkshire, RG12 1HN

Ireland: Hewlett-Packard Ireland Limited, Liffey Park Technology Campus, Barnhall Road, Leixlip, Co.Kildare

**Malta**: Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

**United Kingdom**: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale. These rights expire six years from delivery of goods for products purchased in England or Wales and five years from delivery of goods for products purchased in Scotland. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee (www.hp.com/go/eu-legal) or you may visit the European Consumer Centers website (http://ec.europa.eu/consumers/solving\_consumer\_disputes/non-judicial\_redress/ecc-net/index\_en.htm). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

**Ireland**: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any statutory rights from seller in relation to nonconformity of goods with the contract of sale. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by HP Care Pack. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee (www.hp.com/go/eu-legal) or you may visit the European Consumer Centers website (<u>http://ec.europa.eu/consumers/</u>solving\_consumer\_disputes/non-judicial\_redress/ecc-net/index\_en.htm</u>). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

**Malta**: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a two-year guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale; however various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by the HP Limited Warranty. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee (www.hp.com/go/eu-legal) or you may visit the European Consumer Centers website (http://ec.europa.eu/consumers/solving\_consumer\_disputes/non-judicial\_redress/ecc-net/index\_en.htm). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under two-year legal guarantee.

### Αυστρία, Βέλγιο, Γερμανία και Λουξεμβούργο

Die beschränkte HP Herstellergarantie ist eine von HP auf freiwilliger Basis angebotene kommerzielle Garantie. Der Name und die Adresse der HP Gesellschaft, die in Ihrem Land für die Gewährung der beschränkten HP Herstellergarantie verantwortlich ist, sind wie folgt:

Deutschland: HP Deutschland GmbH, Schickardstr. 32, D-71034 Böblingen

Österreich: HP PPS Austria GmbH., Wienerbergstrasse 41, A-1120 Wien

**Luxemburg**: Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebruc, L-8308 Capellen

Belgien: HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

Die Rechte aus der beschränkten HP Herstellergarantie gelten zusätzlich zu den gesetzlichen Ansprüchen wegen Sachmängeln auf eine zweijährige Gewährleistung ab dem Lieferdatum. Ob Sie Anspruch auf diese

Rechte haben, hängt von zahlreichen Faktoren ab. Die Rechte des Kunden sind in keiner Weise durch die beschränkte HP Herstellergarantie eingeschränkt bzw. betroffen. Weitere Hinweise finden Sie auf der folgenden Website: Gewährleistungsansprüche für Verbraucher (<u>www.hp.com/go/eu-legal</u>) oder Sie können die Website des Europäischen Verbraucherzentrums (<u>http://ec.europa.eu/consumers/</u><u>solving\_consumer\_disputes/non-judicial\_redress/ecc-net/index\_en.htm</u>) besuchen. Verbraucher haben das Recht zu wählen, ob sie eine Leistung von HP gemäß der beschränkten HP Herstellergarantie in Anspruch nehmen oder ob sie sich gemäß der gesetzlichen zweijährigen Haftung für Sachmängel (Gewährleistung) sich an den jeweiligen Verkäufer wenden.

### Βέλγιο, Γαλλία και Λουξεμβούργο

La garantie limitée HP est une garantie commerciale fournie volontairement par HP. Voici les coordonnées de l'entité HP responsable de l'exécution de la garantie limitée HP dans votre pays:

**France**: HP France SAS, société par actions simplifiée identifiée sous le numéro 448 694 133 RCS Evry, 1 Avenue du Canada, 91947, Les Ulis

**G.D. Luxembourg**: Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebruc, L-8308 Capellen

Belgique: HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

**France**: Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre des garanties légales applicables dont le bénéfice est soumis à des conditions spécifiques. Vos droits en tant que consommateur au titre de la garantie légale de conformité mentionnée aux articles L. 211-4 à L. 211-13 du Code de la Consommation et de celle relatives aux défauts de la chose vendue, dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code de Commerce ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant : Garanties légales accordées au consommateur (www.hp.com/go/eu-legal). Vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs (http://ec.europa.eu/consumers/

<u>solving\_consumer\_disputes/non-judicial\_redress/ecc-net/index\_en.htm</u>). Les consommateurs ont le droit de choisir d'exercer leurs droits au titre de la garantie limitée HP, ou auprès du vendeur au titre des garanties légales applicables mentionnées ci-dessus.

#### **POUR RAPPEL:**

Garantie Légale de Conformité:

« Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité ».

Article L211-5 du Code de la Consommation:

« Pour être conforme au contrat, le bien doit:

1° Etre propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant:

- correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle;

- présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage;

2° Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté ».

Article L211-12 du Code de la Consommation:

« L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien ».

Garantie des vices cachés

Article 1641 du Code Civil : « Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus. »

Article 1648 alinéa 1 du Code Civil:

« L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice. »

**G.D. Luxembourg et Belgique**: Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre de la garantie de non-conformité des biens avec le contrat de vente. Cependant, de nombreux facteurs peuvent avoir un impact sur le bénéfice de ces droits. Vos droits en tant que consommateur au titre de ces garanties ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant : Garanties légales accordées au consommateur (www.hp.com/go/eu-legal) ou vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs (http://ec.europa.eu/consumers/solving\_consumer\_disputes/non-judicial\_redress/ecc-net/index\_en.htm). Les consommateurs ont le droit de choisir de réclamer un service sous la garantie limitée HP ou auprès du vendeur au cours d'une garantie légale de deux ans.

### Ιταλία

La Garanzia limitata HP è una garanzia commerciale fornita volontariamente da HP. Di seguito sono indicati nome e indirizzo della società HP responsabile della fornitura dei servizi coperti dalla Garanzia limitata HP nel vostro Paese:

Italia: HP Italy S.r.l., Via G. Di Vittorio 9, 20063 Cernusco S/Naviglio

I vantaggi della Garanzia limitata HP vengono concessi ai consumatori in aggiunta ai diritti derivanti dalla garanzia di due anni fornita dal venditore in caso di non conformità dei beni rispetto al contratto di vendita. Tuttavia, diversi fattori possono avere un impatto sulla possibilita' di beneficiare di tali diritti. I diritti spettanti ai consumatori in forza della garanzia legale non sono in alcun modo limitati, né modificati dalla Garanzia limitata HP. Per ulteriori informazioni, si prega di consultare il seguente link: Garanzia legale per i clienti (www.hp.com/go/eu-legal), oppure visitare il sito Web dei Centri europei per i consumatori (http://ec.europa.eu/consumers/solving\_consumer\_disputes/non-judicial\_redress/ecc-net/index\_en.htm). I consumatori hanno il diritto di scegliere se richiedere un servizio usufruendo della Garanzia limitata HP oppure rivolgendosi al venditore per far valere la garanzia legale di due anni.

#### Ισπανία

Su Garantía limitada de HP es una garantía comercial voluntariamente proporcionada por HP. El nombre y dirección de las entidades HP que proporcionan la Garantía limitada de HP (garantía comercial adicional del fabricante) en su país es:

**España**: Hewlett-Packard Española S.L. Calle Vicente Aleixandre, 1 Parque Empresarial Madrid - Las Rozas, E-28232 Madrid

Los beneficios de la Garantía limitada de HP son adicionales a la garantía legal de 2 años a la que los consumidores tienen derecho a recibir del vendedor en virtud del contrato de compraventa; sin embargo, varios factores pueden afectar su derecho a recibir los beneficios bajo dicha garantía legal. A este respecto, la Garantía limitada de HP no limita o afecta en modo alguno los derechos legales del consumidor (www.hp.com/go/eu-legal). Para más información, consulte el siguiente enlace: Garantía legal del

consumidor o puede visitar el sitio web de los Centros europeos de los consumidores (<u>http://ec.europa.eu/</u> <u>consumers/solving\_consumer\_disputes/non-judicial\_redress/ecc-net/index\_en.htm</u>). Los clientes tienen derecho a elegir si reclaman un servicio acogiéndose a la Garantía limitada de HP o al vendedor de conformidad con la garantía legal de dos años.

#### Δανία

Den begrænsede HP-garanti er en garanti, der ydes frivilligt af HP. Navn og adresse på det HP-selskab, der er ansvarligt for HP's begrænsede garanti i dit land, er som følger:

Danmark: HP Inc Danmark ApS, Engholm Parkvej 8, 3450, Allerød

Den begrænsede HP-garanti gælder i tillæg til eventuelle juridiske rettigheder, for en toårig garanti fra sælgeren af varer, der ikke er i overensstemmelse med salgsaftalen, men forskellige faktorer kan dog påvirke din ret til at opnå disse rettigheder. Forbrugerens lovbestemte rettigheder begrænses eller påvirkes ikke på nogen måde af den begrænsede HP-garanti. Se nedenstående link for at få yderligere oplysninger: Forbrugerens juridiske garanti (www.hp.com/go/eu-legal) eller du kan besøge De Europæiske Forbrugerentres websted (http://ec.europa.eu/consumers/solving\_consumer\_disputes/non-judicial\_redress/ecc-net/index\_en.htm). Forbrugere har ret til at vælge, om de vil gøre krav på service i henhold til HP's begrænsede garanti eller hos sælger i henhold til en toårig juridisk garanti.

### Νορβηγία

HPs garanti er en begrenset og kommersiell garanti som HP selv har valgt å tilby. Følgende lokale selskap innestår for garantien:

Norge: HP Norge AS, Rolfbuktveien 4b, 1364 Fornebu

HPs garanti kommer i tillegg til det mangelsansvar HP har i henhold til norsk forbrukerkjøpslovgivning, hvor reklamasjonsperioden kan være to eller fem år, avhengig av hvor lenge salgsgjenstanden var ment å vare. Ulike faktorer kan imidlertid ha betydning for om du kvalifiserer til å kreve avhjelp iht slikt mangelsansvar. Forbrukerens lovmessige rettigheter begrenses ikke av HPs garanti. Hvis du vil ha mer informasjon, kan du klikke på følgende kobling: Juridisk garanti for forbruker (<u>www.hp.com/go/eu-legal</u>) eller du kan besøke nettstedet til de europeiske forbrukersentrene (<u>http://ec.europa.eu/consumers/</u><u>solving\_consumer\_disputes/non-judicial\_redress/ecc-net/index\_en.htm</u>). Forbrukere har retten til å velge å kreve service under HPs garanti eller iht selgerens lovpålagte mangelsansvar.

### Σουηδία

HP:s begränsade garanti är en kommersiell garanti som tillhandahålls frivilligt av HP. Namn och adress till det HP-företag som ansvarar för HP:s begränsade garanti i ditt land är som följer:

Sverige: HP PPS Sverige AB, SE-169 73 Stockholm

Fördelarna som ingår i HP:s begränsade garanti gäller utöver de lagstadgade rättigheterna till tre års garanti från säljaren angående varans bristande överensstämmelse gentemot köpeavtalet, men olika faktorer kan påverka din rätt att utnyttja dessa rättigheter. Konsumentens lagstadgade rättigheter varken begränsas eller påverkas på något sätt av HP:s begränsade garanti. Mer information får du om du följer denna länk: Lagstadgad garanti för konsumenter (<u>www.hp.com/go/eu-legal</u>) eller så kan du gå till European Consumer Centers webbplats (<u>http://ec.europa.eu/consumers/solving\_consumer\_disputes/non-judicial\_redress/eccnet/index\_en.htm</u>). Konsumenter har rätt att välja om de vill ställa krav enligt HP:s begränsade garanti eller på säljaren enligt den lagstadgade treåriga garantin.

### Πορτογαλία

A Garantia Limitada HP é uma garantia comercial fornecida voluntariamente pela HP. O nome e a morada da entidade HP responsável pela prestação da Garantia Limitada HP no seu país são os seguintes:

**Portugal**: HPCP – Computing and Printing Portugal, Unipessoal, Lda., Edificio D. Sancho I, Quinta da Fonte, Porto Salvo, Lisboa, Oeiras, 2740 244

As vantagens da Garantia Limitada HP aplicam-se cumulativamente com quaisquer direitos decorrentes da legislação aplicável à garantia de dois anos do vendedor, relativa a defeitos do produto e constante do contrato de venda. Existem, contudo, vários fatores que poderão afetar a sua elegibilidade para beneficiar de tais direitos. Os direitos legalmente atribuídos aos consumidores não são limitados ou afetados de forma alguma pela Garantia Limitada HP. Para mais informações, consulte a ligação seguinte: Garantia legal do consumidor (www.hp.com/go/eu-legal) ou visite o Web site da Rede dos Centros Europeus do Consumidor (http://ec.europa.eu/consumers/solving\_consumer\_disputes/non-judicial\_redress/ecc-net/index\_en.htm). Os consumidores têm o direito de escolher se pretendem reclamar assistência ao abrigo da Garantia Limitada HP ou contra o vendedor ao abrigo de uma garantia jurídica de dois anos.

### Ελλάδα και Κύπρος

Η Περιορισμένη εγγύηση ΗΡ είναι μια εμπορική εγγύηση η οποία παρέχεται εθελοντικά από την ΗΡ. Η επωνυμία και η διεύθυνση του νομικού προσώπου ΗΡ που παρέχει την Περιορισμένη εγγύηση ΗΡ στη χώρα σας είναι η εξής:

Ελλάδα /Κύπρος: HP Printing and Personal Systems Hellas EPE, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

**Ελλάδα /Κύπρος**: ΗΡ Συστήματα Εκτύπωσης και Προσωπικών Υπολογιστών Ελλάς Εταιρεία Περιορισμένης Ευθύνης, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

Τα προνόμια της Περιορισμένης εγγύησης ΗΡ ισχύουν επιπλέον των νόμιμων δικαιωμάτων για διετή εγγύηση έναντι του Πωλητή για τη μη συμμόρφωση των προϊόντων με τις συνομολογημένες συμβατικά ιδιότητες, ωστόσο η άσκηση των δικαιωμάτων σας αυτών μπορεί να εξαρτάται από διάφορους παράγοντες. Τα νόμιμα δικαιώματα των καταναλωτών δεν περιορίζονται ούτε επηρεάζονται καθ' οιονδήποτε τρόπο από την Περιορισμένη εγγύηση ΗΡ. Για περισσότερες πληροφορίες, συμβουλευτείτε την ακόλουθη τοποθεσία web: Νόμιμη εγγύηση καταναλωτή (www.hp.com/go/eu-legal) ή μπορείτε να επισκεφτείτε την τοποθεσία web των Ευρωπαϊκών Κέντρων Καταναλωτή (http://ec.europa.eu/consumers/solving\_consumer\_disputes/non-judicial\_redress/ecc-net/index\_en.htm). Οι καταναλωτές έχουν το δικαίωμα να επιλέξουν αν θα αξιώσουν την υπηρεσία στα πλαίσια της Περιορισμένης εγγύησης ΗΡ ή από τον πωλητή στα πλαίσια της νόμιμης εγγύησης δύο ετών.

### Ουγγαρία

A HP korlátozott jótállás egy olyan kereskedelmi jótállás, amelyet a HP a saját elhatározásából biztosít. Az egyes országokban a HP mint gyártó által vállalt korlátozott jótállást biztosító HP vállalatok neve és címe:

Magyarország: HP Inc Magyarország Kft., H-1117 Budapest, Alíz utca 1.

A HP korlátozott jótállásban biztosított jogok azokon a jogokon felül illetik meg Önt, amelyek a termékeknek az adásvételi szerződés szerinti minőségére vonatkozó kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosságból, továbbá ha az Ön által vásárolt termékre alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállásból erednek, azonban számos körülmény hatással lehet arra, hogy ezek a jogok Önt megilletike. További információért kérjük, keresse fel a következő webhelyet: Jogi Tájékoztató Fogyasztóknak (www.hp.com/go/eu-legal) vagy látogassa meg az Európai Fogyasztói Központok webhelyét (http://ec.europa.eu/consumers/solving\_consumer\_disputes/non-judicial\_redress/ecc-net/index\_en.htm). A fogyasztóknak jogában áll, hogy megválasszák, hogy a jótállással kapcsolatos igényüket a HP korlátozott jótállás alapján vagy a kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosság, illetve, ha alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállás alapján érvényesítik.

### Δημοκρατία της Τσεχίας

Omezená záruka HP je obchodní zárukou dobrovolně poskytovanou společností HP. Názvy a adresy společností skupiny HP, které odpovídají za plnění omezené záruky HP ve vaší zemi, jsou následující:

Česká republika: HP Inc Czech Republic s. r. o., Za Brumlovkou 5/1559, 140 00 Praha 4

Výhody, poskytované omezenou zárukou HP, se uplatňuji jako doplňek k jakýmkoli právním nárokům na dvouletou záruku poskytnutou prodejcem v případě nesouladu zboží s kupní smlouvou. Váš nárok na uznání těchto práv však může záviset na mnohých faktorech. Omezená záruka HP žádným způsobem neomezuje ani neovlivňuje zákonná práva zákazníka. Další informace získáte kliknutím na následující odkaz: Zákonná záruka spotřebitele (<u>www.hp.com/go/eu-legal</u>) případně můžete navštívit webové stránky Evropského spotřebitelského centra (<u>http://ec.europa.eu/consumers/solving\_consumer\_disputes/non-judicial\_redress/ecc-net/index\_en.htm</u>). Spotřebitelé mají právo se rozhodnout, zda chtějí službu reklamovat v rámci omezené záruky HP nebo v rámci zákonem stanovené dvouleté záruky u prodejce.

### **Σλοβακία**

Obmedzená záruka HP je obchodná záruka, ktorú spoločnosť HP poskytuje dobrovoľne. Meno a adresa subjektu HP, ktorý zabezpečuje plnenie vyplývajúce z Obmedzenej záruky HP vo vašej krajine:

Slovenská republika: HP Inc Slovakia, s.r.o., Galvaniho 7, 821 04 Bratislava

Výhody Obmedzenej záruky HP sa uplatnia vedľa prípadných zákazníkových zákonných nárokov voči predávajúcemu z vád, ktoré spočívajú v nesúlade vlastností tovaru s jeho popisom podľa predmetnej zmluvy. Možnosť uplatnenia takých prípadných nárokov však môže závisieť od rôznych faktorov. Služby Obmedzenej záruky HP žiadnym spôsobom neobmedzujú ani neovplyvňujú zákonné práva zákazníka, ktorý je spotrebiteľom. Ďalšie informácie nájdete na nasledujúcom prepojení: Zákonná záruka spotrebiteľa (www.hp.com/go/eu-legal), prípadne môžete navštíviť webovú lokalitu európskych zákazníckych stredísk (http://ec.europa.eu/consumers/solving\_consumer\_disputes/non-judicial\_redress/ecc-net/index\_en.htm). Spotrebitelia majú právo zvoliť si, či chcú uplatniť servis v rámci Obmedzenej záruky HP alebo počas zákonnej dvojročnej záručnej lehoty u predajcu.

#### Πολωνία

Ograniczona gwarancja HP to komercyjna gwarancja udzielona dobrowolnie przez HP. Nazwa i adres podmiotu HP odpowiedzialnego za realizację Ograniczonej gwarancji HP w Polsce:

**Polska**: HP Inc Polska sp. z o.o., Szturmowa 2a, 02-678 Warszawa, wpisana do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS 0000546115, NIP 5213690563, REGON 360916326, GIOŚ E0020757WZBW, kapitał zakładowy 480.000 PLN.

Świadczenia wynikające z Ograniczonej gwarancji HP stanowią dodatek do praw przysługujących nabywcy w związku z dwuletnią odpowiedzialnością sprzedawcy z tytułu niezgodności towaru z umową (rękojmia). Niemniej, na możliwość korzystania z tych praw mają wpływ różne czynniki. Ograniczona gwarancja HP w żaden sposób nie ogranicza praw konsumenta ani na nie nie wpływa. Więcej informacji można znaleźć pod następującym łączem: Gwarancja prawna konsumenta (<u>www.hp.com/go/eu-legal</u>), można także odwiedzić stronę internetową Europejskiego Centrum Konsumenckiego (<u>http://ec.europa.eu/consumers/solving\_consumer\_disputes/non-judicial\_redress/ecc-net/index\_en.htm</u>). Konsumenci mają prawo wyboru co do możliwosci skorzystania albo z usług gwarancyjnych przysługujących w ramach Ograniczonej gwarancji HP albo z uprawnień wynikających z dwuletniej rękojmi w stosunku do sprzedawcy.

### Βουλγαρία

Ограничената гаранция на НР представлява търговска гаранция, доброволно предоставяна от НР. Името и адресът на дружеството на НР за вашата страна, отговорно за предоставянето на гаранционната поддръжка в рамките на Ограничената гаранция на НР, са както следва:

HP Inc Bulgaria EOOD (Ейч Пи Инк България EOOД), гр. София 1766, район р-н Младост, бул. Околовръстен Път No 258, Бизнес Център Камбаните

Предимствата на Ограничената гаранция на HP се прилагат в допълнение към всички законови права за двугодишна гаранция от продавача при несъответствие на стоката с договора за продажба. Въпреки това, различни фактори могат да окажат влияние върху условията за получаване на тези права. Законовите права на потребителите не са ограничени или засегнати по никакъв начин от Ограничената гаранция на HP. За допълнителна информация, моля вижте Правната гаранция на потребителя (<u>www.hp.com/go/eu-legal</u>) или посетете уебсайта на Европейския потребителски център (<u>http://ec.europa.eu/consumers/solving\_consumer\_disputes/non-judicial\_redress/ecc-net/index\_en.htm</u>). Потребителите имат правото да избират дали да претендират за извършване на услуга в рамките на Ограничената гаранция на HP или да потърсят такава от търговеца в рамките на двугодишната правна гаранция.

#### Ρουμανία

Garanția limitată HP este o garanție comercială furnizată în mod voluntar de către HP. Numele și adresa entității HP răspunzătoare de punerea în aplicare a Garanției limitate HP în țara dumneavoastră sunt următoarele:

Romănia: HP Inc Romania SRL, 6 Dimitrie Pompeiu Boulevard, Building E, 2nd floor, 2nd District, București

Beneficiile Garanției limitate HP se aplică suplimentar față de orice drepturi privind garanția de doi ani oferită de vânzător pentru neconformitatea bunurilor cu contractul de vânzare; cu toate acestea, diverși factori pot avea impact asupra eligibilității dvs. de a beneficia de aceste drepturi. Drepturile legale ale consumatorului nu sunt limitate sau afectate în vreun fel de Garanția limitată HP. Pentru informații suplimentare consultați următorul link: garanția acordată consumatorului prin lege (www.hp.com/go/eu-legal) sau puteți accesa site-ul Centrul European al Consumatorilor (http://ec.europa.eu/consumers/solving\_consumer\_disputes/ non-judicial\_redress/ecc-net/index\_en.htm). Consumatorii au dreptul să aleagă dacă să pretindă despăgubiri în cadrul Garanție limitate HP sau de la vânzător, în cadrul garanție legale de doi ani.

#### Βέλγιο και Ολλανδία

De Beperkte Garantie van HP is een commerciële garantie vrijwillig verstrekt door HP. De naam en het adres van de HP-entiteit die verantwoordelijk is voor het uitvoeren van de Beperkte Garantie van HP in uw land is als volgt:

Nederland: HP Nederland B.V., Startbaan 16, 1187 XR Amstelveen

België: HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

De voordelen van de Beperkte Garantie van HP vormen een aanvulling op de wettelijke garantie voor consumenten gedurende twee jaren na de levering te verlenen door de verkoper bij een gebrek aan conformiteit van de goederen met de relevante verkoopsovereenkomst. Niettemin kunnen diverse factoren een impact hebben op uw eventuele aanspraak op deze wettelijke rechten. De wettelijke rechten van de consument worden op geen enkele wijze beperkt of beïnvloed door de Beperkte Garantie van HP. Raadpleeg voor meer informatie de volgende webpagina: Wettelijke garantie van de consument (<u>www.hp.com/go/eu-legal</u>) of u kan de website van het Europees Consumenten Centrum bezoeken (<u>http://ec.europa.eu/</u> consumers/solving\_consumer\_disputes/non-judicial\_redress/ecc-net/index\_en.htm</u>). Consumenten hebben het recht om te kiezen tussen enerzijds de Beperkte Garantie van HP of anderzijds het aanspreken van de verkoper in toepassing van de wettelijke garantie.

#### Φινλανδία

HP:n rajoitettu takuu on HP:n vapaaehtoisesti antama kaupallinen takuu. HP:n myöntämästä takuusta maassanne vastaavan HP:n edustajan yhteystiedot ovat:

Suomi: HP Finland Oy, Piispankalliontie, FIN - 02200 Espoo

HP:n takuun edut ovat voimassa mahdollisten kuluttajansuojalakiin perustuvien oikeuksien lisäksi sen varalta, että tuote ei vastaa myyntisopimusta. Saat lisätietoja seuraavasta linkistä: Kuluttajansuoja (<u>www.hp.com/go/eu-legal</u>) tai voit käydä Euroopan kuluttajakeskuksen sivustolla (<u>http://ec.europa.eu/</u> <u>consumers/solving\_consumer\_disputes/non-judicial\_redress/ecc-net/index\_en.htm</u>). Kuluttajilla on oikeus vaatia virheen korjausta HP:n takuun ja kuluttajansuojan perusteella HP:lta tai myyjältä.

#### **Σλοβενία**

Omejena garancija HP je prostovoljna trgovska garancija, ki jo zagotavlja podjetje HP. Ime in naslov poslovne enote HP, ki je odgovorna za omejeno garancijo HP v vaši državi, sta naslednja:

**Slovenija**: Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

Ugodnosti omejene garancije HP veljajo poleg zakonskih pravic, ki ob sklenitvi kupoprodajne pogodbe izhajajo iz dveletne garancije prodajalca v primeru neskladnosti blaga, vendar lahko na izpolnjevanje pogojev za uveljavitev pravic vplivajo različni dejavniki. Omejena garancija HP nikakor ne omejuje strankinih z zakonom predpisanih pravic in ne vpliva nanje. Za dodatne informacije glejte naslednjo povezavo: Strankino pravno jamstvo (www.hp.com/go/eu-legal); ali pa obiščite spletno mesto evropskih središč za potrošnike (http://ec.europa.eu/consumers/solving\_consumer\_disputes/non-judicial\_redress/ecc-net/index\_en.htm). Potrošniki imajo pravico izbrati, ali bodo uveljavljali pravice do storitev v skladu z omejeno garancijo HP ali proti prodajalcu v skladu z dvoletno zakonsko garancijo.

#### Κροατία

HP ograničeno jamstvo komercijalno je dobrovoljno jamstvo koje pruža HP. Ime i adresa HP subjekta odgovornog za HP ograničeno jamstvo u vašoj državi:

**Hrvatska**: HP Computing and Printing d.o.o. za računalne i srodne aktivnosti, Radnička cesta 41, 10000 Zagreb

Pogodnosti HP ograničenog jamstva vrijede zajedno uz sva zakonska prava na dvogodišnje jamstvo kod bilo kojeg prodavača s obzirom na nepodudaranje robe s ugovorom o kupnji. Međutim, razni faktori mogu utjecati na vašu mogućnost ostvarivanja tih prava. HP ograničeno jamstvo ni na koji način ne utječe niti ne ograničava zakonska prava potrošača. Dodatne informacije potražite na ovoj adresi: Zakonsko jamstvo za potrošače (<u>www.hp.com/go/eu-legal</u>) ili možete posjetiti web-mjesto Europskih potrošačkih centara (<u>http://ec.europa.eu/consumers/solving\_consumer\_disputes/non-judicial\_redress/ecc-net/index\_en.htm</u>). Potrošači imaju pravo odabrati žele li ostvariti svoja potraživanja u sklopu HP ograničenog jamstva ili pravnog jamstva prodavača u trajanju ispod dvije godine.

#### Λετονία

HP ierobežotā garantija ir komercgarantija, kuru brīvprātīgi nodrošina HP. HP uzņēmums, kas sniedz HP ierobežotās garantijas servisa nodrošinājumu jūsu valstī:

Latvija: HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ierobežotās garantijas priekšrocības tiek piedāvātas papildus jebkurām likumīgajām tiesībām uz pārdevēja un/vai rażotāju nodrošinātu divu gadu garantiju gadījumā, ja preces neatbilst pirkuma līgumam, tomēr šo tiesību saņemšanu var ietekmēt vairāki faktori. HP ierobežotā garantija nekādā veidā neierobežo un neietekmē patērētāju likumīgās tiesības. Lai iegūtu plašāku informāciju, izmantojiet šo saiti: Patērētāju likumīgā garantija (<u>www.hp.com/go/eu-legal</u>) vai arī Eiropas Patērētāju tiesību aizsardzības centra tīmekļa vietni (<u>http://ec.europa.eu/consumers/solving\_consumer\_disputes/non-judicial\_redress/ecc-net/index\_en.htm</u>). Patērētājiem ir tiesības izvēlēties, vai pieprasīt servisa nodrošinājumu saskaņā ar HP ierobežoto garantiju, vai arī pārdevēja sniegto divu gadu garantiju.

### Λιθουανία

HP ribotoji garantija yra HP savanoriškai teikiama komercinė garantija. Toliau pateikiami HP bendrovių, teikiančių HP garantiją (gamintojo garantiją) jūsų šalyje, pavadinimai ir adresai:

Lietuva: HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ribotoji garantija papildomai taikoma kartu su bet kokiomis kitomis įstatymais nustatytomis teisėmis į pardavėjo suteikiamą dviejų metų laikotarpio garantiją dėl prekių atitikties pardavimo sutarčiai, tačiau tai, ar jums ši teisė bus suteikiama, gali priklausyti nuo įvairių aplinkybių. HP ribotoji garantija niekaip neapriboja ir neįtakoja įstatymais nustatytų vartotojo teisių. Daugiau informacijos rasite paspaudę šią nuorodą: Teisinė vartotojo garantija (<u>www.hp.com/go/eu-legal</u>) arba apsilankę Europos vartotojų centro internetinėje svetainėje (<u>http://ec.europa.eu/consumers/solving\_consumer\_disputes/non-judicial\_redress/ecc-net/index\_en.htm</u>). Vartotojai turi teisę prašyti atlikti techninį aptarnavimą pagal HP ribotąją garantiją arba pardavėjo teikiamą dviejų metų įstatymais nustatytą garantiją.

### Εσθονία

HP piiratud garantii on HP poolt vabatahtlikult pakutav kaubanduslik garantii. HP piiratud garantii eest vastutab HP üksus aadressil:

Eesti: HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP piiratud garantii rakendub lisaks seaduses ettenähtud müüjapoolsele kaheaastasele garantiile, juhul kui toode ei vasta müügilepingu tingimustele. Siiski võib esineda asjaolusid, mille puhul teie jaoks need õigused ei pruugi kehtida. HP piiratud garantii ei piira ega mõjuta mingil moel tarbija seadusjärgseid õigusi. Lisateavet leiate järgmiselt lingilt: tarbija õiguslik garantii (<u>www.hp.com/go/eu-legal</u>) või võite külastada Euroopa tarbijakeskuste veebisaiti (<u>http://ec.europa.eu/consumers/solving\_consumer\_disputes/non-judicial\_redress/ecc-net/index\_en.htm</u>). Tarbijal on õigus valida, kas ta soovib kasutada HP piiratud garantiid või seadusega ette nähtud müüjapoolset kaheaastast garantiid.

#### Ρωσία

#### Срок службы принтера для России

Срок службы данного принтера HP составляет пять лет в нормальных условиях эксплуатации. Срок службы отсчитывается с момента ввода принтера в эксплуатацию. В конце срока службы HP рекомендует посетить веб-сайт нашей службы поддержки по адресу http://www.hp.com/support и/или связаться с авторизованным поставщиком услуг HP для получения рекомендаций в отношении дальнейшего безопасного использования принтера.

## Εγγύηση Premium Protection Warranty της ΗΡ: Δήλωση περιορισμένης εγγύησης για τα δοχεία γραφίτη LaserJet

Αυτό το προϊόν ΗΡ καλύπτεται από εγγύηση ως προς την απουσία ελαττωμάτων στα υλικά και την κατασκευή.

Η παρούσα εγγύηση δεν ισχύει για προϊόντα που (α) έχουν επαναπληρωθεί, ανακαινιστεί, ανακατασκευαστεί ή αλλοιωθεί σκόπιμα με οποιονδήποτε τρόπο, (β) παρουσιάζουν προβλήματα εξαιτίας κακής χρήσης, ακατάλληλης φύλαξης ή λειτουργίας εκτός των δημοσιευμένων περιβαλλοντικών προδιαγραφών για το προϊόν εκτυπωτή ή (γ) παρουσιάζουν σημεία φθοράς λόγω φυσιολογικής χρήσης.

Για να εξυπηρετηθείτε βάσει της εγγύησης, παρακαλούμε επιστρέψτε το προϊόν στο κατάστημα από το οποίο το αγοράσατε (μαζί με μια γραπτή περιγραφή του προβλήματος και δείγματα εκτύπωσης) ή επικοινωνήστε με το τμήμα υποστήριξης πελατών της HP. Η HP, κατά την κρίση της, είτε θα αντικαταστήσει το προϊόν, αν αποδειχτεί ότι είναι ελαττωματικό, είτε θα σας επιστρέψει τα χρήματα της αγοράς.

ΣΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΟΠΙΚΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ, Η ΑΝΩΤΕΡΩ ΕΓΓΥΗΣΗ ΕΙΝΑΙ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΗ ΚΑΙ ΔΕΝ ΓΙΝΕΤΑΙ ΑΝΑΦΟΡΑ, ΕΙΤΕ ΡΗΤΗ ΕΙΤΕ ΣΙΩΠΗΡΗ, ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΑΛΛΗ ΓΡΑΠΤΗ Ή ΠΡΟΦΟΡΙΚΗ ΕΓΓΥΗΣΗ Ή ΟΡΟ. ΕΙΔΙΚΟΤΕΡΑ, Η ΗΡ ΑΠΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΚΑΘΕ ΣΙΩΠΗΡΗ ΕΓΓΥΗΣΗ Ή ΟΡΟ ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑΣ, ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΤΙΚΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΣΚΟΠΟ.

ΣΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΟΠΙΚΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ, Η ΗΡ Ή ΟΙ ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΕΣ ΤΗΣ ΔΕΝ ΘΑ ΕΙΝΑΙ ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΥΠΟΛΟΓΟΙ ΓΙΑ ΑΜΕΣΗ, ΕΙΔΙΚΗ, ΠΕΡΙΣΤΑΣΙΑΚΗ, ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΗ (ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΟΥ ΤΟΥ ΔΙΑΦΥΓΟΝΤΟΣ ΚΕΡΔΟΥΣ Ή ΤΗΣ ΑΠΩΛΕΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ) Ή ΑΛΛΗ ΖΗΜΙΑ, ΕΙΤΕ ΒΑΣΕΙ ΣΥΜΒΑΣΗΣ, ΑΔΙΚΟΠΡΑΞΙΑΣ Ή ΑΛΛΟΥ.

ΟΙ ΟΡΟΙ ΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΠΟΥ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΣΕ ΑΥΤΗΝ ΤΗ ΔΗΛΩΣΗ, ΕΚΤΟΣ ΑΠΟ ΤΟ ΒΑΘΜΟ ΣΤΟΝ ΟΠΟΙΟ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΝΟΜΟ, ΔΕΝ ΑΠΟΚΛΕΙΟΥΝ, ΠΕΡΙΟΡΙΖΟΥΝ Ή ΤΡΟΠΟΠΟΙΟΥΝ ΑΛΛΑ ΣΥΜΠΛΗΡΩΝΟΥΝ ΤΑ ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΑ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΠΟΥ ΙΣΧΥΟΥΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΩΛΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΑΥΤΟΥ ΣΕ ΕΣΑΣ.

## Πολιτική της ΗΡ για τα αναλώσιμα άλλων κατασκευαστών

Η ΗΡ δεν μπορεί να συστήσει τη χρήση δοχείων γραφίτη άλλου κατασκευαστή, είτε αυτά είναι καινούργια είτε ανακατασκευασμένα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Όσον αφορά τα προϊόντα εκτυπωτών ΗΡ, η χρήση δοχείου γραφίτη άλλου κατασκευαστή, καθώς και η αναγόμωση του δοχείου γραφίτη, δεν επηρεάζουν την εγγύηση ή τυχόν συμβάσεις υποστήριξης της ΗΡ προς τον πελάτη. Ωστόσο, αν η βλάβη ή η ζημιά του προϊόντος οφείλεται στη χρήση αναγομωμένου δοχείου γραφίτη ή δοχείου γραφίτη άλλου κατασκευαστή, η ΗΡ θα εφαρμόσει τις κανονικές της χρεώσεις εργασίας και υλικών για την επισκευή της συγκεκριμένης βλάβης ή ζημιάς.

## Τοποθεσία Web της ΗΡ για τις απομιμήσεις

Αν έχετε εγκαταστήσει δοχείο γραφίτη της ΗΡ και το μήνυμα στον πίνακα ελέγχου δηλώνει ότι το δοχείο δεν είναι αυθεντικό, επισκεφθείτε τη διεύθυνση <u>www.hp.com/go/anticounterfeit</u>. Η ΗΡ θα σας βοηθήσει να διαπιστώσετε αν το δοχείο είναι αυθεντικό και θα λάβει μέτρα για να επιλύσει το πρόβλημα.

Το δοχείο γραφίτη που αγοράσατε ενδέχεται να μην είναι γνήσιο δοχείο γραφίτη της ΗΡ, αν:

- Η σελίδα κατάστασης αναλωσίμων υποδεικνύει την τοποθέτηση αναλωσίμου που δεν κατασκευάζεται από την HP.
- Αντιμετωπίζετε πολλά προβλήματα με το δοχείο.
- Η κασέτα δεν έχει τη συνήθη εμφάνιση (για παράδειγμα, η συσκευασία διαφέρει από τη συσκευασία της HP).

## Αποθηκευμένα δεδομένα στο δοχείο γραφίτη

Τα δοχεία γραφίτη HP που χρησιμοποιούνται με αυτό το προϊόν περιέχουν ένα chip μνήμης που βοηθά στη λειτουργία του προϊόντος.

Επιπλέον, αυτό το chip μνήμης συλλέγει ένα περιορισμένο σύνολο πληροφοριών σχετικά με τη χρήση του προϊόντος, μεταξύ των οποίων και οι εξής: η ημερομηνία της πρώτης τοποθέτησης του δοχείου γραφίτη, η ημερομηνία τελευταίας χρήσης του δοχείου γραφίτη, ο αριθμός των σελίδων που εκτυπώθηκαν με το δοχείο γραφίτη, η κάλυψη σελίδας, οι τρόποι εκτύπωσης που χρησιμοποιήθηκαν, τυχόν σφάλματα που εμφανίστηκαν στην εκτύπωση, καθώς και το μοντέλο του προϊόντος. Αυτές οι πληροφορίες βοηθούν την ΗΡ να σχεδιάσει τα μελλοντικά προϊόντα, έτσι ώστε να καλύπτουν τις ανάγκες εκτύπωσης των πελατών της.

Τα δεδομένα που συλλέγονται από το chip μνήμης του δοχείου γραφίτη δεν περιέχουν πληροφορίες που μπορούν να χρησιμοποιηθούν για την αναγνώριση κάποιου πελάτη ή χρήστη του δοχείου γραφίτη ή του συγκεκριμένου προϊόντος.

Η ΗΡ συλλέγει δειγματοληπτικά chip μνήμης από τα δοχεία γραφίτη που επιστρέφονται μέσω του προγράμματος δωρεάν επιστροφής και ανακύκλωσης της HP (HP Planet Partners: <u>www.hp.com/recycle</u>). Η ΗΡ πραγματοποιεί ανάγνωση και ανάλυση των chip μνήμης αυτού του δείγματος, με στόχο τη βελτίωση των μελλοντικών προϊόντων της. Επίσης, σε αυτά τα δεδομένα μπορεί να έχουν πρόσβαση οι συνεργάτες της HP που βοηθούν στην ανακύκλωση του δοχείου γραφίτη.

Όποιος έχει στην κατοχή του το δοχείο γραφίτη, μπορεί να έχει πρόσβαση στις ανώνυμες πληροφορίες του chip μνήμης.

## Άδεια χρήσης τελικού χρήστη

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΑΥΤΟΥ ΤΟΥ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ: Η παρούσα Άδεια Χρήσης Τελικού Χρήστη ('EULA') είναι μια νομική συμφωνία ανάμεσα (α) σε εσάς (είτε ως άτομο είτε ως ενιαία οντότητα) και (β) στην HP Inc. ('HP'), η οποία διέπει τη χρήση που μπορείτε να κάνετε σε οποιοδήποτε Προϊόν λογισμικού εγκαθίσταται ή διατίθεται από την HP για να χρησιμοποιηθεί μαζί με το προϊόν HP ('Προϊόν HP'), το οποίο δεν υπόκειται σε ξεχωριστή άδεια χρήσης ανάμεσα σε εσάς και την HP ή τους προμηθευτές της. Άλλα προγράμματα λογισμικού ενδέχεται να περιέχουν Άδεια Χρήσης Τελικού Χρήστη στην ηλεκτρονική τους τεκμηρίωση. Ως 'Προϊόν λογισμικού' νοείται το λογισμικό υπολογιστών και μπορεί να περιλαμβάνει σχετικά μέσα, έντυπο υλικό και ηλεκτρονική τεκμηρίωση.

Το προϊόν ΗΡ ενδέχεται να συνοδεύεται από μια τροποποίηση ή προσθήκη στην παρούσα Άδεια Χρήσης Τελικού Χρήστη.

ΤΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΧΡΗΣΗΣ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ ΜΟΝΟ ΜΕ ΤΗΝ ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΗ ΟΤΙ ΣΥΜΦΩΝΕΙΤΕ ΜΕ ΟΛΟΥΣ ΤΟΥΣ ΟΡΟΥΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΑΣ ΑΔΕΙΑΣ ΧΡΗΣΗΣ ΤΕΛΙΚΟΥ ΧΡΗΣΤΗ. ΜΕ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ, ΑΝΤΙΓΡΑΦΗ, ΛΗΨΗ Ή ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΑΛΛΗ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ, ΣΥΜΦΩΝΕΙΤΕ ΟΤΙ ΔΕΣΜΕΥΕΣΤΕ ΑΠΟ ΤΟΥΣ ΟΡΟΥΣ ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΑΣ ΑΔΕΙΑΣ ΧΡΗΣΗΣ ΤΕΛΙΚΟΥ ΧΡΗΣΤΗ. ΑΝ ΔΕΝ ΑΠΟΔΕΧΕΣΤΕ ΤΟΥΣ ΟΡΟΥΣ ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΑΣ ΑΔΕΙΑΣ ΧΡΗΣΗΣ, ΠΡΕΠΕΙ ΟΠΩΣΔΗΠΟΤΕ ΝΑ ΕΠΙΣΤΡΕΨΕΤΕ ΟΛΟΚΛΗΡΟ ΤΟ ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΜΕΝΟ ΠΡΟΪΟΝ (ΥΛΙΚΟ ΚΑΙ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ) ΕΝΤΟΣ 14 ΗΜΕΡΩΝ, ΓΙΑ ΝΑ ΣΑΣ ΕΠΙΣΤΡΑΦΟΥΝ ΤΑ ΧΡΗΜΑΤΑ ΣΑΣ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΗΝ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΕΠΙΣΤΡΟΦΗΣ ΧΡΗΜΑΤΩΝ ΠΟΥ ΙΣΧΥΕΙ ΣΤΟ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΑΓΟΡΑΣ.

- ΠΑΡΑΧΩΡΗΣΗ ΑΔΕΙΑΣ ΧΡΗΣΗΣ. Η ΗΡ σάς παραχωρεί τα ακόλουθα δικαιώματα, υπό τον όρο ότι συμμορφώνεστε με όλους τους όρους και τις προϋποθέσεις της παρούσας Άδειας Χρήσης Τελικού Χρήστη:
  - α. Χρήση. Επιτρέπεται να χρησιμοποιήσετε το Προϊόν λογισμικού σε ένα μόνο υπολογιστή ('Ο υπολογιστής σας'). Αν το Προϊόν λογισμικού παρέχεται σε εσάς μέσω Internet και αρχικά η άδειά του προέβλεπε χρήση σε περισσότερους από έναν υπολογιστές, επιτρέπεται να εγκαταστήσετε και να χρησιμοποιήσετε το Προϊόν λογισμικού μόνο σε αυτούς τους υπολογιστές. Δεν επιτρέπεται να διαχωρίζετε τα συστατικά μέρη του Προϊόντος λογισμικού για να τα χρησιμοποιήσετε σε περισσότερους από έχετε το δικαίωμα να διανέμετε το Προϊόν λογισμικού. Επιτρέπεται να φορτώνετε το Προϊόν λογισμικού στην προσωρινή μνήμη (RAM) του υπολογιστή σας για τους σκοπούς για τους οποίους χρησιμοποιείται το Προϊόν λογισμικού.
  - β. Αποθήκευση. Μπορείτε να αντιγράψετε το Προϊόν λογισμικού στην τοπική μνήμη ή στη συσκευή αποθήκευσης του προϊόντος HP.
  - γ. Αντιγραφή. Επιτρέπεται η δημιουργία αρχειοθήκης ή αντιγράφων ασφαλείας του Προϊόντος λογισμικού, με την προϋπόθεση ότι τα αντίγραφα περιέχουν όλες τις αρχικές σημειώσεις κυριότητας του Προϊόντος λογισμικού και ότι γίνεται χρήση μόνο για σκοπούς δημιουργίας αντιγράφων ασφαλείας.
  - **δ.** Επιφύλαξη δικαιωμάτων. Η ΗΡ και οι προμηθευτές της διατηρούν κάθε δικαίωμα το οποίο δεν παραχωρείται ρητά σε εσάς στα πλαίσια της παρούσας Άδειας Χρήσης Τελικού Χρήστη.
  - ε. Δωρεάν λογισμικό. Με την επιφύλαξη των όρων και των προϋποθέσεων της παρούσας Άδειας Χρήσης Τελικού Χρήστη, το σύνολο ή οποιοδήποτε μέρος του Προϊόντος λογισμικού που αποτελεί λογισμικό το οποίο δεν ανήκει στην ΗΡ ή λογισμικό που παρέχεται με δημόσια άδεια χρήσης από τρίτους κατασκευαστές ('Δωρεάν λογισμικό') παραχωρείται σε εσάς υποκείμενο στους όρους και τις προϋποθέσεις της άδειας χρήσης λογισμικού που συνοδεύει αυτό το Δωρεάν λογισμικό και έχει τη μορφή ξεχωριστής συμφωνίας, άδειας χρήσης εσωκλειόμενης σε πλαστική συσκευασία ή όρων

ηλεκτρονικής άδειας χρήσης που γίνονται δεκτοί κατά τη λήψη. Η χρήση του Δωρεάν λογισμικού από εσάς διέπεται πλήρως από τους όρους και τις προϋποθέσεις αυτής της άδειας χρήσης.

- ζ. Λύση αποκατάστασης. Οποιαδήποτε λύση αποκατάστασης λογισμικού παρέχεται μαζί με/για το Προϊόν ΗΡ είτε πρόκειται για λύση που αποθηκεύεται σε σκληρό δίσκο, λύση αποθηκευμένη σε εξωτερικό μέσο (π.χ. δισκέτα, CD ή DVD) είτε για ισοδύναμη λύση που παραδίδεται σε οποιαδήποτε άλλη μορφή, επιτρέπεται να χρησιμοποιηθεί μόνο για την επαναφορά του σκληρού δίσκου του Προϊόντος ΗΡ με το οποίο, ή για το οποίο, αγοράστηκε η λύση αποκατάστασης. Η χρήση οποιουδήποτε λογισμικού λειτουργικού συστήματος της Microsoft που περιέχεται σε μια τέτοια λύση αποκατάστασης διέπεται από τη Συμφωνία άδειας χρήσης της Microsoft.
- 2. ΑΝΑΒΑΘΜΙΣΕΙΣ. Για να χρησιμοποιήσετε ένα Προϊόν λογισμικού που χαρακτηρίζεται ως αναβάθμιση, πρέπει πρώτα να αποκτήσετε άδεια χρήσης για το αρχικό Προϊόν λογισμικού το οποίο η ΗΡ θεωρεί ότι δικαιούται αναβάθμιση. Μετά την αναβάθμιση, δεν επιτρέπεται η χρήση του αρχικού Προϊόντος λογισμικού που αποτελούσε τη βάση για την αναβάθμιση. Με τη χρήση του Προϊόντος λογισμικού, συμφωνείτε επίσης ότι η ΗΡ επιτρέπεται να αποκτά αυτόματα πρόσβαση στο Προϊόν ΗΡ που διαθέτετε κατά τη σύνδεσή του στο Internet για τον έλεγχο της έκδοσης ή της κατάστασης συγκεκριμένων Προϊόντων λογισμικού και μπορεί να πραγματοποιεί αυτόματα λήψη και εγκατάσταση των αναβαθμίσεων ή των ενημερώσεων αυτών των Προϊόντων λογισμικού στο Προϊόν τος ναγμερώσεων αυτών των Προϊόντων λογισμητας τη διασθέτετε, για την παροχή νέων εκδόσεων ή ενημερώσεων που απαιτούνται για τη διατήρηση της λειτουργικότητας, της απόδοσης ή της ασφάλειας του Λογισμικού ΗΡ και του Προϊόντος ΗΡ που διαθέτετε, καθώς και για τη διευκόλυνση της παροχής υποστήριξης ή άλλων υπηρεσιών που παρέχονται σε εσάς. Σε ορισμένες περιπτώσεις και αναδλογα με τον τύπο αναβάθμισης ή ενημέρωσης, θα παρέχονται σε εσάς ειδοποιήσεις (μέσω αναδυόμενου παραθύρου ή άλλων μέσων), στις οποίες μπορεί να ζητείται από εσάς να ξεκινήσετε τη διαδικασία αναβάθμισης ή ενημέρωσης.
- 3. ΠΡΟΣΘΕΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ. Η παρούσα Άδεια Χρήσης Τελικού Χρήστη ισχύει για ενημερώσεις ή συμπληρωματικά προγράμματα στο αρχικό Προϊόν λογισμικού που παρέχονται από την ΗΡ, εκτός εάν η ΗΡ προβλέπει άλλους όρους οι οποίοι συνοδεύουν την ενημέρωση ή το συμπληρωματικό πρόγραμμα. Σε περίπτωση ασυμφωνίας μεταξύ των όρων, υπερισχύουν οι άλλοι όροι.

#### 4. METABIBAΣH.

- α. Σε τρίτους. Ο αρχικός χρήστης του Προϊόντος λογισμικού έχει δικαίωμα να μεταβιβάσει άπαξ το Προϊόν λογισμικού σε κάποιον άλλο τελικό χρήστη. Οποιαδήποτε μεταβίβαση πρέπει να περιλαμβάνει όλα τα επιμέρους στοιχεία, μέσα, έντυπο υλικό, την παρούσα Άδεια Χρήσης Τελικού Χρήστη και, εάν υπάρχει, το Πιστοποιητικό γνησιότητας. Η μεταβίβαση δεν επιτρέπεται να είναι έμμεση, όπως με τη μορφή παρακαταθήκης. Πριν από τη μεταβίβαση, ο τελικός χρήστης που θα παραλάβει το μεταβιβαζόμενο προϊόν πρέπει να συμφωνήσει με όλους τους όρους της Άδειας Χρήσης Τελικού Χρήστη. Με τη μεταβίβαση του Προϊόντος λογισμικού, η δική σας άδεια χρήσης τερματίζεται αυτόματα.
- β. Περιορισμοί. Δεν επιτρέπεται η ενοικίαση, η μίσθωση ή ο δανεισμός του Προϊόντος λογισμικού ή η εμπορική χρονομεριστική ή υπηρεσιακή χρήση του. Δεν επιτρέπεται η μερική παραχώρηση, η εκχώρηση ή η μεταβίβαση της άδειας χρήσης του Προϊόντος λογισμικού, παρά μόνο με τους τρόπους που αναφέρονται ρητά στην παρούσα Άδεια Χρήσης Τελικού Χρήστη.
- 5. ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑΚΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ. Όλα τα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας στο Προϊόν λογισμικού και στην τεκμηρίωση χρήστη ανήκουν στην ΗΡ ή στους προμηθευτές της και προστατεύονται από το νόμο, συμπεριλαμβανομένων ενδεικτικά των νόμων περί προστασίας των πνευματικών δικαιωμάτων, εμπορικών μυστικών και κατάθεσης σημάτων που ισχύουν στις Η.Π.Α., καθώς και άλλων νόμων και διεθνών συμβάσεων. Δεν επιτρέπεται η αφαίρεση οποιουδήποτε αναγνωριστικού του προϊόντος ή οποιασδήποτε γνωστοποίησης σχετικά με τα πνευματικά δικαιώματα ή τους περιορισμούς ιδιοκτησίας από το Προϊόν λογισμικού.
- 6. ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΑΠΟΣΥΜΠΙΛΗΣΗ. Δεν επιτρέπεται η αποσυμπίληση ή η εξαγωγή του πηγαίου ή του αντικειμενικού κώδικα του Προϊόντος λογισμικού, παρά μόνο στο βαθμό που το

δικαίωμα αυτό υπαγορεύεται από ισχύοντες νόμους που αντιτίθενται σε αυτόν τον περιορισμό ή προβλέπεται ρητά στην παρούσα Άδεια Χρήσης Τελικού Χρήστη.

7. ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΙΣΧΥΟΣ. Η παρούσα Άδεια Χρήσης Τελικού Χρήστη ισχύει εκτός εάν τερματιστεί ή απορριφθεί. Η παρούσα Άδεια Χρήσης Τελικού Χρήστη θα τερματιστεί επίσης βάσει των προϋποθέσεων που διατυπώνονται σχετικοί όροι σε άλλο σημείο της Άδειας Χρήσης Τελικού Χρήστη ή σε περίπτωση μη συμμόρφωσης με οποιονδήποτε όρο ή προϋπόθεση της παρούσας Άδειας.

#### 8. ΣΥΓΚΑΤΑΘΕΣΗ ΓΙΑ ΤΗ ΣΥΛΛΟΓΗ/ΧΡΗΣΗ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ.

α. Η ΗΡ θα χρησιμοποιεί cookies και άλλα εργαλεία τεχνολογίας web για τη συλλογή ανώνυμων τεχνικών πληροφοριών που σχετίζονται με το λογισμικό ΗΡ και το Προϊόν ΗΡ που διαθέτετε. Αυτά τα δεδομένα θα χρησιμοποιούνται για την παροχή των αναβαθμίσεων και της σχετικής υποστήριξης ή άλλων υπηρεσιών που περιγράφονται στην Ενότητα 2. Επίσης, η ΗΡ θα συλλέγει προσωπικά στοιχεία, όπως η διεύθυνση πρωτοκόλλου Internet ή άλλες πληροφορίες αποκλειστικής αναγνώρισης που σχετίζονται με το Προϊόν ΗΡ που διαθέτετε, καθώς και δεδομένα που παρέχονται με το Προϊόν ΗΡ που διαθέτετε, καθώς και δεδομένα που παρέχονται με το προϊόν ΗΡ που διαθέτετε, καθώς και δεδομένα που παρέχονται από εσάς κατά τη δήλωση του Προϊόντος ΗΡ. Εκτός από την παροχή των αναβαθμίσεων και της σχετικής υποστήριξης ή άλλων υπηρεσιών, αυτά τα δεδομένα θα χρησιμοποιούνται για την αποστολή μηνυμάτων εμπορικής προώθησης σε εσάς (σε κάθε περίπτωση, με τη ρητή συγκατάθεσή σας, όταν αυτό απαιτείται από την ισχύουσα νομοθεσία).

Στο βαθμό που επιτρέπεται από την ισχύουσα νομοθεσία, με την αποδοχή αυτών των όρων και των προϋποθέσεων δίνετε τη συγκατάθεσή σας για τη συλλογή και τη χρήση ανώνυμων και προσωπικών δεδομένων από την HP, τις θυγατρικές της και τις συνεργαζόμενες εταιρείες, όπως περιγράφεται στην παρούσα Άδεια Χρήσης Τελικού Χρήστη και όπως περιγράφεται αναλυτικότερα στην πολιτική απορρήτου της HP: <u>www8.hp.com/us/en/privacy/privacy.html?</u> jumpid=reg\_r1002\_usen\_c-001\_title\_r0001

- β. Συλλογή/χρήση από τρίτους. Ορισμένα προγράμματα λογισμικού που περιλαμβάνονται στο προϊόν HP που διαθέτετε παρέχονται και φέρουν ξεχωριστή άδεια χρήσης από τρίτους κατασκευαστές ('Λογισμικό τρίτων κατασκευαστών'). Το Λογισμικό τρίτων κατασκευαστών ενδέχεται να εγκατασταθεί και να λειτουργεί στο προϊόν HP που διαθέτετε ακόμα και εάν επιλέξετε να μην ενεργοποιήσετε/αγοράσετε αυτό το λογισμικό. Το Λογισμικό τρίτων κατασκευαστών κατασκευαστών μπορεί να συλλέγει και να μεταδίδει τεχνικές πληροφορίες σχετικά με το σύστημά σας (π.χ. διεύθυνση IP, μοναδικό αναγνωριστικό συσκευής, εγκατεστημένη έκδοση λογισμικού κ.λπ.) και άλλα δεδομένα συστήματος. Αυτές οι πληροφορίες χρησιμοποιούνται από τρίτους για την αναγνώριση των τεχνικών χαρακτηριστικών του συστήματος και για να διασφαλίζεται ότι στο σύστημά σας υπάρχει εγκατεστημένη η πιο πρόσφατη έκδοση του λογισμικού. Εάν δεν θέλετε το Λογισμικό τρίτων κατασκευαστών να συλλέγει την εγκατάσταση του λογισμικό τρίτων του διασφατίς τις τεχνικές πληροφορίες την αναγνώριση των τεχνικών τρίτων κατασκευαστών του συστήματος και για να διασφαλίζεται ότι στο σύστημά σας υπάρχει εγκατεστημένη οι προϊόν του λογισμικού. Εάν δεν θέλετε το Λογισμικό τρίτων κατασκευαστών του συστήματος τις τεχνικές πληροφορίες του του λογισμικού πριν από τη σύνδεση στο Internet.
- 9. ΑΠΟΠΟΙΗΣΗ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ. ΣΤΟ ΜΕΓΙΣΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΙΣΧΥΟΥΣΑ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ, Η ΗΡ ΚΑΙ ΟΙ ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΕΣ ΤΗΣ ΠΑΡΕΧΟΥΝ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ "ΩΣ ΕΧΕΙ", ΜΕ ΟΛΑ ΤΟΥ ΤΑ ΣΦΑΛΜΑΤΑ, ΚΑΙ ΑΠΟΠΟΙΟΥΝΤΑΙ ΔΙΑ ΤΟΥ ΠΑΡΟΝΤΟΣ ΟΠΟΙΟΝΔΗΠΟΤΕ ΑΛΛΟ ΟΡΟ Ή ΕΓΓΥΗΣΗ, ΡΗΤΗ, ΕΜΜΕΣΗ Ή ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΗ ΑΠΟ ΤΟ ΝΟΜΟ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΑ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ ΤΙΤΛΟΥ ΚΑΙ ΜΗ ΠΑΡΑΒΙΑΣΗΣ, ΤΥΧΟΝ ΕΜΜΕΣΩΝ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΩΝ Ή ΟΡΩΝ ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑΣ, ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΤΙΚΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ Ή ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΣΚΟΠΟ ΚΑΙ ΑΠΟΥΣΙΑΣ ΙΩΝ, ΟΣΟΝ ΑΦΟΡΑ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ. Σε ορισμένες χώρες/επικράτειες δεν επιτρέπεται η εξαίρεση σιωπηρών εγγυήσεων ή περιορισμών στη διάρκεια σιωπηρών εγγυήσεων. Συνεπώς, η ανωτέρω αποποίηση ενδέχεται να μην ισχύει πλήρως στην περίπτωσή σας.

ΣΤΗΝ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ ΚΑΙ ΤΗ ΝΕΑ ΖΗΛΑΝΔΙΑ, ΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ ΣΥΝΟΔΕΥΕΤΑΙ ΑΠΟ ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ ΤΩΝ ΟΠΟΙΩΝ Η ΕΞΑΙΡΕΣΗ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΔΥΝΑΤΗ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ ΠΕΡΙ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΩΝ ΤΗΣ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΝΕΑΣ ΖΗΛΑΝΔΙΑΣ. ΟΙ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΕΣ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑΣ ΕΧΟΥΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ Ή ΕΠΙΣΤΡΟΦΗΣ ΧΡΗΜΑΤΩΝ ΓΙΑ ΣΟΒΑΡΗ ΒΛΑΒΗ ΚΑΙ ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΗΣ ΓΙΑ ΑΛΛΗ ΕΥΛΟΓΑ ΠΡΟΒΛΕΨΙΜΗ ΑΠΩΛΕΙΑ Ή ΖΗΜΙΑ. ΕΠΙΣΗΣ, ΟΙ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΕΣ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑΣ ΕΧΟΥΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑ ΕΠΙΣΚΕΥΗΣ Ή ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΤΟΥ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΜΗ ΑΠΟΔΕΚΤΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ, ΠΟΥ ΔΕΝ ΣΥΝΙΣΤΑ ΟΜΩΣ ΣΟΒΑΡΗ ΒΛΑΒΗ. ΟΙ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΕΣ ΝΕΑΣ ΖΗΛΑΝΔΙΑΣ ΠΟΥ ΑΓΟΡΑΖΟΥΝ ΑΓΑΘΑ ΓΙΑ ΠΡΟΣΩΠΙΚΗ/ ΟΙΚΙΑΚΗ ΧΡΗΣΗ Ή ΚΑΤΑΝΑΛΩΣΗ ΚΑΙ ΟΧΙ ΓΙΑ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗ ΧΡΗΣΗ ('ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΕΣ ΝΕΑΣ ΖΗΛΑΝΔΙΑΣ') ΕΧΟΥΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑ ΕΠΙΣΚΕΥΗΣ, ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ Ή ΕΠΙΣΤΡΟΦΗΣ ΧΡΗΜΑΤΩΝ ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΒΛΑΒΗΣ ΚΑΙ ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΗΣ ΓΙΑ ΑΛΛΗ ΕΥΛΟΓΑ ΠΡΟΒΛΕΨΙΜΗ ΑΠΩΛΕΙΑ Ή ΖΗΜΙΑ.

- 10. ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΣ ΕΥΘΥΝΗΣ. Σύμφωνα με την τοπική νομοθεσία, ανεξάρτητα από ζημίες που ενδέχεται να προκύψουν, η συνολική ευθύνη της ΗΡ και οποιουδήποτε από τους προμηθευτές της στα πλαίσια της παρούσας Άδειας Χρήσης Τελικού Χρήστη και η αποκλειστική σας αποζημίωση για όλα τα παραπάνω περιορίζονται στο μεγαλύτερο από τα ποσά που καταβάλατε ξεχωριστά για το Προϊόν λογισμικού ή σε 5,00 δολάρια Η.Π.Α. ΣΤΟ ΜΕΓΙΣΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΙΣΧΥΟΥΣΑ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ, Η ΗΡ ΚΑΙ ΟΙ ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΕΣ ΤΗΣ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΥΠΕΥΘΥΝΟΙ ΓΙΑ ΕΙΔΙΚΕΣ, ΤΥΧΑΙΕΣ, ΕΜΜΕΣΕΣ Ή ΣΥΝΕΠΑΚΟΛΟΥΘΕΣ ΖΗΜΙΕΣ (ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ, ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΑ, ΖΗΜΙΩΝ ΑΠΟ ΑΠΩΛΕΙΑ ΕΣΟΔΩΝ Ή ΕΜΠΙΣΤΕΥΤΙΚΩΝ Η ΑΛΛΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ, ΑΠΟ ΔΙΑΚΟΠΗ ΕΡΓΑΣΙΑΣ, ΑΠΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ, ΑΠΟ ΠΑΡΑΒΙΑΣΗ ΑΠΟΡΡΗΤΟΥ ΠΟΥ ΠΡΟΚΥΠΤΕΙ ΑΠΟ Ή ΣΧΕΤΙΖΕΤΑΙ ΜΕ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΔΙΑΤΑΞΗ ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΑΣ ΑΔΕΙΑΣ ΧΡΗΣΗΣ ΤΕΛΙΚΟΥ ΧΡΗΣΤΗ, ΑΚΟΜΗ ΚΑΙ ΑΝ Η ΗΡ Ή ΟΠΟΙΟΣΔΗΠΟΤΕ ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΗΣ ΕΧΕΙ ΕΙΝΑΙ ΤΕΟΙΩΝ ΖΗΜΙΕΣ (ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ, ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΑ, ΖΗΜΙΩΝ ΑΠΟ ΑΠΩΛΕΙΑ ΕΣΟΔΩΝ Ή ΕΜΠΙΣΤΕΥΤΙΚΩΝ ΤΑ ΛΛΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ, ΑΠΟ ΔΙΑΚΟΠΗ ΕΡΓΑΣΙΑΣ, ΑΠΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ, ΑΠΟ ΠΑΡΑΒΙΑΣΗ ΑΠΟΡΡΗΤΟΥ ΠΟΥ ΠΡΟΚΥΠΤΕΙ ΑΠΟ Ή ΣΧΕΤΙΖΕΤΑΙ ΜΕ ΤΗ ΧΡΗΣΗ Ή ΤΗΝ ΑΔΥΝΑΜΙΑ ΧΡΗΣΗΣ ΤΟΥ ΠΡΟΙΌΝΤΟΣ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ) Ή ΑΛΛΕΣ ΖΗΜΙΕΣ ΣΕ ΣΧΕΣΗ ΜΕ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΔΙΑΤΑΞΗ ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΑΣ ΑΔΕΙΑΣ ΧΡΗΣΗΣ ΤΕΛΙΚΟΥ ΧΡΗΣΤΗ, ΑΚΟΜΗ ΚΑΙ ΑΝ Η ΗΡ Ή ΟΠΟΙΟΣΔΗΠΟΤΕ ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΗΣ ΕΧΕΙ ΕΝΗΜΕΡΩΘΕΙ ΓΙΑ ΤΟ ΕΝΔΕΧΟΜΕΝΟ ΤΕΤΟΙΩΝ ΖΗΜΙΩΝ ΚΑΙ ΑΚΟΜΗ ΚΑΙ ΑΝ Η ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΗ ΔΕΝ ΚΑΛΥΠΤΕΙ ΤΟΝ ΟΥΣΙΑΣΤΙΚΟ ΤΗΣ ΣΚΟΠΟ. Σε ορισμένες χώρες/επικράτειες δεν επιτρέπεται η εξαίρεση ή ο περιορισμός των περιοτασιακών ή συνεπακόλουθων ζημιών. Συνεπώς, ο ανωτέρω περιορισμός ή εξαίρεση μπορεί να μην ισχύει στην περίπτωσή σας.
- 11. ΠΕΛΑΤΕΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΗΣ ΤΩΝ ΗΠΑ. Σύμφωνα με τον κανονισμό FAR 12.211 και 12.212, το Εμπορικό λογισμικό υπολογιστών, η Τεκμηρίωση λογισμικού υπολογιστών και τα Τεχνικά δεδομένα για εμπορικά στοιχεία παρέχονται στην Κυβέρνηση των ΗΠΑ με την τυπική εμπορική άδεια χρήσης της ΗΡ.
- 12. ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗ ΜΕ ΤΟΥΣ ΝΟΜΟΥΣ ΠΕΡΙ ΕΞΑΓΩΓΩΝ. Πρέπει να συμμορφώνεστε με όλους τους νόμους και κανονισμούς των Ηνωμένων Πολιτειών και άλλων χωρών ("Νομοθεσία περί εξαγωγών") για να διασφαλίσετε ότι το Προϊόν λογισμικού (1) δεν εξάγεται, άμεσα ή έμμεσα, κατά παράβαση της Νομοθεσίας περί εξαγωγών ή (2) δεν χρησιμοποιείται για κανένα σκοπό που απαγορεύεται από τη Νομοθεσία περί εξαγωγών, συμπεριλαμβανομένης, ενδεικτικά, της κατασκευής πυρηνικών, χημικών ή βιολογικών όπλων.
- 13. ΔΥΝΑΤΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΠΛΗΡΕΞΟΥΣΙΟΤΗΤΑ ΣΥΝΑΨΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ. Δηλώνετε ότι είστε στη νόμιμη ηλικία ενηλικίωσης που ισχύει στη χώρα διαμονής σας και, εάν ισχύει στην περίπτωσή σας, ότι είστε εξουσιοδοτημένος από τον εργοδότη σας να συνάψετε την παρούσα σύμβαση.
- 14. ΙΣΧΥΟΥΣΑ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ. Η παρούσα Άδεια Χρήσης Τελικού Χρήστη διέπεται από τους νόμους της χώρας όπου έγινε η αγορά του εξοπλισμού.
- 15. ΠΛΗΡΗΣ ΣΥΜΦΩΝΙΑ. Η παρούσα Άδεια Χρήσης Τελικού Χρήστη (συμπεριλαμβανομένων όλων των προσθηκών ή των τροποποιήσεων της παρούσας Άδειας που περιλαμβάνονται στο Προϊόν ΗΡ) συνιστά την πλήρη συμφωνία ανάμεσα σε εσάς και την ΗΡ όσον αφορά το Προϊόν λογισμικού και υπερισχύει έναντι όλων των προηγούμενων ή ταυτόχρονων προφορικών ή γραπτών επικοινωνιών, προτάσεων και δηλώσεων σχετικά με το Προϊόν λογισμικού ή οποιοδήποτε άλλο στοιχείο που καλύπτεται από την παρούσα Άδεια Χρήσης Τελικού Χρήστη. Στο βαθμό που οι όροι οποιασδήποτε πολιτικής ή προγράμματος της ΗΡ για υπηρεσίες υποστήριξης δεν συμφωνούν με τους όρους της παρούσας Άδειας Χρήσης Τελικού Χρήστη, θα υπερισχύουν οι όροι της παρούσας Άδειας χρήσης.

© Copyright 2015 HP Development Company, L.P.

Οι πληροφορίες που περιέχονται στο παρόν μπορεί να αλλάξουν χωρίς προειδοποίηση. Όλα τα άλλα ονόματα προϊόντων τα οποία αναφέρονται στο παρόν έγγραφο ενδέχεται να είναι εμπορικά σήματα των αντίστοιχων εταιρειών. Στο βαθμό που επιτρέπεται από την ισχύουσα νομοθεσία, οι μόνες εγγυήσεις που παρέχονται για τα προϊόντα και τις υπηρεσίες της ΗΡ ορίζονται στις ρητές δηλώσεις εγγύησης που συνοδεύουν τα εν λόγω προϊόντα και τις υπηρεσίες. Κανένα στοιχείο στο παρόν δεν πρέπει να εκληφθεί ως πρόσθετη εγγύηση. Στο βαθμό που επιτρέπεται από την ισχύουσα νομοθεσία, η ΗΡ δεν φέρει ευθύνη για τεχνικά ή συντακτικά σφάλματα ή παραλείψεις του παρόντος.

Πρώτη έκδοση: Αύγουστος 2015

## Εγγύηση σέρβις για επισκευή από τον πελάτη

Τα προϊόντα της ΗΡ είναι σχεδιασμένα έτσι ώστε να περιέχουν πολλά εξαρτήματα που ο χρήστης μπορεί να τα επισκευάσει από μόνος του (Customer Self Repair – CSR), έτσι ώστε να ελαχιστοποιείται ο χρόνος επισκευής και να αυξάνεται η ευελιξία στην αντικατάσταση των ελαττωματικών εξαρτημάτων. Εάν κατά τη διάρκεια της περιόδου διάγνωσης, η ΗΡ διαπιστώσει ότι η επισκευή μπορεί να γίνει με χρήση ενός εξαρτήματος CSR, θα σας αποστείλει απευθείας το συγκεκριμένο εξάρτημα για να κάνετε την αντικατάσταση. Υπάρχουν δύο κατηγορίες εξαρτημάτων CSR: 1) Εξαρτήματα που ο χρήστης πρέπει να τα επισκευάσει υποχρεωτικά από μόνος του. Εάν ζητήσετε από την ΗΡ να αντικαταστήσει τα εξαρτήματα αυτά, θα χρεωθείτε το κόστος αποστολής και εργασίας αυτού του σέρβις. 2) Εξαρτήματα που ο χρήστης μπορεί προαιρετικά να επισκευάσει από μόνος του. Και αυτά τα εξαρτήματα έχουν σχεδιαστεί ώστε ο χρήστης να μπορεί να τα επισκευάζει από μόνος του. Εάν, ωστόσο, επιθυμείτε να τα αντικαταστήσει η ΗΡ για λογαριασμό σας, αυτό μπορεί να γίνει χωρίς πρόσθετη χρέωση, ανάλογα με τον τύπο της εγγύησης σέρβις με την οποία καλύπτεται το προϊόν σας.

Με βάση τη διαθεσιμότητα και τη χώρα/περιοχή όπου βρίσκεστε, τα εξαρτήματα CSR θα παραδίδονται την επόμενη εργάσιμη ημέρα. Ανάλογα με τη χώρα/περιοχή όπου βρίσκεστε, μπορεί να προσφέρεται και παράδοση αυθημερόν ή μέσα σε τέσσερις ώρες, με κάποια χρέωση. Εάν χρειάζεστε βοήθεια, μπορείτε να καλέσετε το Κέντρο τεχνικής υποστήριξης της HP και κάποιος τεχνικός θα σας βοηθήσει από το τηλέφωνο. Η HP αναφέρει στα έντυπα που συνοδεύουν κάθε ανταλλακτικό CSR εάν το ελαττωματικό εξάρτημα θα πρέπει να επιστραφεί στην HP. Στις περιπτώσεις που το ελαττωματικό εξάρτημα πρέπει να επιστραφεί στην HP, θα πρέπει να το αποστείλετε στην HP μέσα σε καθορισμένο χρονικό διάστημα, συνήθως πέντε (5) εργάσιμες ημέρες. Το ελαττωματικό εξάρτημα θα πρέπει να επιστραφεί, μαζί με τα σχετικά έντυπα, στο υλικό συσκευασίας αποστολής που παρέχεται. Εάν το ελαττωματικό εξάρτημα δεν επιστραφεί, η HP ενδέχεται να σας χρεώσει για το ανταλλακτικό. Κατά την επισκευή από τον πελάτη, η HP θα πληρώσει τα έξοδα αποστολής και επιστροφής του εξαρτήματος και θα καθορίσει τη μεταφορική εταιρεία ή την εταιρεία κούριερ που θα χρησιμοποιηθεί.

# Υποστήριξη πελατών

Λήψη τηλεφωνικής υποστήριξης για τη χώρα/περιοχή σας Να έχετε πρόχειρο το όνομα του προϊόντος, τον αριθμό σειράς, την ημερομηνία αγοράς και την περιγραφή του προβλήματος.	Οι αριθμοί τηλεφώνου για κάθε χώρα/περιοχή υπάρχουν στο φυλλάδιο που περιλαμβάνεται στη συσκευασία του προϊόντος σας ή στη διεύθυνση <u>ww.hp.com/support/</u> .
Λήψη διαδικτυακής υποστήριξης 24 ώρες το 24ωρο, λήψη βοηθητικών προγραμμάτων λογισμικού και προγραμμάτων οδήγησης	www.hp.com/support/ljp1100series
Παραγγελία πρόσθετων συμβολαίων υπηρεσιών ή συντήρησης της ΗΡ	www.hp.com/go/carepack
Δηλώστε το προϊόν σας	www.register.hp.com

# Γ Προδιαγραφές

- Προδιαγραφές για τα φυσικά χαρακτηριστικά του εκτυπωτή
- Κατανάλωση ενέργειας, ηλεκτρικές προδιαγραφές και εκπομπές θορύβου
- Προδιαγραφές περιβάλλοντος

## Προδιαγραφές για τα φυσικά χαρακτηριστικά του εκτυπωτή

Πίνακας Γ-1 Προδιαγραφές διαστάσεων1		
Προδιαγραφή	Εκτυπωτής HP LaserJet Professional P1100 Series	
Βάρος προϊόντος	4,7 kg	
Ύψος προϊόντος	194 mm	
Βάθος προϊόντος	224 mm	
Πλάτος προϊόντος	347 mm	

Οι τιμές βασίζονται σε προκαταρτικά δεδομένα. Ανατρέξτε στην ενότητα <u>www.hp.com/support/lip1100series</u>.

## Κατανάλωση ενέργειας, ηλεκτρικές προδιαγραφές και εκπομπές θορύβου

Για τις τρέχουσες πληροφορίες, ανατρέξτε στη διεύθυνση <u>www.hp.com/go/ljp1100\_regulatory</u>.

## Προδιαγραφές περιβάλλοντος

#### Πίνακας Γ-2 Προδιαγραφές περιβάλλοντος

	Λειτουργίας¹	Αποθήκευσης¹
Θερμοκρασία:	15° έως 32,5°C	-20° έως 40°C
Σχετική υγρασία	10% έως 80%	10% έως 90%

<sup>1</sup> Οι τιμές βασίζονται σε προκαταρτικά δεδομένα. Ανατρέξτε στην ενότητα <u>www.hp.com/support/lip1100series</u>.
# Δ Πρόγραμμα περιβαλλοντικής διαχείρισης προϊόντων

- <u>Προστασία του περιβάλλοντος</u>
- Προστασία από το όζον
- <u>Κατανάλωση ισχύος</u>
- Κατανάλωση γραφίτη
- <u>Χρήση χαρτιού</u>
- <u>Πλαστικά</u>
- <u>Αναλώσιμα εκτύπωσης HP LaserJet</u>
- <u>Χαρτί</u>
- Περιορισμοί υλικών
- <u>Απόρριψη άχρηστου εξοπλισμού από τους χρήστες (ΕΕ και Ινδία)</u>
- Ανακύκλωση ηλεκτρονικών συσκευών
- <u>Πληροφορίες ανακύκλωσης υλικού για τη Βραζιλία</u>
- <u>Χημικές ουσίες</u>
- Δεδομένα κατανάλωσης ενέργειας προϊόντος σύμφωνα με τον Κανονισμό 1275/2008 της Ευρωπαϊκής Επιτροπής
- Δήλωση περιορισμού της χρήσης επικίνδυνων ουσιών (Ινδία)
- Δήλωση για τον περιορισμό επικίνδυνων ουσιών (Τουρκία)
- <u>Ανακοίνωση περιορισμού της χρήσης επικίνδυνων ουσιών (Ουκρανία)</u>
- Πίνακας ουσιών (Κίνα)
- <u>Πληροφορίες χρήστη για την ετικέτα οικολογικής σήμανσης SEPA (Κίνα)</u>
- Κανονισμός για την εφαρμογή της ετικέτας πληροφοριών ενέργειας για την Κίνα σε εκτυπωτές, φαξ και <u>αντιγραφικά</u>
- <u>Φύλλο Δεδομένων Ασφαλείας Υλικού (MSDS)</u>
- <u>EPEAT</u>

• <u>Περισσότερες πληροφορίες</u>

# Προστασία του περιβάλλοντος

Η ΗΡ δεσμεύεται να σας παρέχει ποιοτικά προϊόντα με περιβαλλοντικά υπεύθυνο τρόπο. Αυτό το προϊόν έχει σχεδιαστεί με διάφορα χαρακτηριστικά που ελαχιστοποιούν τις επιπτώσεις στο περιβάλλον.

# Προστασία από το όζον

Οι αερομεταφερόμενες εκπομπές όζοντος αυτού του προϊόντος μετρήθηκαν με μια ευρέως αναγνωρισμένη μέθοδο\* και η ΗΡ μπορεί να διαβεβαιώσει ότι, όταν αυτά τα δεδομένα εκπομπών εξεταστούν σε "γενικό πλαίσιο έκθεσης στο γραφείο"\*\*, δεν παράγονται αισθητές ποσότητες όζοντος κατά την εκτύπωση που δεν συμμορφώνονται με τα ισχύοντα πρότυπα ή κατευθυντήριες γραμμές για την ποιότητα του αέρα σε εσωτερικούς χώρους.

\* Μέθοδος δοκιμής για τον υπολογισμό των εκπομπών των συσκευών εκτύπωσης στο πλαίσιο της χορήγησης περιβαλλοντικής ετικέτας σε συσκευές γραφείου με λειτουργία εκτύπωσης, RAL-UZ 171 – BAM Ιούλιος, 2012

\*\* Βάσει της συγκέντρωσης όζοντος με εκτύπωση 2 ώρες την ημέρα, σε χώρο 32 κ.μ, με ρυθμό εξαερισμού 0,72 ανανεώσεις αέρα ανά ώρα με τη χρήση αναλωσίμων εκτύπωσης ΗΡ

# Κατανάλωση ισχύος

Η κατανάλωση ενέργειας μειώνεται σημαντικά στην κατάσταση ετοιμότητας, αναστολής ή απενεργοποίησης. Έτσι εξοικονομούνται φυσικοί πόροι, αλλά και χρήματα, χωρίς να επηρεάζεται η υψηλή απόδοση της συσκευής. Ο εξοπλισμός εκτύπωσης και απεικόνισης της ΗΡ που φέρει το λογότυπο ENERGY STAR<sup>®</sup> έχει εγκριθεί σύμφωνα με τις προδιαγραφές του φορέα περιβαλλοντικής προστασίας ENERGY STAR των ΗΠΑ για τον εξοπλισμό απεικόνισης. Οι συσκευές απεικόνισης με πιστοποίηση ENERGY STAR φέρουν το παρακάτω σήμα:



Πρόσθετες πληροφορίες για τα μοντέλα των προϊόντων απεικόνισης που πληρούν τις προδιαγραφές ENERGY STAR, μπορείτε να βρείτε στη διεύθυνση:

www.hp.com/go/energystar

# Κατανάλωση γραφίτη

Η λειτουργία EconoMode καταναλώνει μικρότερη ποσότητα γραφίτη, πράγμα που ενδέχεται να παρατείνει τη ζωή της κασέτας εκτύπωσης. Η ΗΡ δεν συνιστά τη μόνιμη χρήση της λειτουργίας EconoMode. Εάν η λειτουργία EconoMode χρησιμοποιείται συνεχώς, ο γραφίτης ενδέχεται να διαρκέσει περισσότερο από τα μηχανικά μέρη του δοχείου εκτύπωσης. Αν η ποιότητα της εκτύπωσης αρχίσει να υποβαθμίζεται και δεν είναι πλέον αποδεκτή, αντικαταστήστε την κασέτα εκτύπωσης.

# Χρήση χαρτιού

Η δυνατότητα εκτύπωσης διπλής όψης (αυτόματη ή μη αυτόματη) και η λειτουργία εκτύπωσης ανά Ν (εκτύπωση πολλών σελίδων σε μία σελίδα) αυτής της συσκευής, μειώνει τη χρήση χαρτιού, καθώς και τις ανάγκες σε φυσικούς πόρους που δημιουργούνται.

# Πλαστικά

Όλα τα πλαστικά εξαρτήματα του εκτυπωτή τα οποία έχουν βάρος άνω των 25 γραμμαρίων έχουν σημανθεί σύμφωνα με τα διεθνή πρότυπα, έτσι ώστε να διευκολύνεται η αναγνώρισή τους για την ανακύκλωση στο τέλος της ωφέλιμης ζωής του εκτυπωτή.

# Αναλώσιμα εκτύπωσης HP LaserJet

Τα αυθεντικά αναλώσιμα ΗΡ έχουν σχεδιαστεί με γνώμονα την προστασία του περιβάλλοντος. Η ΗΡ διευκολύνει την εξοικονόμηση πόρων και χαρτιού κατά τις εκτυπώσεις. Και όταν τελειώσετε, η ανακύκλωση των προϊόντων μας γίνεται εύκολα και δωρεάν.<sup>1</sup>

Όλες οι κασέτες εκτύπωσης HP που επιστρέφονται μέσω του προγράμματος HP Planet Partners υποβάλλονται σε μια διαδικασία ανακύκλωσης με πολλά στάδια, όπου τα υλικά διαχωρίζονται και καθαρίζονται προκειμένου να χρησιμοποιηθούν ως πρώτη ύλη σε νέες αυθεντικές κασέτες HP και προϊόντα καθημερινής χρήσης. Καμία αυθεντική κασέτα εκτύπωσης HP που επιστρέφεται μέσω του προγράμματος HP Planet Partners δεν αποστέλλεται σε χωματερές και η HP ποτέ δεν αναπληρώνει ή μεταπωλεί τις κασέτες.

Για να συμμετέχετε στο πρόγραμμα επιστροφής και ανακύκλωσης HP Planet Partners, επισκεφτείτε τη διεύθυνση <u>www.hp.com/recycle</u>. Για πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο επιστροφής των αναλωσίμων εκτύπωσης HP, επιλέξτε τη χώρα/περιοχή σας. Περιλαμβάνονται επίσης πληροφορίες για το πρόγραμμα σε πολλές γλώσσες σε κάθε νέα συσκευασία κασέτας εκτύπωσης HP LaserJet.

<sup>1</sup> Η διαθεσιμότητα του προγράμματος ποικίλλει. Για περισσότερες πληροφορίες, επισκεφθείτε τη διεύθυνση <u>www.hp.com/recycle</u>.

# Χαρτί

Σε αυτό το προϊόν μπορεί να χρησιμοποιηθεί ανακυκλωμένο χαρτί καθώς και ελαφρύ χαρτί (EcoFFICIENT™), εφόσον το χαρτί συμμορφώνεται με τις οδηγίες που περιλαμβάνονται στο έγγραφο *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide* (Οδηγός μέσων εκτύπωσης για τους εκτυπωτές HP LaserJet). Η συσκευή αυτή είναι κατάλληλη για χρήση ανακυκλωμένου χαρτιού ή ελαφριού χαρτιού (EcoFFICIENT™) σύμφωνα με το πρότυπο EN12281:2002.

# Περιορισμοί υλικών

Αυτός ο εκτυπωτής της ΗΡ δεν περιέχει πρόσθετο υδράργυρο.

Αυτό το προϊόν της ΗΡ δεν περιέχει μπαταρία.

# Απόρριψη άχρηστου εξοπλισμού από τους χρήστες (ΕΕ και Ινδία)



Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα υπόλοιπα οικιακά απορρίμματα. Αντίθετα, οφείλετε να προστατεύετε την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον αποθέτοντας τον άχρηστο εξοπλισμό σε ειδικό χώρο συλλογής για την ανακύκλωση απορριμμάτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με την υπηρεσία αποκομιδής οικιακών απορριμμάτων: www.hp.com/recycle.

# Ανακύκλωση ηλεκτρονικών συσκευών

Η ΗΡ ενθαρρύνει τους πελάτες της να ανακυκλώνουν τις χρησιμοποιημένες ηλεκτρονικές συσκευές. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα προγράμματα ανακύκλωσης, επισκεφτείτε τη διεύθυνση <u>www.hp.com/recycle</u>.

# Πληροφορίες ανακύκλωσης υλικού για τη Βραζιλία



Este produto eletrônico e seus componentes não devem ser descartados no lixo comum, pois embora estejam em conformidade com padrões mundiais de restrição a substâncias nocivas, podem conter, ainda que em quantidades mínimas, substâncias impactantes ao meio ambiente. Ao final da vida útil deste produto, o usuário deverá entregá-lo à HP. A não observância dessa orientação sujeitará o infrator às sanções previstas em lei.

Após o uso, as pilhas e/ou baterias dos produtos HP deverão ser entregues ao estabelecimento comercial ou rede de assistência técnica autorizada pela HP.

Não descarte o produto eletrônico em lixo comum

Para maiores informações, inclusive sobre os pontos de recebimento, acesse:

www.hp.com.br/reciclar

# Χημικές ουσίες

Η ΗΡ δεσμεύεται να παρέχει στους πελάτες της πληροφορίες σχετικά με τις χημικές ουσίες στα προϊόντα της, όπως είναι απαραίτητο για να πληροί τις νομικές απαιτήσεις όπως το REACH (Κανονισμός ΕΚ Αρ. 1907/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και Συμβουλίου). Μπορείτε να βρείτε μια αναφορά των χημικών πληροφοριών για αυτό το προϊόν στη διεύθυνση: <u>www.hp.com/go/reach</u>.

# Δεδομένα κατανάλωσης ενέργειας προϊόντος σύμφωνα με τον Κανονισμό 1275/2008 της Ευρωπαϊκής Επιτροπής

Σε ό,τι αφορά τα δεδομένα που σχετίζονται με την τροφοδοσία του προϊόντος, συμπεριλαμβανομένης της κατανάλωσης ενέργειας του προϊόντος όταν αυτό είναι συνδεδεμένο σε δίκτυο και σε αναμονή, με όλες τις θύρες ενσύρματης δικτύωσης συνδεδεμένες και όλες τις θύρες ασύρματης δικτύωσης ενεργοποιημένες, ανατρέξτε στην ενότητα P14 "Πρόσθετες πληροφορίες" της Δήλωσης IT ECO του προϊόντος στη διεύθυνση www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html.

# Δήλωση περιορισμού της χρήσης επικίνδυνων ουσιών (Ινδία)

This product complies with the "India E-waste Rule 2011" and prohibits use of lead, mercury, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls or polybrominated diphenyl ethers in concentrations exceeding 0.1 weight % and 0.01 weight % for cadmium, except for the exemptions set in Schedule 2 of the Rule.

# Δήλωση για τον περιορισμό επικίνδυνων ουσιών (Τουρκία)

Türkiye Cumhuriyeti: EEE Yönetmeliğine Uygundur

## Ανακοίνωση περιορισμού της χρήσης επικίνδυνων ουσιών (Ουκρανία)

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту щодо обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 3 грудня 2008 № 1057

# Πίνακας ουσιών (Κίνα)

# 产品中有害物质或元素的名称及含量

根据中国《电子信息产品污染控制管理办法》



	有害物质					
	铅 (Pb)	汞	镉	六价铬	多溴联苯	多溴二苯醚
部件名称		(Hg)	(Cd)	(Cr(VI))	(PBB)	(PBDE)
打印引擎	Х	0	0	0	0	0
控制面板	Х	0	0	0	0	0
塑料外壳	0	0	0	0	0	0
格式化板组件	Х	0	0	0	0	0
碳粉盒	Х	0	0	0	0	0
						0600.1

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

0: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。

此表中所有名称中含"X"的部件均符合欧盟 RoHS 立法。

注:环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件

## Πληροφορίες χρήστη για την ετικέτα οικολογικής σήμανσης SEPA (Κίνα)

中国环境标识认证产品用户说明

噪声大于 63.0 dB(A)的办公设备不宜放置于办公室内,请在独立的隔离区域使用。

如需长时间使用本产品或打印大量文件,请确保在通风良好的房间内使用。

如您需要确认本产品处于零能耗状态,请按下电源关闭按钮,并将插头从电源插座断开。

您可以使用再生纸,以减少资源耗费。

# Κανονισμός για την εφαρμογή της ετικέτας πληροφοριών ενέργειας για την Κίνα σε εκτυπωτές, φαξ και αντιγραφικά

根据"复印机、打印机和传真机能源效率标识实施规则",本打印机具有能效标签。根据"复印机、打印机 和传真机能效限定值及能效等级"("GB21521")决定并计算得出该标签上所示的能效等级和 TEC(典型 能耗)值。

1. 能效等**级** 

能效等级分为三个等级,等级1级能效最高。根据产品类型和打印速度标准决定能效限定值。

2.能效信息

2.1 LaserJet 打印机和高性能喷墨打印机

典型能耗

典型能耗是正常运行 GB21521 测试方法中指定的时间后的耗电量。此数据表示为每周千瓦时 (kWh)。

标签上所示的能耗数字按涵盖根据 CEL-37 选择的登记装置中所有配置的代表性配置测定而得。因此,本特定产品型号的实际能耗可能与标签上所示的数据不同。

有关规格的详细信息,请参阅 GB21521 标准的当前版本。

# Φύλλο Δεδομένων Ασφαλείας Υλικού (MSDS)

Μπορείτε να λάβετε Φύλλα Δεδομένων Ασφαλείας Υλικού (MSDS) για αναλώσιμα που περιέχουν χημικές ουσίες, όπως για παράδειγμα γραφίτη, από την τοποθεσία Web της HP, στη διεύθυνση: <u>www.hp.com/go/</u> msds.

# EPEAT

Πολλά προϊόντα ΗΡ έχουν σχεδιαστεί ώστε να πληρούν τα κριτήρια EPEAT. Το EPEAT είναι μια αναλυτική κλίμακα μέτρησης περιβαλλοντικών χαρακτηριστικών που σας βοηθάει να αναγνωρίζετε τον φιλικό προς το περιβάλλον ηλεκτρονικό εξοπλισμό. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το EPEAT, μεταβείτε στη διεύθυνση <u>www.epeat.net</u>. Για πληροφορίες σχετικά με τα προϊόντα της HP που έχουν λάβει την πιστοποίηση EPEAT, μεταβείτε στη διεύθυνση <u>www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/pdf/</u> <u>epeat\_printers.pdf</u>.

# Περισσότερες πληροφορίες

Για περισσότερες πληροφορίες για θέματα σχετικά με το περιβάλλον, ανατρέξτε στα παρακάτω έγγραφα:

- Φύλλο περιβαλλοντικού προφίλ προϊόντος για αυτόν τον εκτυπωτή, καθώς και για πολλά άλλα, σχετικά με αυτόν τον εκτυπωτή, προϊόντα της HP
- Δέσμευση της ΗΡ για την προστασία του περιβάλλοντος
- Σύστημα διαχείρισης περιβάλλοντος της ΗΡ
- Πρόγραμμα επιστροφής και ανακύκλωσης προϊόντων της HP, η ωφέλιμη διάρκεια ζωής των οποίων έχει λήξει
- Φύλλα Δεδομένων Ασφαλείας Υλικού

Επισκεφθείτε τη διεύθυνση <u>www.hp.com/go/environment</u>.

Επισκεφθείτε επίσης τη διεύθυνση <u>www.hp.com/recycle</u>.

# Ε Πληροφορίες σχετικά με κανονισμούς

- <u>Δήλωση συμμόρφωσης (HP LaserJet Professional P1102, P1102s, P1106, P1108 και P1109)</u>
- Δήλωση συμμόρφωσης (HP LaserJet Pro P1102w and P1109w)
- <u>Δηλώσεις κανονισμών</u>
- <u>Πρόσθετες δηλώσεις για προϊόντα ασύρματης λειτουργίας</u>

# Δήλωση συμμόρφωσης (HP LaserJet Professional P1102, P1102s, P1106, P1108 και P1109)

#### Δήλωση Συμμόρφωσης

σύμφωνα με τα πρότυπα ISO/IEC 17050-1 και EN 17050-1

Επωνυμία κατασκευαστή:	HP Inc.	DoC#: BOISB-0901-00-rel.12.0			
Διεύθυνση κατασκευαστή:	11311 Chinden Boulevard				
	Boise, Idaho 83714-1021, НПА				
Η πιο πάνω εταιρεία δηλώνει ότι το πρ	οϊόν				
Όνομα προϊόντος:	HP LaserJet Pro P1102 / P1102 / P1109				
	HP LaserJet Pro P1102s / P1106 / P1108				
Ρυθμιστικό μοντέλο: <sup>2)</sup>	BOISB-0901-00				
Επιλογές προϊόντος:	ΟΛΕΣ				
Κασέτες Εκτύπωσης:	CE285A, CC388A				
πληροί τις ακόλουθες Προδιαγραφές Προϊόντος:					
ΑΣΦΑΛΕΙΑ:	IEC 60950-1:2005 + A1:2009 / EN60950-1: 2006 +A11	:2009 +A1:2010 +A12:2011			
	ΙΕϹ 60825-1:2007 / ΕΝ 60825-1:2007 (Προϊόν λέιζερ/LED κλάσης 1)				
	IEC 62479:2010 / EN62479:2010				
	GB4943-2001				
ΕΜC (Ηλεκτρομαγνητική	CISPR22:2008 / EN55022:2010 - Κλάση Β1 <sup>1)</sup>				
συμβατοτητα):	EN 61000-3-2:2006 +A1:2009 +A2:2009				
	EN 61000-3-3:2008				
	EN 55024:2010				
	FCC Τίτλος 47 CFR, Μέρος 15, Κατηγορία Β / ICES-003,	Τεύχος 4			
	GB9254-2008, GB17625.1-2003				
ΧΡΗΣΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ:	Κανονισμός (ΕΚ) υπ' αρ. 1275/2008				
	EN50564:2011, IEC62301:2011				
Περιορισμός των επικίνδυνων ουσιών (RoHS)	EN 50581:2012				

#### Συμπληρωματικές πληροφορίες:

Το προϊόν πληροί τις απαιτήσεις της Οδηγίας περί ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας 2004/108/ΕΚ, της Οδηγίας 2006/95/ΕΚ περί χαμηλής τάσης, της Οδηγίας 2009/125/ΕΚ περί οικολογικού σχεδιασμού και της Οδηγίας 2011/65/ΕΕ για τον περιορισμό της χρήσης επικίνδυνων ουσιών στα είδη ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού, και φέρει το ανάλογο σήμα Ce. Αυτή η συσκευή πληροί τις απαιτήσεις του Τμήματος 15 των κανονισμών FCC. Η λειτουργία υπόκειται στις παρακάτω δύο συνθήκες: (1) Η παρούσα συσκευή δεν πρέπει να προκαλεί επιβλαβείς παρεμβολές και (2) Η παρούσα συσκευή θα πρέπει να δέχεται τις παρεμβολές που λαμβάνονται, συμπεριλαμβανομένων των παρεμβολών που μπορεί να προκαλέσουν την εσφαλμένη λειτουργία της.

- 1. Το προϊόν έχει δοκιμαστεί σε τυπική διαμόρφωση με τα συστήματα προσωπικών υπολογιστών της HP.
- 2. Για ρυθμιστικούς λόγους, σε αυτό το προϊόν έχει εκχωρηθεί ένας ρυθμιστικός αριθμός μοντέλου. Αυτός ο αριθμός δεν θα πρέπει να συγχέεται με το όνομα του προϊόντος ή με τον αριθμό/τους αριθμούς προϊόντος.

#### Σαγκάη, Κίνα

#### 1 Νοεμβρίου 2015

#### Για ρυθμιστικά μόνο θέματα, επικοινωνήστε με:

Διεύθυνση επικοινωνίας στην Ευρώπη ΗΡ Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025 Boeblingen, Germany

Διεύθυνση επικοινωνίας στις ΗΠΑ ΗΡ Inc., 1501 Page Mill Rd., Palo Alto, CA 94304, U.S.A. 650-857-1501

# Δήλωση συμμόρφωσης (HP LaserJet Pro P1102w and P1109w)

### σύμφωνα με τα πρότυπα ISO/IEC 17050-1 και EN 17050-1 Επωνυμία κατασκευαστή: HP Inc. DoC#: BOISB-0901-06-rel.9.0 Διεύθυνση κατασκευαστή: 11311 Chinden Boulevard Boise, Idaho 83714-1021, USA Η πιο πάνω εταιρεία δηλώνει ότι το προϊόν HP LaserJet Pro P1102w / HP LaserJet Pro P1109w Όνομα προϊόντος: Ρυθμιστικό μοντέλο:<sup>2)</sup> B0ISB-0901-06 Επιλογές προϊόντος: ΟΛΕΣ Μονάδα δέκτη<sup>3)</sup> SDG0B-0892 Κασέτες Εκτύπωσης: CE285A πληροί τις ακόλουθες Προδιαγραφές Προϊόντος: ΑΣΦΑΛΕΙΑ: IEC 60950-1:2005+A1:2009 / EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011 IEC 60825-1:2007 / EN 60825-1:2007 (Προϊόν λέιζερ/LED κλάσης 1) IEC 62479:2010 / EN 62479:2010 GB4943-2011 ΕΜС (Ηλεκτρομαγνητική CISPR22:2008 / EN55022:2010 - Κλάση Β1) συμβατότητα): EN 61000-3-2:2006 +A1:2009 +A2:2009 EN 61000-3-3:2008 EN 55024:2010 FCC Τίτλος 47 CFR, Μέρος 15, Κατηγορία Β / ICES-003, Τεύχος 4 GB9254-2008, GB17625.1-2003 Δέκτης<sup>3)</sup> EN 301 489-1 V1.9.2 / EN 301 489-17 :V2.2.1 EN 300 328 V1.8.1 FCC Title 47 CFR, Μέρος 15 Υποενότητα C (Τμήμα 15.247) / IC: RSS-210 IEC 62311 :2007 / EN62311 :2008 ΧΡΗΣΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ: Κανονισμός (ΕΚ) υπ' αρ. 1275/2008 EN50564:2011, IEC62301:2011 Περιορισμός των επικίνδυνων EN 50581 :2012

#### Δήλωση Συμμόρφωσης

Συμπληρωματικές πληροφορίες:

ουσιών (RoHS)

Το προϊόν πληροί τις απαιτήσεις της Οδηγίας 1999/5/ΕΚ περί ραδιοεξοπλισμού και τηλεπικοινωνιακού τερματικού εξοπλισμού, της Οδηγίας 2004/108/ΕΚ περί ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας, της Οδηγίας 2006/95/ΕΚ περί χαμηλής τάσης, της Οδηγίας 2009/125/ΕΚ περί οικολογικού σχεδιασμού, της Οδηγίας 2011/65/ΕΕ για τον περιορισμό της χρήσης επικίνδυνων ουσιών στα είδη ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού, και φέρει το ανάλογο σήμα **Ε**.

144 Παράρτημα Ε Πληροφορίες σχετικά με κανονισμούς

Αυτή η συσκευή πληροί τις απαιτήσεις του Τμήματος 15 των κανονισμών FCC. Η λειτουργία υπόκειται στις παρακάτω δύο συνθήκες: (1) Η παρούσα συσκευή δεν πρέπει να προκαλεί επιβλαβείς παρεμβολές και (2) Η παρούσα συσκευή θα πρέπει να δέχεται τις παρεμβολές που λαμβάνονται, συμπεριλαμβανομένων των παρεμβολών που μπορεί να προκαλέσουν την εσφαλμένη λειτουργία της.

- 1. Το προϊόν έχει δοκιμαστεί σε τυπική διαμόρφωση με τα συστήματα προσωπικών υπολογιστών της HP.
- 2. Για ρυθμιστικούς λόγους, σε αυτό το προϊόν έχει εκχωρηθεί ένας ρυθμιστικός αριθμός μοντέλου. Αυτός ο αριθμός δεν θα πρέπει να συγχέεται με το όνομα του προϊόντος ή με τον αριθμό/τους αριθμούς προϊόντος.
- 3. Αυτό το προϊόν χρησιμοποιεί μια συσκευή ραδιοσυχνοτήτων, της οποίας ο αριθμός ρυθμιστικού μοντέλου είναι SDGOB-0892, όπως απαιτεί η συμμόρφωση με τις ρυθμιστικές απαιτήσεις για τις χώρες/περιοχές όπου θα πωληθεί αυτό το προϊόν.

#### Σαγκάη, Κίνα

#### 1 Νοεμβρίου 2015

#### Για ρυθμιστικά μόνο θέματα, επικοινωνήστε με:

Διεύθυνση επικοινωνίας στην Ευρώπη ΗΡ Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025 Boeblingen, Germany

Διεύθυνση επικοινωνίας στις ΗΠΑ ΗΡ Inc., 1501 Page Mill Rd., Palo Alto, CA 94304, U.S.A. 650-857-1501

# Δηλώσεις κανονισμών

### Κανονισμοί FCC

Ο εξοπλισμός αυτός έχει υποβληθεί σε δοκιμές και διαπιστώθηκε ότι πληροί τα όρια που ισχύουν για τις ψηφιακές συσκευές Κλάσης Β, που αναφέρονται στο Μέρος 15 των Κανονισμών FCC. Τα όρια αυτά έχουν τεθεί με σκοπό να παρέχουν ικανοποιητική προστασία από τις επιβλαβείς παρεμβολές σε οικιακές εγκαταστάσεις. Η συσκευή αυτή παράγει, χρησιμοποιεί και μπορεί να εκπέμψει ενέργεια ραδιοσυχνοτήτων. Αν η συσκευή αυτή δεν εγκατασταθεί και δεν χρησιμοποιηθεί σύμφωνα με τις οδηγίες, μπορεί να προκαλέσει επιβλαβείς παρεμβολές στις ραδιοφωνικές επικοινωνίες. Ωστόσο, δεν παρέχονται εγγυήσεις ότι δεν θα προκληθούν παρεμβολές σε κάθε επιμέρους εγκατάσταση. Αν η συσκευή αυτή προκαλέσει επιβλαβείς παρεμβολές στη λήψη ραδιοφωνικών ή τηλεοπτικών σημάτων (γεγονός που μπορείτε να διαπιστώσετε ανάβοντας και σβήνοντας το μηχάνημα), μπορείτε να επιχειρήσετε να εξαλείψετε τις παρεμβολές λαμβάνοντας ένα ή περισσότερα από τα ακόλουθα μέτρα:

- Αλλάξτε τον προσανατολισμό ή τη θέση της κεραίας λήψης.
- Αυξήστε την απόσταση μεταξύ του εκτυπωτή και του δέκτη.
- Συνδέστε τον εκτυπωτή σε μια πρίζα που ανήκει σε διαφορετικό κύκλωμα από εκείνο στο οποίο είναι συνδεδεμένος ο δέκτης.
- Ζητήστε τη συμβουλή του αντιπροσώπου της ΗΡ ή ενός τεχνικού έμπειρου στην εγκατάσταση ραδιοφώνων/τηλεοράσεων.
- ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Τυχόν αλλαγές ή τροποποιήσεις στον εκτυπωτή που δεν είναι ρητώς εγκεκριμένες από την ΗΡ, μπορούν να αποτελέσουν αιτία για την ακύρωση της εξουσιοδότησης του χρήστη στο χειρισμό της συσκευής αυτής.

Η χρήση καλωδίου διασύνδεσης με θωράκιση είναι απαραίτητη για τη συμμόρφωση με τα όρια των συσκευών Κλάσης Β, που αναφέρονται στο Μέρος 15 των κανονισμών FCC.

### Καναδάς - Δήλωση συμμόρφωσης ICES-003 του Υπουργείου Βιομηχανίας του Καναδά

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

### Δήλωση VCCI (Ιαπωνία)

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会(VCCI)の基準 に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用すること を目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して 使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。 取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

### Δήλωση ΕΜC (Κορέα)

B급 기기	이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기
(가정용 방송통신기기)	기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하
	며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

### Οδηγίες για το καλώδιο τροφοδοσίας

Βεβαιωθείτε ότι η πηγή τροφοδοσίας είναι κατάλληλη για την ονομαστική τάση του προϊόντος. Η ονομαστική τάση αναγράφεται στην ετικέτα του προϊόντος. Το προϊόν χρησιμοποιεί 110-127 Vac ή 220-240 Vac και 50/60 Hz.

Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας του προϊόντος σε μια γειωμένη πρίζα ΑC.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Για να αποφευχθεί η πρόκληση βλάβης στο προϊόν, χρησιμοποιείτε μόνο το καλώδιο τροφοδοσίας που παρέχεται με το προϊόν.

### Δήλωση για το καλώδιο τροφοδοσίας (Ιαπωνία)

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。 同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

### Ασφάλεια laser

Το Κέντρο Συσκευών και Ακτινολογικής Υγιεινής (CDRH) της Διεύθυνσης Τροφίμων και Φαρμάκων των ΗΠΑ (FDA) έχει εφαρμόσει κανονισμούς για προϊόντα που χρησιμοποιούν ακτίνες laser, τα οποία κατασκευάστηκαν από την 1η Αυγούστου 1976 και μετέπειτα. Η συμμόρφωση με τους κανονισμούς αυτούς είναι υποχρεωτική για προϊόντα που πωλούνται στις ΗΠΑ. Η συσκευή είναι πιστοποιημένη ως προϊόν laser "Κλάσης 1", σύμφωνα με το Radiation Performance Standard (Πρότυπο Απόδοσης Ακτινοβολίας) που έχει θεσπίσει το Υπουργείο Υγείας των ΗΠΑ βάσει του Radiation Control for Health and Safety Act του 1968 (Νόμος περί Ελέγχου της Ακτινοβολίας για την Υγεία και την Ασφάλεια). Επειδή η ακτινοβολία που εκπέμπεται μέσα στη συσκευή περιορίζεται εξ ολοκλήρου μέσα στα προστατευτικά περιβλήματα και τα εξωτερικά της καλύμματα, η δέσμη ακτίνων laser δεν μπορεί να διαφύγει προς τα έξω σε καμία φάση της κανονικής λειτουργίας της.

ΠΡΟΕΙΔ/ΣΗ! Η χρήση χειριστηρίων, οι ρυθμίσεις ή η εκτέλεση διαδικασιών εκτός εκείνων που αναφέρονται σε αυτόν τον οδηγό χρήσης, μπορεί να προκαλέσουν την έκθεση του χρήστη σε επικίνδυνη ακτινοβολία.

### Δήλωση laser (Φινλανδία)

#### Luokan 1 laserlaite

Klass 1 Laser Apparat

HP LaserJet Professional P1100, P1100w, laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalissa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteen pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (2007) mukaisesti.

#### **VAROITUS!**

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

#### **VARNING**!

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

#### HUOLTO

HP LaserJet Professional P1100, P1100w - kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

#### VARO!

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömällelasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

#### VARNING !

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista: Aallonpituus 775-795 nm Teho 5 m W Luokan 3B laser.

### Δήλωση GS (Γερμανία)

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

Das Gerät ist kein Bildschirmarbeitsplatz gemäß BildscharbV. Bei ungünstigen Lichtverhältnissen (z. B. direkte Sonneneinstrahlung) kann es zu Reflexionen auf dem Display und damit zu Einschränkungen der Lesbarkeit der dargestellten Zeichen kommen.

### Συμμόρφωση για τις χώρες της Ευρασίας (Λευκορωσία, Καζακστάν, Ρωσία)

EAE

# Πρόσθετες δηλώσεις για προϊόντα ασύρματης λειτουργίας

### Δήλωση συμμόρφωσης με τα πρότυπα της FCC—Ηνωμένες Πολιτείες

#### Exposure to radio frequency radiation

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** The radiated output power of this device is far below the FCC radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device shall be used in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized.

In order to avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna shall not be less than 20 cm during normal operation.

This device complies with Part 15 of FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Based on Section 15.21 of the FCC rules, changes of modifications to the operation of this product without the express approval by HP may invalidate its authorized use.

### Δήλωση για την Αυστραλία

This device incorporates a radio-transmitting (wireless) device. For protection against radio transmission exposure, it is recommended that this device be operated no less than 20 cm from the head, neck, or body.

### Δήλωση ANATEL Βραζιλίας

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

### Δηλώσεις για τον Καναδά

**For Indoor Use**. This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus as set out in the radio interference regulations of the Canadian Department of Communications. The internal wireless radio complies with RSS 210 of Industry Canada.

**Pour l'usage d'intérieur**. Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Classe B prescribes dans le règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le Ministère des Communications du Canada. Le composant RF interne est conforme à la norme CNR-210 d'Industrie Canada.

### Έκθεση σε ακτινοβολία ραδιοσυχνοτήτων (Καναδάς)

ΠΡΟΕΙΔ/ΣΗ! Έκθεση σε ακτινοβολία ραδιοσυχνοτήτων. Η ακτινοβολούμενη ισχύς εξόδου αυτής της συσκευής είναι χαμηλότερη από τα όρια που έχει θεσπίσει η υπηρεσία Industry Canada για την έκθεση σε ραδιοσυχνότητες. Ωστόσο, η συσκευή θα πρέπει να χρησιμοποιείται με τρόπο που να ελαχιστοποιεί το ενδεχόμενο επαφής με τον άνθρωπο κατά την κανονική λειτουργία.

Για να αποφεύγεται η πιθανότητα υπέρβασης των ορίων έκθεσης σε ραδιοσυχνότητες της υπηρεσίας Industry Canada, η εγγύτητα των ανθρώπων προς τις κεραίες δεν θα πρέπει να είναι μικρότερη από 20 cm

### Σημείωση για την Ευρωπαϊκή Ένωση

Η τηλεπικοινωνιακή λειτουργία αυτού του προϊόντος επιτρέπεται να χρησιμοποιηθεί στις ακόλουθες χώρες/ περιοχές της ΕΕ και της ΕΖΕΣ:

Αυστρία, Βέλγιο, Βουλγαρία, Κύπρος, Δημοκρατία της Τσεχίας, Δανία, Εσθονία, Φινλανδία, Γαλλία, Γερμανία, Ελλάδα, Ουγγαρία, Ισλανδία, Ιρλανδία, Ιταλία, Λετονία, Λιχτενστάιν, Λιθουανία, Λουξεμβούργο, Μάλτα, Ολλανδία, Νορβηγία, Πολωνία, Πορτογαλία, Ρουμανία, Δημοκρατία της Σλοβακίας, Σλοβενία, Ισπανία, Σουηδία, Ελβετία και Ηνωμένο Βασίλειο.

### Σημείωση για τη χρήση στη Ρωσία

Существуют определенные ограничения по использованию беспроводных сетей (стандарта 802.11 b/ g) с рабочей частотой 2,4 ГГц: Данное оборудование может использоваться внутри помещений с использованием диапазона частот 2400-2483,5 МГц (каналы 1-13). При использовании внутри помещений максимальная эффективная изотропно—излучаемая мощность (ЭИИМ) должна составлять не более 100мВт.

### Δήλωση για το Μεξικό

Aviso para los usuarios de México

"La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada."

Para saber el modelo de la tarjeta inalámbrica utilizada, revise la etiqueta regulatoria de la impresora.

### Δήλωση για την Ταϊβάν

### 低功率電波輻射性電機管理辦法

- 第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機,非經許可,公司、商號或使用者 均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。
- 第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信;經發現有 干擾現象時,應立即停用,並改善至無干擾時方得繼續使用。 前項合法通信,指依電信法規定作業之無線電通信。 低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電 機設備之干擾。

### Δήλωση για την Κορέα

# 당해 무선설비는 운용 중 전파혼선 가능성이 있음

Ένδειξη ενσύρματων/ασύρματων τηλεπικοινωνιών Βιετνάμ για εγκεκριμένα προϊόντα τύπου ICTQC



# Ευρετήριο

### A

άδεια χρήσης, λογισμικό 121 ακύρωση εκτύπωση 38 ακύρωση αίτησης για εκτύπωση 38 αλλαγή κύλινδρος εισαγωγής 59 προστατευτικό διαχωρισμού 62 αλλαγή μεγέθους εγγράφων Macintosh 20 ανακατανομή του γραφίτη 55 ανακύκλωση 2,134 ηλεκτρονικές συσκευές 135 ανακύκλωση αναλωσίμων 54 ανακύκλωση ηλεκτρονικών συσκευών 135 ανακύκλωση υλικού, Βραζιλία 136 ανάλυση ποιότητα επίλυσης προβλημάτων 88 προδιαγραφές 3 αναλώσιμα άλλου κατασκευαστή 118 ανακύκλωση 54, 134 απομίμηση 54, 119 κωδικοί ειδών 104 παραγγελία 103, 104 αναλώσιμα άλλου κατασκευαστή 118 ανοιχτή γραμμή για αντιμετώπιση της απάτης 54 ανοιχτή γραμμή της ΗΡ για αντιμετώπιση της απάτης 54 αντιμετώπιση προβλημάτων 72 προβλήματα με Macintosh 99 Βλέπετε επίσης επίλυση; επίλυση προβλημάτων αποθήκευση κασέτες γραφίτη 54

αποκατάσταση εμπλοκών σημεία 78 απόρριψη μετά την ολοκλήρωση της διάρκειας ζωής 134 απόρριψη, μετά την ολοκλήρωση της διάρκειας ζωής 134 αριθμός μοντέλου 6 αριθμός σειράς 6

### B

βελτίωση ποιότητας εκτύπωσης 88 βοηθητικός εξοπλισμός αριθμοί εξαρτημάτων 104

### Г

γνήσια αναλώσιμα 54, 119 γραφίτης ανακατανομή 55 ασταθής γραφίτης 90 διάχυτος στο περίγραμμα 92 μουντζούρες 90 στίγματα 88 χαμηλή στάθμη 88 γρήγορες ρυθμίσεις 40

### Δ

δηλώσεις ασφάλειας 147 δηλώσεις ασφάλειας λέιζερ 147 Δήλωση ασφάλειας για τα προϊόντα laser στη Φινλανδία 147 Δήλωση ΕΜC Κορέας 146 διαδρομή μέσων, καθαρισμός 66 διάθεση απορριμμάτων 135 διακοπή αιτήματος εκτύπωσης 38 διακοπή αιτήματος εργασίας εκτύπωσης 38 διακοπή αίτησης για εκτύπωση 38 διαχείριση δικτύου 27 διεύθυνση ΙΡ μη αυτόματη διαμόρφωση 28 Macintosh, αντιμετώπιση προβλημάτων 99 διεύθυνση, εκτυπωτής Macintosh, αντιμετώπιση προβλημάτων 99 δίκτυο διαμόρφωση διεύθυνσης IP 28 κωδικός πρόσβασης, αλλαγή 28 κωδικός πρόσβασης, ορισμός 28 λειτουργικά συστήματα υποστηριζόμενα 24 ρυθμίσεις ταχύτητας σύνδεσης 28 ρυθμίσεις, αλλαγή 27 ρυθμίσεις, προβολή 27 δίσκοι εκτύπωση διπλής όψης 21 προσανατολισμός χαρτιού 35 τοποθέτηση χαρτιού 35 χωρητικότητα 34 δίσκοι εισόδου χαρτιού τροφοδοσία, επίλυση προβλημάτων 86 δίσκος εμπλοκές, αποκατάσταση 78 χαρακτηριστικά 3 δίσκος 1 21 δίσκος εισόδου τοποθέτηση μέσων στην υποδοχή τροφοδοσίας άμεσης προτεραιότητας 35 χαρακτηριστικά 3 χωρητικότητα 34 δίσκος εισόδου χαρτιού χαρακτηριστικά 3

δίσκος εξόδου χαρακτηριστικά 3 χωρητικότητα 34 δίσκος εξόδου χαρτιού χαρακτηριστικά 3 δίσκος, έξοδος εμπλοκές, αποκατάσταση 80 χαρακτηριστικά 3 δοχεία ανακύκλωση 54 δοχεία γραφίτη άλλου κατασκευαστή 118 ανακύκλωση 134 εγγύηση 117 chip μνήμης 120 δοχεία εκτύπωσης ανακατανομή γραφίτη 55 ανακύκλωση 54

### E

εγγύηση άδεια χρήσης 121 δοχεία γραφίτη 117 επισκευή από τον πελάτη 126 προϊόντος 106 ειδικά μέσα οδηγίες 31 ειδικό χαρτί οδηγίες 31 εκτύπωση επίλυση προβλημάτων 95 σελίδα επίδειξης 50 σελίδα κατάστασης αναλωσίμων 50 σελίδα ρυθμίσεων 50 εκτύπωση διπλής όψης 21 προσανατολισμός τοποθέτησης χαρτιού 35 Macintosh 21 *Βλέπετε επίσης* εκτύπωση duplex εκτύπωση duplex 21 Macintosh 21 *Βλέπετε επίσης* εκτύπωση διπλής όψης εκτύπωση n-up (εκτύπωση πολλών σελίδων σε μία σελίδα) 21 εκτυπωτής καθαρισμός 65 εμπλοκές αποφυγή 84

δίσκος εξόδου, απεκατάσταση 80 δίσκος, αποκατάσταση 78 σημεία 78 συνήθεις αιτίες 77 εμπλοκές χαρτιού. Βλέπετε εμπλοκές ενέργεια κατανάλωση 130 ενσωματωμένος διακομιστής web 14, 19 αγορά αναλωσίμων 52 καρτέλα "Δικτύωση" 52 καρτέλα "Πληροφορίες" 51 καρτέλα "Ρυθμίσεις" 52 κατάσταση αναλωσίμων 52 κατάσταση προϊόντος 52 σελίδα ρυθμίσεων 52 υποστήριξη 52 χρήση 51 εξαρτήματα παραγγελία 103, 104 εξώφυλλα 40 επίλυση 72 ασταθής γραφίτης 90 ατμός ή αέριο από το προϊόν 93 αχνή ή ξεθωριασμένη εκτύπωση 88 γκρίζο φόντο 89 διάχυτος γραφίτης στο περίγραμμα 92 ζάρες 92 κάθετα επαναλαμβανόμενα ελαττώματα 90 κάθετες γραμμές 89 κενά 89 κυματισμός 91 κύρτωση 91 λοξή σελίδα 91 μουντζούρες γραφίτη 90 παραμορφωμένοι χαρακτήρες 91 προβλήματα άμεσης σύνδεσης 96 προβλήματα ασύρματης λειτουργίας 96 στίγματα γραφίτη 88 στραβές σελίδες 86 τροφοδοσία, προβλήματα 86 τσαλακώματα 92 υγρασία στο τελικό άκρο 93

*Βλέπετε επίσης* επίλυση προβλημάτων επίλυση προβλημάτων 72 αργή εκτύπωση σελίδων 95 θέματα που αφορούν τα Windows 98 καλώδια USB 95 κενές σελίδες 95 ποιότητα εικόνας 88 προβλήματα άμεσης σύνδεσης 96 προβλήματα ασύρματης λειτουργίας 96 σελίδες δεν εκτυπώνονται 95 συνδυασμοί φωτεινών ενδείξεων κατάστασης 74 χειρισμός χαρτιού 86 *Βλέπετε επίσης* επίλυση εργασίες εκτύπωσης 37

### H

ηλεκτρικές προδιαγραφές 130 ηλεκτρονική υποστήριξη 127

#### 0

θήκες, εξόδου χωρητικότητα 34 θύρα USB αντιμετώπιση προβλημάτων σε Macintosh 100 επίλυση προβλημάτων 95 τύπος 3 θύρες αντιμετώπιση προβλημάτων σε Macintosh 100 τύποι 3 θύρες διασύνδεσης τύποι 3

### l

Ιαπωνική δήλωση VCCI 146

### K

καθαρισμός διαδρομή μέσων 66 εκτυπωτής 65 εξωτερικό 69 κύλινδρος εισαγωγής 65 καλώδια USB, επίλυση προβλημάτων 95 καλώδιο USB, κωδικός είδους 104 καρτέλα "Πληροφορίες" (ενσωματωμένος διακομιστής web) 51 καρτέλα "Ρυθμίσεις" (ενσωματωμένος διακομιστής web) 52 καρτέλα Δικτύωση (ενσωματωμένος διακομιστής web) 52 κασέτες άλλου κατασκευαστή 118 ανακύκλωση 134 αποθήκευση 54 εγγύηση 117 κατάργηση εγκατάστασης λογισμικό για Windows 13 κατάργηση εγκατάστασης λογισμικού για Windows 13 κατάργηση εγκατάστασης λογισμικού Macintosh 16 κατάργηση λογισμικού Windows 13 κατάργηση λογισμικού Macintosh 16 κατάργηση λογισμικού Windows 13 κενές σελίδες επίλυση προβλημάτων 95 κεφαλές κωδικοί ειδών 104 κεφαλές εκτύπωσης κωδικοί ειδών 104 κλιμάκωση εγγράφων Macintosh 20 κουκίδες ανά ίντσα (dpi) προδιαγραφές 3 κύλινδρος εισαγωγής αλλαγή 59 καθαρισμός 65 κυρτές σελίδες 86 κωδικοί ειδών κεφαλές εκτύπωσης 104

### Λ

λειτουργία επίλυση προβλημάτων 72 λειτουργικά συστήματα Windows, υποστηριζόμενα 10 λειτουργικά συστήματα, δίκτυα 24 λίστα ελέγχου αντιμετώπισης προβλημάτων 72 λογισμικό άδεια χρήσης λογισμικού 121 ενσωματωμένος διακομιστής web 14,19 κατάργηση εγκατάστασης για Windows 13 κατάργηση εγκατάστασης Macintosh 16 κατάργηση στα Windows 13 προβλήματα 98 ρυθμίσεις 11, 16 υποστηριζόμενα λειτουργικά συστήματα 16 υποστηριζόμενα λειτουργικά συστήματα Windows 10 λοξές σελίδες 86

### Μ

μέγεθος, μέσο εκτύπωσης επιλογή δίσκου 32 μέσα εκτύπωσης προσαρμοσμένου μεγέθους, ρυθμίσεις Macintosh 20 πρώτη σελίδα 20 σελίδες ανά φύλλο 21 υποστηριζόμενα 33 υποστηριζόμενα 33 μέσο εκτύπωσης επιλογή μεγέθους και τύπου 32 μη γνήσια αναλώσιμα 54, 119 μηνύματα προσοχής iii μπαταρίες που περιλαμβάνονται 134

### 0

όψη, προϊόν 4

### Π

παραγγελία αναλώσιμα και εξαρτήματα 104 αριθμοί εξαρτημάτων για 104 παραγγελία αναλώσιμων τοποθεσίες web 103 παύση αίτησης για εκτύπωση 38 περιβαλλοντικά χαρακτηριστικά 2 Περιορισμοί υλικών 134 πίνακας ελέγχου ρυθμίσεις 11, 16 συνδυασμοί φωτεινών ενδείξεων κατάστασης 74 ποιότητα προδιαγραφές 3 ποιότητα εικόνας. Βλέπετε ποιότητα εκτύπωσης ποιότητα εκτύπωσης ασταθής γραφίτης 90 ατμός ή αέριο από το προϊόν 93 αχνή ή ξεθωριασμένη εκτύπωση 88 βελτίωση 88 γκρίζο φόντο 89 διάχυτος γραφίτης στο περίγραμμα 92 επίλυση προβλημάτων 88 ζάρες 92 κάθετα επαναλαμβανόμενα ελαττώματα 90 κάθετες γραμμές 89 κενά 89 κυματισμός 91 κύρτωση 91 λοξή σελίδα 91 μουντζούρες γραφίτη 90 παραμορφωμένοι χαρακτήρες 91 προδιαγραφές 3 στίγματα γραφίτη 88 τσαλακώματα 92 υγρασία στο τελικό άκρο 93 πολλές σελίδες ανά φύλλο 21 πρόγραμμα φιλικό στο περιβάλλον 131 προγράμματα οδήγησης γρήγορες ρυθμίσεις (Windows) 40 προρρυθμίσεις (Macintosh) 20 ρυθμίσεις 11, 12, 16, 17 ρυθμίσεις Macintosh 20 τύποι χαρτιού 34 Macintosh, αντιμετώπιση προβλημάτων 99 Windows, άνοιγμα 39 προδιαγραφές ηλεκτρικές και θορύβου 130 περιβάλλον 130 φυσικές 130 χαρακτηριστικά συσκευής 3 προδιαγραφές για τα φυσικά χαρακτηριστικά του εκτυπωτή 130

προδιαγραφές για τη θερμοκρασία 130 προδιαγραφές για την υγρασία 130 προδιαγραφές θορύβου 130 προδιαγραφές μεγέθους, προϊόν 130 προδιαγραφές περιβάλλοντος 130 προδιαγραφές περιβάλλοντος λειτουργίας 130 προδιαγραφές υψόμετρου 130 προειδοποιήσεις iii προϊόν λογισμικό για Windows 9 όψη 4 προϊόντα χωρίς υδράργυρο 134 προρρυθμίσεις (Macintosh) 20 προσανατολισμός χαρτί, κατά την τοποθέτηση 35 προστατευτικό διαχωρισμού αλλαγή 62 προτεραιότητα, ρυθμίσεις 16 προτεραιότητα, ρύθμισεις 11 πρώτη σελίδα χρήση διαφορετικού χαρτιού 20 πυκνότητα εκτύπωσης 93

### P

ρυθμίσεις προγράμματα οδήγησης 12, 17 προρρυθμίσεις προγράμματος οδήγησης (Macintosh) 20 προτεραιότητα 11, 16 ρυθμίσεις προγράμματος οδήγησης Macintosh χαρτί προσαρμοσμένου μεγέθους 20 ρυθμίσεις ταχύτητας σύνδεσης 28 ρυθμίσεις χαρτιού προσαρμοσμένου μεγέθους Macintosh 20 ρύθμιση EconoMode 53

### Σ

σελίδα επίδειξης 50 σελίδα κατάστασης αναλωσίμων 50 σελίδα ρυθμίσεων 50 σελίδες αργή εκτύπωση 95

καμία εκτύπωση 95 κενό 95 σελίδες ανά φύλλο 21 σελίδες εξωφύλλων 20 σελίδες πληροφοριών σελίδα επίδειξης 50 σελίδα κατάστασης αναλωσίμων 50 σελίδα ρυθμίσεων 50 σελίδες πληροφοριών εκτυπωτή σελίδα επίδειξης 50 σελίδα κατάστασης αναλωσίμων 50 σελίδα ρυθμίσεων 50 σελίδες, λοξές 86 σημειώσεις iii συμβάσεις εγγράφων ії συμβάσεις, έγγραφο iii συμβουλές iii Συμμόρφωση για τις χώρες της Ευρασίας 149 σύνδεση δικτύου 26 σύνδεση στο δίκτυο 26 συνδυασμοί φωτεινών ενδείξεων 74 συνδυασμοί φωτεινών ενδείξεων κατάστασης 74 σφάλματα λογισμικό 98 σφάλματα μη έγκυρης λειτουργίας 98 σφάλματα Spool32 98

### T

τεχνική υποστήριξη ηλεκτρονική 127 τοποθεσία web για τις απάτες 119 Τοποθεσία web της HP για τις απάτες 119 τοποθεσίες Web αναφορές απάτης 54, 119 παραγγελία αναλώσιμων 103 υποστήριξη πελατών 127 Τοποθεσίες Web Φύλλο δεδομένων ασφαλείας υλικού (MSDS) 138 τοποθέτηση μέσων εκτύπωσης υποδοχή τροφοδοσίας άμεσης προτεραιότητας 35 τροφοδοσία, επίλυση προβλημάτων 86 τύποι, μέσα επιλογή δίσκου 32

#### Y

υποδοχή τροφοδοσίας άμεσης προτεραιότητας τοποθέτηση χαρτιού 35 υποστηριζόμενα λειτουργικά συστήματα 16 υποστηριζόμενα μέσα εκτύπωσης 33 υποστήριξη ηλεκτρονική 127 υποστήριξη πελατών ηλεκτρονική 127 Υποστήριξη πελατών της HP 127

#### Φ

φάκελοι προσανατολισμός τοποθέτησης 35 φύλαξη προϊόν 130 Φύλλο Δεδομένων Ασφαλείας Υλικού (MSDS) 138

### X

χαρτί εξώφυλλα, χρήση διαφορετικού χαρτιού 40 μέγεθος, επιλογή 40 προσανατολισμός τοποθέτησης 35 προσαρμόσιμο μέγεθος, επιλογή 40 προσαρμοσμένου μεγέθους, ρυθμίσεις Macintosh 20 πρώτη και τελευταία σελίδα, χρήση διαφορετικού χαρτιού 40 πρώτη σελίδα 20 σελίδες ανά φύλλο 21 τύπος, επιλογή 40 υποστηριζόμενα μεγέθη 33 υποστηριζόμενοι τύποι 34 χαρτί, παραγγελία 104 χειρισμός χαρτιού επίλυση προβλημάτων 86

### A

AirPrint 46

### C

chip μνήμης, δοχείο γραφίτη περιγραφή 120

### D

dpi (κουκίδες ανά ίντσα) προδιαγραφές 3

### E

ePrint 44 AirPrint 46 HP Cloud Print 44 HP Direct Print 45 EWS. *Βλέπετε* ενσωματωμένος διακομιστής web

### G

General Protection FaultException OE (γενικό σφάλμα προστασίας FaultException OE) 98

#### H

HP Cloud Print 44 HP Direct Print 45

### Μ

Macintosh αλλαγή μεγέθους εγγράφων 20 ασύρματη εγκατάσταση 18 κάρτα USB, αντιμετώπιση προβλημάτων 100 κατάργηση λογισμικού 16 προβλήματα, αντιμετώπιση προβλημάτων 99 προγράμματα οδήγησης, αντιμετώπιση προβλημάτων 99 ρυθμίσεις προγράμματος οδήγησης 17, 20 υποστηριζόμενα λειτουργικά συστήματα 16

### T

TCP/IP υποστηριζόμενα λειτουργικά συστήματα 24

### W

Windows θέματα επίλυσης προβλημάτων 98 ρυθμίσεις προγράμματος οδήγησης 12